

銷量全球第一

擁抱變革



中國電信股份有限公司  
香港交易所股份代碼: 728  
紐約證券交易所股份代碼: CHA

二零一三年年報

關於

# 中國電信

中國電信股份有限公司（「中國電信」或「本公司」，與其附屬公司合稱「本集團」）是全業務綜合信息服務提供商，也是全球最大的固定電話、CDMA移動網絡及寬帶互聯網運營商，在中國提供固定通信業務、移動通信業務等基礎電信業務，以及互聯網接入服務業務、信息服務業務等增值電信業務，於2013年底本公司擁有約1.56億固定電話用戶、約1億有線寬帶用戶及約1.86億移動用戶。本公司發行的H股及美國存托股份分別在香港聯合交易所有限公司和紐約證券交易所掛牌上市。

# 銷量全球第一

#1 全球最大  
**CDMA** 移動  
運營商

>1.8 億移動用戶

#1 全球最大  
**固定電話**  
運營商

>1.5 億固定電話用戶

#1 全球最大  
**有線寬帶**  
運營商

>1 億有線寬帶用戶

# 目錄

---

2	目錄	64	公司治理報告
3	企業信息	89	人力資源發展報告
4	財務重點	98	企業社會責任報告
9	2013年大事記	109	獨立核數師報告
10	董事長報告書	110	合併財務狀況表
16	董事、監事及高級管理人員簡歷	112	財務狀況表
27	業務概覽	114	合併綜合收益表
34	管理層對財務狀況和經營成果的 討論與分析	115	合併權益變動表
42	董事會報告書	116	合併現金流量表
60	監事會報告	118	財務報表附註
62	嘉許及獎項	186	財務概要
		188	股東信息
			企業文化

# 企業信息

## 董事會

### 執行董事

王曉初（董事長）  
楊杰  
吳安迪  
張繼平  
楊小偉  
孫康敏  
柯瑞文

### 非執行董事

謝亮

### 獨立非執行董事

吳基傳  
秦曉  
謝孝衍  
史美倫  
徐二明

### 公司秘書兼合資格會計師

翁順來

## 審核委員會

謝孝衍（主席）  
吳基傳  
秦曉  
徐二明

## 薪酬委員會

徐二明（主席）  
吳基傳  
秦曉  
謝孝衍

## 提名委員會

吳基傳（主席）  
謝孝衍  
史美倫  
徐二明

## 監事會

邵春保（主席）  
朱立豪（獨立監事）  
湯淇（職工代表）  
張建斌（職工代表）  
胡靖  
杜祖國

## 公司法定代表人

王曉初

## 國際核數師

德勤・關黃陳方會計師行

## 公司法律顧問

北京市競天公誠律師事務所  
富而德律師事務所  
蘇利文・克倫威爾律師事務所

## 公司股份代號

香港聯合交易所728  
紐約證券交易所CHA

## 公司網址

[www.chinatelecom-h.com](http://www.chinatelecom-h.com)

# 財務重點

	2011 <sup>5</sup> (重列)	2012 <sup>5</sup> (重列)	2013
經營收入(人民幣百萬元)	245,149	283,176	<b>321,584</b>
EBITDA <sup>1</sup> (人民幣百萬元)	75,362	70,874	<b>96,551</b>
EBITDA率 <sup>2</sup>	32.6%	27.4%	<b>34.0%</b>
淨利潤 <sup>3</sup> (人民幣百萬元)	16,494	14,949	<b>17,545</b>
資本開支(人民幣百萬元)	49,584	53,748	<b>79,992</b>
債務權益比 <sup>4</sup>	20.3%	37.6%	<b>39.7%</b>
每股淨利潤(人民幣元)	0.2038	0.1847	<b>0.2168</b>
每股股息(港元)	0.085	0.085	<b>0.095</b>
每股淨資產 <sup>4</sup> (人民幣元)	3.165	3.276	<b>3.432</b>

1 EBITDA計算方法為經營收入減去經營費用加上折舊及攤銷。

2 EBITDA率計算方法為EBITDA除以不含移動終端銷售收入的經營收入。

3 淨利潤為本公司股東應佔利潤。

4 權益及淨資產為本公司股東應佔權益。

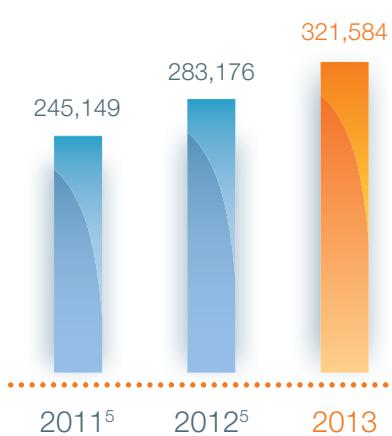
5 以前年度的部份數字因收購中國電信(歐洲)有限公司而相應追溯調整並重列。詳情請參閱列載於本年報內經審核的財務報表附註1。



如需要更多資料，  
請瀏覽我們的網站  
[www.chinatelecom-h.com](http://www.chinatelecom-h.com)

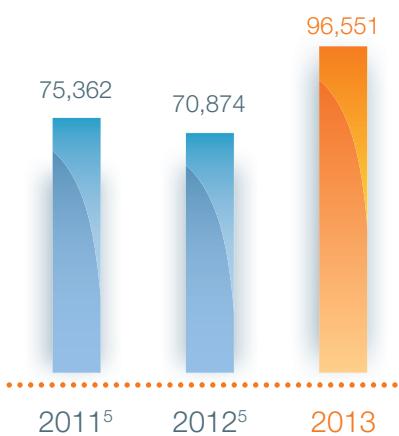
**經營收入**

(人民幣百萬元)



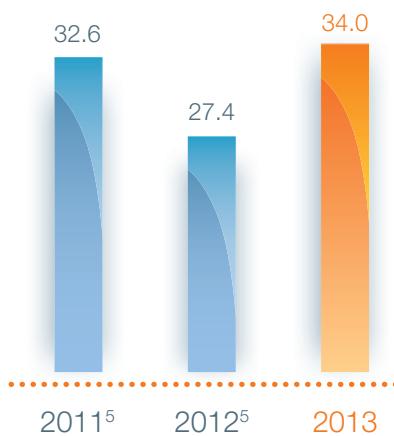
**EBITDA<sup>1</sup>**

(人民幣百萬元)



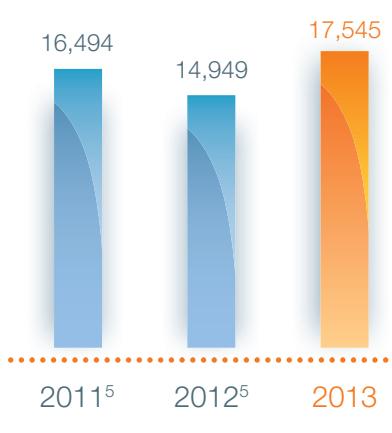
**EBITDA率<sup>2</sup>**

(百分比)



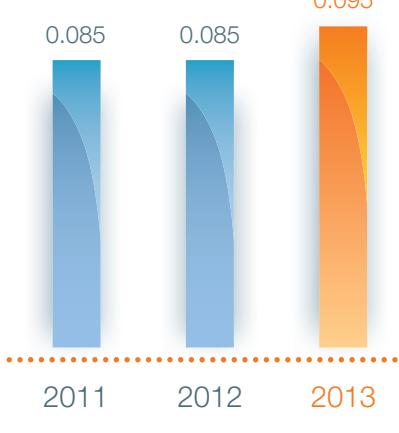
**淨利潤<sup>3</sup>**

(人民幣百萬元)



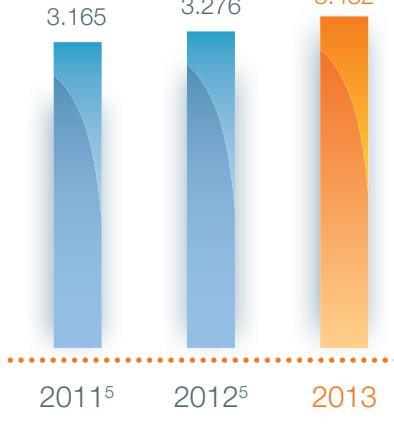
**每股股息**

(港元)



**每股淨資產<sup>4</sup>**

(人民幣元)



通信  
信息  
產業

大變革 大融合  
大發展



移動  
互聯網

OTT

光纖  
到戶

雲計算

大數據

帶來

# 重大 機遇

同時伴隨挑戰

天翼  
4G

天翼4G  
分享美好生活



# 2013年大事記

4月

● 四川雅安蘆山縣發生7.0級地震，中國電信及時搶通當地通信、提供尋親熱線並為政府救災提供視頻會議保障等，有力支撐救災工作

6月

● 中國電信圓滿完成神州十號升空的通信保障任務

8月

● 中國電信與網易公司聯合推出易信業務，打造新型移動互聯網業務入口，標誌着電信運營商和互聯網公司進入移動即時通訊產品聯合開發運營和資本合作的新階段



11月

● 中國電信3G移動用戶突破1億戶，用戶佔比超過50%

12月

● 中國電信獲得LTE／第四代數字蜂窩移動通信業務(TD-LTE)的經營許可，正式進入第四代移動業務運營時代

● 中國電信有線寬帶用戶突破1億戶

# 董事長報告書



當前電信行業正面臨大變革、大融合、大發展的機遇和挑戰，我們的員工沒有因為昔日的成功而自滿，反而積極解放思想，擁抱變革，不斷創新突破，努力為客戶帶來更貼心的體驗和喜悅。看到員工不懈努力和公司不斷茁壯成長，我感到很振奮，也很感激，並深信一個充滿活力、責任、創新的中國電信未來必將再創輝煌！

2013年，公司準確把握移動互聯網發展規律和產業融合發展趨勢，全面推進深化轉型，規模和效益同步提升，市場地位穩步增強；「新三者」<sup>1</sup>戰略全面落地，新興業務快速成長，業務結構加速調整，企業發展實力持續提升；遵循「開放、合作、創新」的互聯網精神，大膽探索，加速推進深入集約管控與全面劃小核算單元相結合的運營模式演進，企業活力和效率顯著提升；確立「用五年時間再造一個新型中國電信」的宏偉藍圖，4G牌照發放開啟移動互聯網新時代，企業未來發展前景廣闊。

## 經營業績

2013年，公司繼續保持健康快速發展勢頭。經營收入達到人民幣3,216億元，同比增長13.6%，扣除移動終端銷售收入後，經營收入為人民幣2,841億元，同比增長10.0%，超過行業平均水平，收入市場份額進一步提升。其中，移動業務收入佔比接近50%，業務結構進一步優化。本公司股東應佔利潤為人民幣175億元，同比增長17.4%，盈利能力大幅增強，每股基本淨利潤為人民幣0.22元。EBITDA<sup>2</sup>為人民幣966億元，EBITDA率<sup>3</sup>為34.0%。資本開支為人民幣800億元，自由現金流<sup>4</sup>為人民幣111億元。

1 「新三者」指：智能管道的主導者、綜合平台的提供者、內容和應用的參與者。

2 EBITDA計算方法為經營收入減去經營費用加上折舊及攤銷。

3 EBITDA率計算方法為EBITDA除以不含移動終端銷售收入的經營收入。

4 自由現金流的計算方法為EBITDA扣減資本支出和所得稅。

董事會在充分考慮股東回報、公司現金流水平和未來發展的資金需求後，決定向股東大會建議適當提高派息水平，按照相當於每股0.095港元的標準宣派2013年度股息，每股派息較2012年度提高11.8%。

## 卓越執行，企業實力持續增強

### 核心業務持續規模發展

2013年，公司充分發揮移動業務的網絡、品牌和服務優勢，通過網絡資產與業務的高效一體化運營，加快規模拓展，市場話語權顯著增強。堅持終端引領，加強終端細分，不斷擴充終端機型，終端結構持續優化；深化渠道拓展，大力提升社會渠道的覆蓋和銷售份額，渠道整體實力進一步增強；強化應用推動，持續改進應用形式及功能，優化客戶獲取方式，用戶規模和質量不斷提升。全年實現移動服務收入人民幣1,138億元，同比增長23%，增幅行業領先。移動用戶總量達到1.86億戶，淨增約2,500萬戶，3G用戶總量突破1億戶，淨增約3,400萬戶，用戶佔比提升至56%，結構持續優化；移動用戶市場份額超過15%，發展基礎進一步鞏固。

堅持有效益的規模發展，有線寬帶業務穩步健康增長，高速光寬帶業務全面鋪開。全面提升寬帶業務維護和服務質量，持續推進寬

帶提速，推出百兆家庭光寬帶產品，客戶感知持續改善，網絡利用率不斷提高，業務回報穩步增長；不斷豐富高帶寬產品內涵，加快智慧家庭產品開發及推廣，強化優質內容和價值填充，推動客戶價值進一步增長；堅持理性競爭，以高性價比贏得用戶認可，維護行業市場價值，為未來發展預留空間。全年實現有線寬帶業務收入人民幣708億元，同比增長6%，有線寬帶用戶總量突破1億戶，淨增約1,000萬戶，其中光纖到戶(FTTH)用戶數接近2,700萬戶，同比增長超過70%，用戶佔比近30%，用戶結構進一步優化。

### 新興業務快速崛起

2013年，公司前瞻佈局，加快推進業務結構戰略性調整。移動數據流量、互聯網應用、信息化應用等新興業務整體增速接近30%，收入佔比接近四分之一，以應用和服務為主要牽引的新型客戶獲取方式取得明顯成效，公司深化轉型戰略全面落地。

流量經營模式持續優化，流量規模和價值快速增長。加強精准營銷，持續增強品牌認知度和影響力，面向高價值用戶推出以流量為主的彈性自主套餐體系，進一步鎖定目標市場；強化智能終端推廣，加強應用預裝和輔導，增強用戶體驗，促進用戶流量使用習慣的培養和深化；以智能管道和綜合平台為依

托，充分利用易信、翼支付等移動互聯網入口型應用的流量匯聚特性，強化聚焦定向流量與後向流量經營的產品形態。全年智能機銷售佔比超過80%，3G手機上網總流量同比提升142%，3G手機用戶每月戶均流量達到190MB，同比提升42%；手機上網收入同比提升88%，3G手機流量ARPU佔3G ARPU比為33%。

互聯網應用與行業應用產品加速推廣，有力拉動規模增長。翼支付業務實現快速規模發展，用戶群、商業群及金融體系的覆蓋範圍逐步提升，2013年交易額達到人民幣1,331億元，同比增長226%；與網易公司聯合推出易信業務，推進產品加載通道拓展，打造新型移動互聯網業務入口，目前註冊用戶接近6,000萬戶；大力發展雲計算應用，積極推進既有產品業務「雲化」，產品體系進一步完善。強化集約發展，完成8大行業、16個應用基地的佈局，促進信息化應用體系的持續完善；加強智慧城市引領和行業重點客戶拓展，持續增強信息化應用的戰略合作優勢；以客戶體驗為核心，標準化與差異化並重，通過提升信息化應用功能和服務質量，不斷增強客戶感知，有效提升客戶價值貢獻。全年行業應用拉動移動用戶淨增1,300多萬戶，同比增長30%，其中翼校通等六項重點應用拉動佔比超過70%。

## 變革創新，加速構建差異化優勢

**堅持創新與合作，「新三者」戰略成效顯著**  
大膽創革新興業務開放合作發展新模式，成功引入移動互聯網基因，實現標誌性突破。著手建立新興業務體制機制隔離體系，提供互聯網化高效運營環境和有效激勵機制支撐，發揮市場和資本的導向作用，促進資源動態彈性配置，有效增強內生動力；借力互聯網公司快速增強競爭實力，以易信產品的推出為突破口，充分發揮合作雙方在網絡、平台、客戶服務、渠道體系的資源優勢及互聯網產品運營和線上營銷的豐富經驗，有效滲透並融合雙方既有市場影響力和用戶群基礎，形成合力，為互聯網業務發展開闢了新路。

順應行業融合趨勢，借鑑移動互聯網發展經驗，搭建互聯網化的發展體系，加快「新三者」戰略的全面商用。全面提升基於用戶和業務識別的流量控制和計費能力，強化有線寬帶的用戶自主按需提速功能，推進大數據運營，將信息量優勢轉化為服務價值優勢，智能管道商用價值初步顯現；持續加強定位、統一帳號等能力建設，能力開放合作進程快速推進，綜合平台運營架構逐步深入；加速產品開發及推廣，初步形成數字娛樂、電子

商務、信息服務三大業務群，內容及應用體系逐步充實。

## 聚焦效率與活力，企業運營模式加速演進

我們深入研究和把握規律，以活力和效率為核心目標，打造以合理劃分最小授權經營單元（「劃小」）和集約管控運營為主要特徵的新型運營模式，為適應移動互聯網發展加速蓄能。

推進「市場化」變革，持續深化劃小核算單元，全面激發員工活力。堅持不懈探索，在全公司範圍內自下而上深入開展營業廳、農村支局、投資單元等的「劃小」，將基層業務單元的經營責任與成本和投資等資源支配權更好地匹配，將員工的薪酬與基層業務單元的綜合效益緊密掛鉤，使基層業務單元的經營目標與企業總體目標高度協同，員工與企業利益高度一致。一年來，基層業務單元的經營效率和效益普遍快速提升。

適應移動互聯網業務發展規律，進一步加大集約運營力度，強化全網運營和管控能力。加快網絡升級演進，穩步推進能力擴容，加強平台整合和雲資源部署，網絡集約化運營水平不斷提升；進一步梳理套餐體系，集約套餐銷售佔比不斷提升，聚焦重點推廣翼支付、易信及各類民生應用產品，產品管理體系不斷優化；強化渠道協同，推進大型連鎖、廠商等社會渠道集約操盤、資源互換，加強集團級電子渠道運營開發一體化，渠道

整體銷售能力逐步提升；持續推動管理提升，採購、IT、財務等領域的集約化程度不斷提高，管理成本逐步降低；有效推進海外業務集約運營，效益優化顯著，全年實現海外收入增長38%。

綜合運用多種手段，提升企業運營效率和效益。在企業內部運用市場化手段，聚焦考核重點，優化資源配置模式，建立成本和投資資源內部競爭機制，將資源向高增長高回報領域傾斜；適應新的運營模式，調整前端組織架構，進一步加強縱向集約統籌和營銷渠道間的協同，提高前端決策與執行效率；創新服務手段，以客戶體驗為核心，推出手機客戶端、易信、微信等互聯網多媒體客戶服務方式，實現一點接入、全網服務，逐步推進業務受理移動化，進一步提升服務效率；精確管理，積極盤活及整合現有資產，深化資金集中水平，加強投資和成本管控，提高企業資金資產使用效率和效益。

## 公司治理和社會責任

我們始終致力於保持高水準的公司治理水平，高度重視風險管控，持續提升公司企業價值和透明度，確保公司健康有序發展。我們在公司治理方面的持續努力得到資本市場的廣泛認可，並獲得多項嘉許，其中包括：連續三年被《FinanceAsia》評選為「亞洲最佳管理公司」第一名；被《Institutional Investor》

評選為「亞洲最受尊崇企業第一名」；連續五年被《Euromoney》評選為「亞洲全方位最佳管理公司」等獎項。

我們堅持誠信經營，積極履行社會責任，促進行業健康有序發展；加強國家和用戶信息安全保障，積極推進互聯互通，堅持節能減排，為維護良好的網絡環境不懈努力；積極抗擊地震、颱風等重大自然災害，圓滿完成亞歐博覽會及神州十號飛船發射等重大活動的通信保障任務，贏得社會各界的高度好評。

## 未來展望

當前，中國全面深化改革開放，國家經濟加快轉方式調結構，促進信息消費和實施「寬帶中國」戰略將全方位加快社會信息化進程，帶來更加廣闊的市場空間。國內移動互聯網呈現爆發式增長勢頭，技術和產業鏈加速演進，智能終端和數據流量使用習慣快速升級，4G牌照發放為移動互聯網開啟全新的發展空間，信息產業迎來全面轉型升級的寶貴契機。同時，全球經濟仍處於深度調整期，融合發展帶來的產業形態變革相繼湧現，「用戶流、數據流、資金流」成為產業發展新的價值制高點，行業價值轉移加快，競爭範疇和程度進一步加劇，有線寬帶競爭政策調整等監管政策陸續出台，公司面臨新的挑戰。

隨著4G牌照的發放，中國電信迎來了全業務經營以來最好的時期。我們將緊抓機遇，加快發展並積極穩妥應對國家稅制改革等監管政策變化，致力於打造一個新型中國電信。按照自身的資源特徵，充分運用有線寬帶和無線寬帶雙技術槓桿，通過IPv6演進和光寬帶持續強化有線寬帶網絡，積極申請LTE FDD經營許可，配合國家政策和根據業務發展需要，穩妥推進4G網絡建設，通過混合組網搭建無縫高速移動網絡，高效統籌4G和3G發展，打造全場景網絡優勢；全面深化改革，努力創造增量企業價值，讓員工共享發展收益，充分釋放員工活力，加快公司向互聯網化運營模式演進；變革創新，堅定落實「新三者」戰略，提質增效，推動規模與效益雙提升，不斷增強企業競爭實力；主動開放合作，以資源和優勢互補促進產業鏈實現共贏，加快新興業務發展佈局，持續擴大價值創造領域，繼續領跑移動互聯網時代，不斷為股東創造新的價值。

最後，本人借此機會代表董事會對全體股東和廣大客戶一直以來所給予的支持表示衷心的感謝，對全體員工的努力付出和貢獻表示感謝。



王曉初  
董事長兼首席執行官  
中國北京

2014年3月19日

# 董事、監事及高級管理人員簡歷



王曉初

55歲，本公司董事長兼首席執行官。王先生於1989年畢業於北京郵電學院，於2005年獲得香港理工大學頒發的工商管理博士學位。王先生曾先後歷任浙江省杭州市電信局副局長、局長、天津市郵電管理局局長、中國移動(香港)有限公司董事長兼首席執行官、中國移動通信集團公司副總經理、中國電信集團公司總經理及中國通信服務股份有限公司董事長兼非執行董事等職務。現兼任中國電信集團公司董事長及中國通信服務股份有限公司名譽董事長。他曾主持開發中國電信電話網絡管理系統等信息科技項目，並因此獲得國家科學技術進步三等獎及原郵電部科學技術進步一等獎等。王先生擁有超過30年豐富的電信行業管理經驗。



楊杰

51歲，本公司執行董事、總裁兼首席運營官。楊先生為教授級高級工程師，1984年畢業於北京郵電大學無線電工程專業，2008年獲得法國雷恩商學院工商管理博士(DBA)學位。楊先生曾任山西省郵電管理局副局長、山西省電信公司總經理、中國電信集團公司北京研究院副院長、中國電信集團北方電信事業部總經理等職務。現兼任中國電信集團公司總經理。楊先生在中國電信行業擁有30年之經營及管理經驗。

# 董事、監事及高級管理人員簡歷



吳安迪

59歲，本公司執行董事、執行副總裁兼財務總監，負責本公司財務管理工作。吳女士為高級會計師，於1983年畢業於北京經濟學院，獲財政貿易專業學士學位，1996年至1998年在中國社會科學院商業經濟管理專業攻讀研究生，2002年至2003年在北京大學光華管理學院攻讀工商管理專業，並獲得高級管理人員工商管理碩士(EMBA)學位。於2000年5月加入中國電信集團公司之前，曾擔任信息產業部經濟調節與通信清算司司長、郵電部財務司處長、副司長與司長。現兼任中國電信集團公司副總經理。吳女士在中國電信行業經濟財務管理方面擁有32年豐富經驗。



張繼平

58歲，本公司執行董事兼執行副總裁。張先生為教授級高級工程師，於1982年畢業於北京郵電大學，獲無線通信工程系工學學士學位。1986至1988年在東北工學院攻讀計算機應用研究生課程。2004年獲得香港理工大學工商管理博士學位。於2000年5月加入中國電信集團公司之前，曾任中國郵電電信總局副局長、遼寧省郵電管理局副局长與遼寧省郵電管理局電信技術中心主任。現兼任中國電信集團公司副總經理。張先生在中國電信行業擁有32年之網絡經營管理經驗。



楊小偉

50歲，本公司執行董事兼執行副總裁。楊先生為高級工程師，於1998年畢業於重慶大學計算機應用專業，獲本科學士學位，於2001年畢業於重慶大學管理工程系計算機技術專業，獲工學碩士學位。楊先生曾經先後擔任重慶電信局局長助理及副局長、重慶電信管理局副局长及重慶市通信管理局局長、聯通集團重慶分公司總經理及廣東分公司總經理、聯通集團副總裁、聯通集團董事及中國聯通股份有限公司執行董事兼副總裁。楊先生亦曾擔任中國聯通有限公司董事及副總裁和聯通華盛通信技術有限公司董事長。現兼任中國電信集團公司副總經理。楊先生具有豐富的管理經驗及電信行業從業經驗。

## 董事、監事及高級管理人員簡歷



孫康敏

56歲，本公司執行董事兼執行副總裁。孫先生為高級工程師，大學本科學歷。孫先生曾任成都電信局副局長、總工程師、四川省郵電管理局副局長、四川省信息產業廳廳長、四川省通信管理局局長、四川省電信有限公司董事長、總經理等職務。現兼任中國電信集團公司副總經理。孫先生在中國電信行業擁有30年之經營管理經驗。



柯瑞文

50歲，本公司執行董事兼執行副總裁。柯先生為一位博士研究生，擁有法國雷恩商學院工商管理博士(DBA)學位。柯先生歷任江西省郵電管理局副局長、江西省電信公司副總經理、本公司和中國電信集團公司市場部經理、江西省電信公司總經理、本公司和中國電信集團公司人力資源部主任。現兼任中國電信集團公司副總經理。柯先生在中國電信行業擁有28年之經營及管理經驗。



高同慶

50歲，本公司執行副總裁。高先生畢業於長春郵電學院電信工程專業，並獲得香港理工大學工商管理專業博士學位。高先生曾任新疆維吾爾自治區郵電管理局副局長、新疆維吾爾自治區電信公司副總經理、總經理和中國電信江蘇分公司總經理。現兼任中國電信集團公司副總經理。高先生具有豐富的管理經驗及電信行業從業經驗。

# 董事、監事及高級管理人員簡歷



謝亮

50歲，本公司非執行董事。謝先生為高級會計師，暨南大學高級工商管理人員碩士(EMBA)。現任廣東省廣晟資產經營有限公司(本公司內資股股東之一)副總經理。謝先生曾任廣州軍區後勤部生產管理部企業財務處、企業審計處副處長，廣東省廣晟資產經營有限公司計劃財務部副部長、部長、總經理助理。謝先生從事20多年的企業管理工作，擁有豐富的企業財務管理經驗。



吳基傳

76歲，本公司獨立非執行董事。吳先生為教授級高級工程師。吳先生現任工信部電信經濟專家委員會名譽理事長、中國電子學會名譽理事長、中國通信學會名譽理事長。吳先生於1959年畢業於北京郵電學院有線電通信工程系，曾任郵電部副部長、部長、國家無線電管理委員會常務副主任、國務院信息化工作領導小組副組長、信息產業部部長、第八屆、第十屆全國人大代表，第十屆全國人大常務委員會委員，全國人大教育科學文化衛生委員會副主任委員。



秦曉

66歲，本公司獨立非執行董事。秦博士為英國劍橋大學經濟學博士。秦博士現任香港興業國際集團有限公司、友邦保險控股有限公司和中國國際貿易中心股份有限公司獨立非執行董事及Amex Resources Limited董事會非執行主席、清華大學經濟管理學院和清華大學五道口金融學院兼職教授及香港特別行政區金融發展局非官方委員。曾任招商銀行股份有限公司及招商局集團有限公司董事長、中國國際信託投資公司總經理、副董事長、中信實業銀行董事長。秦曉博士曾任第九屆全國人大代表、第十屆、第十一屆全國政協委員、國家外匯管理局外匯政策顧問、中國人民銀行研究生部兼職教授、日本豐田公司國際諮詢委員會委員，並於2001年擔任亞太經合組織工商諮詢理事會主席。曾在國內、外學術刊物上發表多篇有關經濟學、經濟管理和社會轉型方面的論文並出版了專著。

## 董事、監事及高級管理人員簡歷



謝孝衍

66歲，本公司獨立非執行董事。謝先生現任中國海洋石油有限公司、永亨銀行有限公司、林麥集團有限公司、中化化肥控股有限公司、澳門博彩控股有限公司獨立非執行董事。於2004至2010年，謝先生曾出任於聯交所主板上市公司中國建設銀行股份有限公司的獨立非執行董事。謝先生於二零一三年三月被委任為建銀國際(控股)有限公司(中國建設銀行股份有限公司的全資子公司)的獨立非執行董事。謝先生亦為武漢市人民政府國際諮詢顧問團成員。謝先生是英格蘭及韋爾斯特許會計師公會及香港會計師公會資深會員，香港會計師公會之前會長及前任審核委員會成員。謝先生於1976年加入畢馬威會計師事務所，1984年成為合夥人，2003年3月退休。由1997年至2000年謝先生出任畢馬威中國之非執行主席，並為畢馬威中國事務委員會委員。謝先生畢業於香港大學。



史美倫

64歲，本公司獨立非執行董事。史女士現為香港地區第十二屆全國人大代表、香港特別行政區行政會議成員、香港特別行政區金融發展局主席、滙豐控股有限公司非執行董事及其亞太區子公司，香港上海滙豐銀行有限公司副主席、聯合利華(英國)及聯合利華(荷蘭)非執行董事及中國證監會國際顧問委員會副主席、中國銀行業監督管理委員會國際諮詢委員會成員。史女士於2001年1月至2004年9月任中國證監會副主席；1991年至2001年在香港證監會工作，先後出任企業融資部助理總監、高級總監、執行董事及副主席。史女士於1982年獲美國聖達嘉娜大學法律學士學位。

# 董事、監事及高級管理人員簡歷



徐二明

64歲，本公司獨立非執行董事。徐教授現任中國人民大學教授、博士生導師，中國人民大學第三屆校務委員會委員，兼任國務院學位委員會第六屆工商管理學科評議組成員，中國企業管理研究會副會長，享受國務院政府特殊津貼。徐教授現任哈爾濱電氣股份有限公司(原稱為哈爾濱動力設備股份有限公司)獨立監事。徐教授多年從事戰略管理、組織理論、國際管理和教育管理等方面的研究，主持研究過多項國家自然科學基金會、國家社科和省部級課題。曾榮獲教育部全國普通高等學校優秀教材一等獎，教育部國家級教學成果獎二等獎、國家精品課程等多個獎項。徐教授被國內十餘所大學聘為兼職教授，兩次擔任美國Fulbright學者，先後在美國布法羅紐約州立大學、斯克蘭頓大學、澳大利亞悉尼科技大學、日本九州大學以及香港理工大學任教。



翁順來

51歲，本公司助理財務總監、合資格會計師兼公司秘書。翁先生是香港會計師公會資深會員、英國特許公認會計師公會資深會員和澳洲註冊會計師。翁先生持有法律學士學位和社會科學學士學位。翁先生具有超過20年的上市公司的審計、公司秘書及高級財務管理經驗。



高金興

50歲，本公司財務部總經理。高先生為高級經濟師，持有碩士學位。高先生曾任福州電信局副總經濟師、計財供應科科長、三明市郵電局副局長、總會計師、福建省郵電管理局財務部副主任、主任、中國電信福建分公司副總經理、財務總監、工會主席。

# 董事、監事及高級管理人員簡歷

## 監事

### 邵春保

56歲，本公司監事會主席。邵先生現任中國電信集團公司紀檢組組長。邵先生畢業於華中科技大學，獲得博士學位。歷任山西太原市委黨校校辦公室副主任、科研處副處長，山西省委辦公廳正處級秘書，中組部組織局正處級調研員，中央直屬機關管理局正局級副局長，江西九江市委副書記，國務院國資委紀委副書記、監察局局長等職務。邵先生具有豐富的政府工作經歷和管理經驗。

### 朱立豪

73歲，本公司監事會獨立監事。朱女士為高級審計師，中國註冊會計師，於1963年畢業於北京礦業學院工程經濟專業。朱女士曾任國家審計署工業交通司之副處長、處長、副司長及司長、審計署外交外事審計局局長。朱女士有40多年管理及豐富的審計經驗。

### 湯淇

55歲，本公司監事會監事(職工代表)。湯先生現任中國電信集團工會暨中國電信股份有限公司工會副主席。湯先生畢業於香港理工大學，獲得工商管理博士學位。湯先生曾歷任山東省郵電管理局市場部主任，中國電信集團公司市場部經理，中國電信山東公司總經理、重慶公司總經理等職務。湯先生為高級工程師，在電信行業具有豐富的運營管理經驗。

### 張建斌

48歲，本公司監事會監事(職工代表)。張先生現任本公司企業戰略部(法律部)副總經理。張先生1989年畢業於北京大學法律系，獲法學學士、法學碩士學位；2006年獲北京大學光華管理學院高級管理人員工商管理碩士(EMBA)學位。張先生曾在郵電部政策法規司、中國郵電電信總局工作，歷任中國郵電電信總局辦公室副主任、法律事務處副處長、本公司企業發展部(法律部)法律事務處處長。張先生為高級經濟師，在電信立法監管、公司治理、公司法務及風險管理方面有逾20年的豐富經驗。

## 董事、監事及高級管理人員簡歷

### 胡靖

38歲，本公司監事會監事。胡先生現任本公司審計部處長。胡先生1997年畢業於西安財經學院，獲會計學學士學位；2003年畢業於西北大學，獲工商管理碩士學位。胡先生曾在陝西省電信公司、中國電信集團公司從事財務和審計工作，為中國註冊會計師和高級會計師，有16年的財務和審計經驗。

### 杜祖國

51歲，本公司監事會監事。杜先生現為高級經濟師。現任浙江省財務開發公司(為本公司內資股股東之一)總經理、浙江省金融控股有限公司董事長兼總經理。杜先生歷任浙江省舟山市財政地稅局處長，副局長、黨組副書記，局長、黨組書記，現任浙江省財政廳黨組成員。杜先生具有豐富的政府工作經歷和大型國有企業管理經驗。



一去

去電信化

擺脫傳統電信經營觀念的束縛

打造思變、  
進取、  
創新的團隊



# 業務概覽

下表列示2011年、2012年及2013年主要經營數據：

單位	2011	2012	2013	2013年較 2012年 的變化率	
移動用戶數	百萬戶	126.47	160.62	<b>185.58</b>	15.5%
其中：3G用戶數	百萬戶	36.29	69.05	<b>103.11</b>	49.3%
有線寬帶用戶數	百萬戶	76.81	90.12	<b>100.10</b>	11.1%
固定電話用戶數	百萬戶	169.59	163.00	<b>155.80</b>	-4.4%
移動語音通話總分鐘數	百萬分鐘	407,765	509,229	<b>603,616</b>	18.5%
移動短信條數	百萬條	49,941	55,789	<b>64,235</b>	15.1%
3G手機上網總流量	KTB	23.60	72.30	<b>175.10</b>	142.2%
移動彩鈴用戶數	百萬戶	75.38	92.19	<b>102.02</b>	10.7%
固定電話本地語音通話總次數	百萬次	206,371	172,175	<b>148,690</b>	-13.6%



天翼3G手機交易會暨移動互聯網論壇



# 業務概覽

2013年，公司充分利用3G和移動互聯網高速增長帶來的發展機遇，繼續深化戰略轉型，創新發展模式，打造競爭優勢，用戶規模持續擴大，移動業務高速增長，寬帶業務平穩增長，公司經營收入實現快速增長，收入結構進一步優化，市場競爭實力不斷加強。

## 主要業務表現

### 經營收入快速增長，業務結構持續優化

2013年，公司實現經營收入人民幣3,215.84億元，增長率13.6%；扣除移動終端銷售收入後的經營收入為人民幣2,841.49億元，年增長率為10.0%。公司收入結構得到進一步優化，移動業務收入佔比達到47.0%，移動和有線寬帶業務收入佔比近70%。

### 移動業務收入高速增長，用戶規模擴大，用戶價值提升

2013年，公司繼續堅持終端引領、應用拉動、融合產品和集約單產品並舉，加強與社會渠道合作，提升渠道銷售能力，持續擴大移動用戶規模。移動用戶規模達到1.86億戶，淨增2,496萬戶；移動服務收入達到人民幣1,137.51億元，同比增長22.6%。

公司充分利用各類與客戶接觸的機會，進行流量輔導，提高應用在移動用戶中的滲透率，開展促銷活動，提升用戶流量和用戶價值。2013年移動用戶ARPU為人民幣54.8元，同比增長1.7%；3G手機上網總流量達到175.1KTB，同比增長142.2%，3G手機上網月戶均流量達到190MB。



中國電信為客戶  
提供多樣的  
產品和服務

## 固網業務保持正增長，有線寬帶繼續平穩發展

2013年公司深入推進固移融合業務發展模式，穩定固網收入基礎。固網業務收入達到人民幣1,703.98億元，收入增幅繼續正增長，達到3.1%。

為鞏固寬帶市場競爭優勢，公司採取「高端樹品質、主流大提速、低端爭份額」的發展策略，推進「點亮光小區」活動和「寬帶卓越」計劃，寬帶用戶結構進一步優化，用戶和收入平穩增長。2013年有線寬帶接入收入實現人民幣708.21億元，收入增長6.1%；有線寬帶用戶達到1億戶，淨增998萬戶，其中光纖寬帶用戶規模接近2,700萬戶，4Mbps及以上帶寬用戶佔比達80%，較2013年初提升7個百分點。

iTV、ICT和IDC業務成為拉動固網增值及綜合信息服務收入增長的三大動力，2013年固網增值及綜合信息服務業務實現收入人民幣342.74億元，同比增長11.6%。公司以iTV為基礎，拓展智慧家庭，推進高清化、智能化，提升用戶體驗；加快ICT業務發展，為客戶提供便捷、差異化、高性價比的綜合信息服務；公司六大雲數據中心佈局已基本到位。

2013年，固網語音業務佔公司總體經營收入比重進一步降低，經營風險得到有效釋放。固網語音業務實現收入人民幣386.33億元，佔經營收入的比例為12.0%，較上年下降3.3個百分點。

## 業務經營策略

2013年，公司圍繞「以創新和服務雙領先推動規模和效益雙提升」的經營思路，堅持規模經營和流量經營兩大策略，深入實施「集約營銷、終端引領、應用推廣、渠道擴張、服務領先」的經營舉措：

### 第一，加強集約營銷力度，提升營銷效率

2013年，公司進一步梳理套餐體系，針對客戶需求推出了飛Young純流量套餐和積木套餐，並優化套餐結構，統一營銷資源政策，向高價值的客戶和業務傾斜；大力開展預付費用戶發展、存量用戶存費贈費等活動，積極推進非成本業務營銷模式。公司進一步加強營銷活動的統籌集約，全年組織四次統一營銷活動，客戶發展和終端銷量顯著提升。



# 業務概覽

## 第二，強化終端引領，優化終端結構

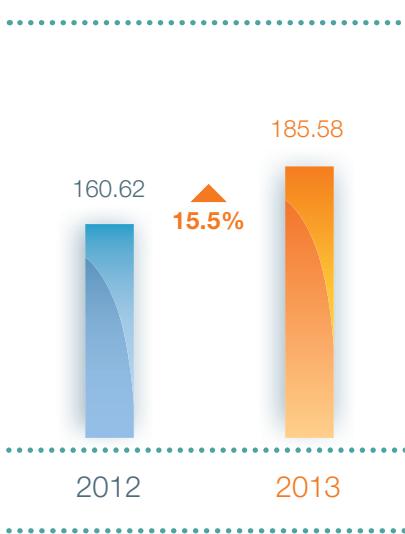
公司繼續推進「終端引領」發展策略，持續繁榮CDMA產業鏈。全年新上市CDMA終端總量334款，新上市3G智能機總量270款，智能機銷量佔比達到80.4%，較上年提升19個百分點。公司通過芯片升級、屏幕擴大等措施提升千元智能機性價比，鞏固千元機市場經營優勢；組織了蘋果5S/5C、三星S4、NOTE3等全球明星機的同步上市，提升高端市場的銷售份額；與上游芯片廠家合作推出299檔低端智能機，彌補CDMA網絡制式低端智能機的市場空白。

## 第三，加快應用推廣，打造差異化競爭優勢

公司高度重視政企行業應用、民生應用和移動互聯網應用的開發與推廣。行業應用方面，重點推廣翼校通、單位翼機通、外勤助手、綜合辦公、旺鋪助手和校園翼機通，行業應用拉動移動淨增用戶超過1300萬；民生應用方面，大力推廣水電煤繳費、刷機加油、交通罰款繳納和公交翼機通；移動互聯網應用方面，公司加快基地等新興業務公司化和股權化改造步伐，打造具有市場競爭力的專業化公司；公司積極與移動互聯網公司合作，與網易公司聯合推出易信產品，打造移動互聯網入口。

移動用戶數

(百萬戶)



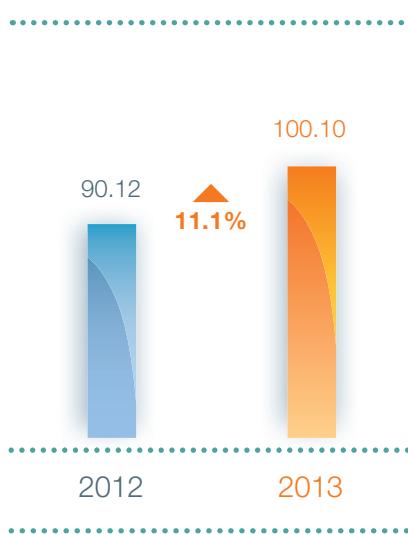
固定電話用戶數

(百萬戶)



有線寬帶用戶數

(百萬戶)



## 第四，強化渠道協同，提高渠道能力

公司強化直銷、實體和電子三大渠道的協同，形成合力，提升銷售能力。政企客戶方面，加強直銷經理培訓，提升行業大單拓展能力，同時採取「渠道經理+代理商+實體店」協同的營銷方式，加強對中小政企客戶的覆蓋。實體渠道方面，繼續深入實施自營廳「劃小」，調動員工積極性，提升銷量；公司廣泛與社會開放渠道合作，特別加強與連鎖企業

和終端廠商合作，並加強對電話亭等便民點和農村網點的終端及號卡直供。電子渠道方面，實現運營開發一體化，建立專屬營銷政策、B2B模式為主的分銷體系，提高電子渠道獨立運營能力，加快向電商轉型，加強和社會電商合作。

公司管理層參加客戶活動  
和市場調研



**第五，聚焦客戶感知，全力提升客戶滿意度**  
公司圍繞客戶感知，以滿意度提升為引領，實施服務領先策略。以服務標準為抓手，推動10個試點省份建成實體渠道、寬帶裝維等即時客戶滿意度測評系統，強化服務生產過程管控能力，提升客戶感知。聚焦重點業務，規範3G服務，優化流量查詢、提醒服務、信控管理與業務退訂，強化應用輔導，實現城區EVDO網絡優化；分級分群提供差異化寬帶服務，提升裝維效能，專項推進寬帶提速工程；3G和寬帶業務滿意度測評居行業第一。豐富服務渠道，手機「天翼客服」正式發佈上線，易信、微信客服上線運營，為用戶提供方便、快捷服務。

## 網絡及運營支撐

2013年，公司繼續遵循有效益投資原則，持續優化投資結構，加快網絡升級演進，穩步推進能力擴容，支撐業務規模發展，資源利用效率穩步提升。

一是持續提升移動網絡核心競爭力。對現有2G/3G網絡，根據用戶發展和網絡流量負荷，穩妥實施「滴灌式」擴容，網絡質量和客戶感知得到保證，網絡利用率提高超過2個百分點；以4G牌照發放為契機，把握良機，快速啟動超過60個城市的LTE網絡部署，為公司4G業務運營提供網絡保障。



中國電信發佈  
天翼手機錢包業務

二是穩妥推進城市光網戰略和寬帶提速。在城市地區，根據需求針對性開展光網建設和改造，鞏固寬帶網絡優勢，城市地區20Mbps及以上的線路覆蓋比例超過90%，光纖網絡端口利用率達到40%，提升7.6個百分點；在農村地區，因地制宜，採用有線、無線等多種方式，滿足新增用戶寬帶接入需求，4Mbps及以上線路覆蓋比例達到91%以上。

三是加快平台雲化開放和綜合信息服務拓展力度。公司在全力推進自有平台整合、提升平台效率的基礎上，加快構建開放的綜合平台和雲資源數據中心，提高雲資源運營和業務開放合作能力；借助地方政府全面推進「智慧城市」建設的契機，面向政企客戶積極開展ICT業務，並不斷拓展ICT業務的深度和廣度。

## 2014年發展措施和重點

2014年，4G商用和基於互聯網的新型信息消費、電子商務交易快速增長都將帶來信息消費新的市場機遇和空間。公司將加快4G業務部署，將推出以流量為核心、多終端數據分享的4G產品；4G定位中高端用戶，主要在城市區域推廣，3G定位中低端用戶，借助農村3G網絡覆蓋優勢，加快農村用戶規模擴張；繼續提升有線寬帶網絡利用率，通過接入提速提質、iTV高清內容填充，提高產品競爭力，鞏固有線寬帶市場優勢地位；繼續加快社會渠道網點覆蓋，強化渠道協同，提高銷售能力和單店銷量。公司將積極拓展信息服務領域，加快新興業務發展，完善流量產品體系，與互聯網公司合作推廣視頻等大流量應用，大力拓展流量後向經營；加快拓展互聯網應用，打造以綜合平台為基礎，以支付、定位、賬號為核心能力，以易信為入口的互聯網業務體系；進一步鞏固集成外包、IDC、雲產品的傳統優勢，培育大數據、物聯網等領域新產品。我們也將繼續優化網絡資源，提升運維效率，完善全業務服務能力，提高客戶滿意度，實現客戶價值與企業價值持續增長。

# 管理層對財務狀況和經營成果的 討論與分析

---

## 概要

2013年，本集團緊緊圍繞「以創新和服務雙領先推動規模和效益雙提升」這條主線，深入推進「一去兩化新三者」戰略轉型，公司保持了穩定健康的發展態勢，收入和淨利潤均實現了雙位數的增長，業務結構進一步優化，競爭實力不斷增強。2013年，本集團的經營收入為人民幣3,215.84億元，較2012年增長13.6%<sup>1</sup>；經營費用為人民幣2,941.16億元，較2012年增長12.3%；本公司股東應佔利潤為人民幣175.45億元，較2012年增長17.4%，每股基本淨利潤為人民幣0.22元；EBITDA<sup>2</sup>為人民幣965.51億元，EBITDA率<sup>3</sup>為34.0%。

## 經營收入

2013年，本集團繼續緊抓發展機遇，用戶規模穩步增長，經營收入繼續保持雙位數高速增長，市場份額穩步提升，收入結構持續優化。2013年經營收入為人民幣3,215.84億元，較2012年增長13.6%。其中：移動業務收入為人民幣1,511.86億元，較2012年增長28.3%；固網業務收入為人民幣1,703.98億元，較2012年增長3.1%。移動服務收入<sup>4</sup>、有線寬帶、固網增值與綜合信息服務收入合計佔收比達到68.1%，比上年提高0.9個百分點。

1 2013年本集團收購了中國電信(歐洲)有限公司，作為共同控制下企業合併，對以前年度比較數字予以重列。詳情請參閱列載於本年報內經審核的財務報表附註1。

2 EBITDA計算方法為經營收入減去經營費用加上折舊及攤銷。由於電信業是資本密集型產業，資本開支、債務水平和財務費用可能對具有類似經營成果的公司淨利潤產生重大影響。因此，我們認為，對於像我們這樣的電信公司而言，EBITDA有助於對公司經營成果的分析。雖然EBITDA在世界各地的電信業被廣泛地用作為反映經營業績、借債能力和流動性的指標，但是按公認會計原則，它不作為衡量經營業績和流動性的尺度，也不代表經營活動產生的淨現金流量。此外，我們的EBITDA也不一定與其他公司的類似指標具有可比性。

3 EBITDA率計算方法為EBITDA除以不含移動終端銷售收入的經營收入。

4 移動服務收入為移動業務收入扣除移動其他業務收入，其中2013年移動其他業務收入為人民幣374.35億元。

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

下表列示2012年和2013年本集團各項經營收入的金額和他們的變化率：

(除百份比數字外，單位皆為人民幣百萬元)	分別截至各年度12月31日		
	2013年	2012年 (重列)	變化率
固網語音	<b>38,633</b>	43,369	(10.9%)
移動語音	<b>58,217</b>	49,166	18.4%
互聯網	<b>99,394</b>	87,662	13.4%
增值服務	<b>36,230</b>	31,137	16.4%
綜合信息應用服務	<b>25,233</b>	23,181	8.9%
通信網絡資源服務及網絡設施出租	<b>17,586</b>	15,737	11.7%
其他	<b>46,291</b>	32,924	40.6%
經營收入合計	<b>321,584</b>	283,176	13.6%

## 固網語音

本集團通過融合套餐和固網包月等措施減緩了固網語音的流失，負拉動作用進一步減弱。2013年，固網語音業務收入為人民幣386.33億元，較2012年的人民幣433.69億元下降10.9%，佔經營收入的比重為12.0%。

## 移動語音

2013年，本集團持續加強移動用戶拓廣力度，移動業務繼續保持快速發展，2013年移動用戶淨增2,496萬戶，達到1.86億戶。移動語音收入達到人民幣582.17億元，較2012年的人民幣491.66億元增長18.4%，佔經營收入的比重為18.1%。

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

## 互聯網

2013年，互聯網接入業務收入為人民幣993.94億元，較2012年的人民幣876.62億元增長13.4%，佔經營收入的比重為30.9%。一方面，本集團採取「高端樹品質、主流大提速、低端爭份額」的發展策略，繼續深入推進「點亮光小區」活動，制定「寬帶卓越」計劃，實施寬帶跳躍式提速，促進寬帶業務的快速發展，截至2013年底，本集團有線寬帶用戶達到1億戶，有線寬帶接入收入為人民幣708.21億元，較2012年增長6.1%；另一方面，本集團充分發揮3G網絡和服務優勢，注重流量經營，移動互聯網接入收入為人民幣279.62億元，較2012年增長40.7%。

## 增值服務

2013年，增值服務收入為人民幣362.30億元，較2012年的人民幣311.37億元增長16.4%，佔經營收入的比重為11.3%。隨著移動用戶的增長，移動增值服務如短信及彩信、來電顯示等業務快速發展，移動增值服務收入為人民幣197.48億元，較2012年增長17.2%。由於數據中心業務、iTV業務的快速發展，固網增值業務收入同比增長15.3%。

## 綜合信息應用服務

2013年，綜合信息應用服務收入為人民幣252.33億元，較2012年的人民幣231.81億元增長8.9%，佔經營收入的比重為7.8%。增長主要得益於ICT業務的快速發展。移動綜合信息應用服務收入為人民幣74.41億元，較2012年增長10.3%。

## 通信網絡資源服務及網絡設施出租

2013年，通信網絡資源服務及網絡設施出租業務收入為人民幣175.86億元，較2012年的人民幣157.37億元增長11.7%，佔經營收入的比重為5.5%。由於政企客戶信息化的需求不斷增加，國內及國際電路服務業務收入、通信設備出租業務收入等增長較快。移動通信設施出租業務收入為人民幣3.83億元。

## 其他

2013年，其他業務收入為人民幣462.91億元，較2012年的人民幣329.24億元增長40.6%，佔經營收入的比重為14.4%。隨著移動用戶規模的擴大，本集團進一步加大移動終端設備特別是不同價位的明星智能手機的集約採購和銷售力度，移動終端設備銷售收入為人民幣374.35億元，較2012年增長51.2%。

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

## 經營費用

本集團在合理統籌資源的同時，進一步加強成本管控，促進企業有效益規模發展。2013年，本集團的經營費用為人民幣2,941.16億元，較2012年增長12.3%，低於收入增幅；經營費用佔經營收入的比重為91.5%，較2012年降低1.0個百分點。

下表列示2012年和2013年本集團各項經營費用的金額和他們的變化率：

(除百份比數字外，單位皆為人民幣百萬元)	分別截至各年度12月31日		
	2013年	2012年 (重列)	變化率
折舊及攤銷	<b>69,083</b>	49,666	39.1%
網絡運營及支撐成本	<b>53,102</b>	65,979	(19.5%)
銷售、一般及管理費用	<b>70,448</b>	63,099	11.6%
人工成本	<b>46,723</b>	42,857	9.0%
其他經營費用	<b>54,760</b>	40,367	35.7%
經營費用合計	<b>294,116</b>	261,968	12.3%

### 折舊及攤銷

2013年，折舊及攤銷為人民幣690.83億元，較2012年的人民幣496.66億元增長39.1%，佔經營收入的比重為21.5%。增長主要源於本集團2012年底收購移動網絡資產帶來折舊的增加。

### 網絡運營及支撐成本

2013年，網絡運營及支撐成本為人民幣531.02億元，較2012年的人民幣659.79億元下降19.5%，佔經營收入的比重為16.5%。下降的主要原因是收購移動網絡資產後不再需要向中國電信集團公司支付CDMA網絡容量租賃費。

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

## 銷售、一般及管理費用

2013年，銷售、一般及管理費用為人民幣704.48億元，較2012年的人民幣630.99億元增長11.6%，佔經營收入的比重為21.9%。增長的主要原因是本集團加大了社會渠道拓展力度，適當增加了營銷投入。第三方佣金及服務支出為人民幣255.19億元，較2012年增長30.6%；廣告及宣傳費用為人民幣364.90億元，較2012年增長4.5%，其中免費或低價提供給客戶的終端設備成本投入為人民幣227.95億元，較2012年增長4.8%。同時，本集團繼續加強一般及管理費用的管控，一般及管理費用較上年同期下降2.5%。

## 人工成本

2013年，人工成本為人民幣467.23億元，較2012年的人民幣428.57億元增長9.0%，佔經營收入的比重為14.6%，佔收比較2012年下降0.5個百分點。本集團在加強人工成本管控的同時，酬金適當向基層一線員工傾斜，以充分調動基層員工積極性，促進業務發展。有關僱員的人數、酬金政策及培訓計劃的詳情請參見本年報中人力資源發展報告。

## 其他經營費用

2013年，其他經營費用為人民幣547.60億元，較2012年的人民幣403.67億元增長35.7%，佔經營收入的比重為17.0%。增長的主要原因是本集團增加了移動終端的銷售。移動終端設備銷售支出為人民幣352.27億元，同比增長52.5%。

## 財務成本淨額

2013年，本集團財務成本淨額為人民幣51.53億元，較2012年的人民幣15.62億元增長229.9%，增長部分主要是本集團收購移動網絡資產遞延對價和新增短期貸款的利息支出。2013年匯兌淨損失為人民幣0.03億元。

## 盈利水平

### 所得稅

本集團的法定所得稅率為25%。2013年，本集團所得稅費用為人民幣54.22億元，實際稅率為23.5%。本集團實際稅率與法定稅率存在差異的主要原因是部份子公司和處於西部地區的部份分公司享受稅收優惠政策，執行的稅率低於法定稅率。

### 本公司股東應佔利潤

2013年，本公司股東應佔利潤為人民幣175.45億元，較2012年的人民幣149.49億元增長17.4%。

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

## 資本支出及現金流量

### 資本支出

為抓住移動發展機遇，鞏固寬帶網絡優勢，提升網絡核心競爭能力，2013年，本集團加大了資本投入，同時注重優化投資結構，重

點保障高增長型業務投資，嚴格控制傳統固網投資。2013年本集團資本支出為人民幣799.92億元，較2012年的人民幣537.48億元增長48.8%，增加的主要原因是2012年底收購移動網絡資產後，本集團需承擔移動網絡投資。

### 現金流量

2013年，本集團的現金及現金等價物淨減少為人民幣139.60億元，2012年的現金及現金等價物淨增加為人民幣26.25億元。

下表列示2012年和2013年本集團的現金流情況：

(人民幣百萬元)	分別截至各年度12月31日	
	2013年	2012年 (重列)
經營活動產生的現金流量淨額	88,351	70,722
投資活動所用的現金流量淨額	(107,948)	(48,295)
融資活動產生／(所用)的現金流量淨額	5,637	(19,802)
現金及現金等價物淨(減少)／增加	(13,960)	2,625

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

2013年，經營活動產生的淨現金流入為人民幣883.51億元，較2012年的人民幣707.22億元增加人民幣176.29億元。增長的主要原因是經營收入的增長以及收購移動網絡資產後不需要支付CDMA網絡容量租賃費。

2013年，投資活動所用的淨現金流出為人民幣1,079.48億元，較2012年的人民幣482.95億元增加人民幣596.53億元。現金淨流出增加的主要原因是支付移動網絡資產收購部份價款以及資本性支出較2012年有所增加。

2013年，融資活動的淨現金流入為人民幣56.37億元，2012年融資活動為淨現金流出人民幣198.02億元。變動的主要原因是增加了短期貸款。

## 營運資金

本集團一貫堅持穩健審慎的財務政策和嚴格的資金管理制度。2013年底，本集團的營運資金(即總流動資產減總流動負債)為短缺人

民幣1,473.15億元，比2012年短缺人民幣1,282.35億元增加人民幣190.80億元，短缺增加主要是由於人民幣200億元中期票據將於2014年到期，從非流動負債重分類至流動負債。截至2013年12月31日，本集團未動用信貸額度為人民幣1,576.94億元(2012年：人民幣1,631.30億元)。2013年底，本集團擁有的現金及現金等價物為人民幣160.70億元，其中人民幣現金及現金等價物佔94.3%(2012年：97.2%)。

## 資產負債情況

2013年，本集團財務狀況繼續保持穩健。截止2013年底，本集團的總資產由2012年底的人民幣5,452.91億元降低至人民幣5,432.39億元；總債務由2012年底的人民幣998.08億元增加至人民幣1,103.77億元。總債務對總資產的比例由2012年底的18.3%增長至20.3%，主要是增加短期貸款所致。

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

## 債務

本集團於2012年底和2013年底的債務分析如下：

(人民幣百萬元)	分別截至各年度12月31日	
	2013年	2012年
短期貸款	27,687	6,523
一年內到期的長期貸款	20,072	10,212
長期貸款及應付款	62,617	83,070
融資租賃應付款項(含一年內到期的部分)	1	3
總債務	110,377	99,808

2013年底，本集團的總債務為人民幣1,103.77億元，較2012年底增加了人民幣105.69億元，主要原因是增加了短期貸款。本集團的總債務中，人民幣貸款、美元貸款和歐元貸款分別佔99.1%(2012年：98.9%)、0.5%(2012年：0.6%)和0.4%(2012年：0.5%)。債務中固定利率貸款佔43.3%(2012年：37.5%)，其餘為浮動利率貸款。

於2013年12月31日，本集團並無抵押任何資產作債務之抵押品(2012年：無)。

本集團大部分業務獲得的收入和支付的費用都以人民幣進行交易，因此本集團並無任何外匯波動引致的重大風險。

## 合約承諾

(人民幣百萬元)	2014年 1月1日— 2014年	2015年 1月1日— 2015年	2016年 1月1日— 2016年	2017年 1月1日— 2017年	2018年 1月1日— 2018年	其後
	總額	12月31日	12月31日	12月31日	12月31日	
	短期貸款	28,279	28,279	—	—	—
長期貸款及應付款	99,135	24,874	3,951	3,950	65,660	80
融資租賃應付款	1	1	—	—	—	—
經營性租賃承諾	7,573	2,236	1,516	1,087	779	611
資本承諾	7,738	7,738	—	—	—	—
合約承諾總額	142,726	63,128	5,467	5,037	66,439	691
						1,964

註：短期貸款、長期貸款及應付款及融資租賃應付款包括已確認及未確認的應付利息，上述列示金額並未折現。

# 董事會報告書

---

中國電信股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹此呈列截至2013年12月31日止年度的本公司董事會報告書及本公司及其附屬公司(「本集團」)按照國際財務報告準則編製的經審核的財務報表。

## 主要業務

本公司及本集團主要為本集團服務區內的用戶提供綜合性固定通信業務、移動通信業務等基礎電信業務，以及互聯網接入服務業務、信息服務業務等增值電信業務以及其他相關業務。

## 業績

本集團截至2013年12月31日止年度的業績及本公司及本集團於當日的財務狀況列載於本年報的第110頁至第185頁經審核的財務報表。

## 股息

董事會建議截至2013年12月31日止年度末期股息按相當於每股港幣0.095元(含稅)計算，合計約為人民幣60.98億元。有關股息的方案將呈交予於2014年5月29日召開的股東週年大會予以審議。股息將以人民幣計值及宣派。內資股的股息將以人民幣支付，H股的股息將以港幣支付。相關折算匯率按股東大會宣派股息之日前一週的中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣平均賣出價計算。有關期末股息經股東週年大會批准後預計於2014年7月18日前後支付。

根據2008年實施的《中華人民共和國企業所得稅法》以及《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》的規定，本公司將向於2014年6月11日名列於H股股東名冊上的境外H股非居民企業股東(包括香港中央結算(代理人)有限公司，其他企業代理人或受託人，或其他組織及團體)派發2013年建議末期股息時，有義務代扣代繳10%的企業所得稅。

根據國家稅務總局國稅函[2011]348號規定及相關法律法規，如H股個人股東為香港或澳門居民以及其他與中國簽訂10%股息稅率的稅收協議的國家的居民，本公司將按10%的稅率代扣代繳個人所得稅。如H股個人股東為與中國簽訂低於10%股息稅率的稅收協議的國家的居民，本公司將按10%的稅率代扣代繳股息的個人所得稅。如H股個人股東為與中國簽訂高於10%但低於20%股息稅率的稅收協議的國家的居民，本公司將按相關稅收協議實際稅率代扣代繳個人所得稅。如H股個人股東為與中國簽訂20%股息稅率的稅收協議的國家的居民、與中國並沒有簽訂任何稅收協議的國家的居民以及在任何其他情況下，本公司將按20%稅率代扣代繳個人所得稅。

本公司將根據2014年6月11日本公司股東名冊上所記錄的登記地址（「登記地址」），確定H股個人股東的居民身份。如H股個人股東的居民身份與登記地址不符或希望申請退還多扣繳的稅款，H股個人股東須於2014年6月5日或該日之前通知本公司並提供相關證明文件，證明文件經相關稅務機關審核後，本公司會遵守稅務機關的指引執行與代扣代繳相關的規定和安排。如H股個人股東在上述期限前未能向公司提供相關證明文件，可按稅收協議通知的有關規定自行或委托代理人辦理有關手續。

對於H股個人股東的納稅身份或稅務待遇及因H股個人股東的納稅身份或稅務待遇未能及時確定或不準確確定而引致任何申索或對於代扣機制或安排的任何爭議，本公司概不負責，亦不承擔任何責任。

# 董事會報告書

## 本公司董事和高級管理人員

下表列載了有關本公司截至目前的董事和高級管理人員的資料：

姓名	年齡	在本公司擔任的職務	委任日期
王曉初	55	董事長兼首席執行官	2004年12月20日
楊杰	51	執行董事、總裁兼首席運營官	2004年10月20日
吳安迪	59	執行董事、執行副總裁兼財務總監	2002年9月10日
張繼平	58	執行董事兼執行副總裁	2002年9月10日
楊小偉	50	執行董事兼執行副總裁	2008年9月9日
孫康敏	56	執行董事兼執行副總裁	2004年10月20日
柯瑞文	50	執行董事兼執行副總裁	2012年5月30日
高同慶	50	執行副總裁	2013年6月21日
謝亮	50	非執行董事	2013年5月29日
吳基傳	76	獨立非執行董事	2008年9月9日
秦曉	66	獨立非執行董事	2008年9月9日
謝孝衍	66	獨立非執行董事	2005年9月9日
史美倫	64	獨立非執行董事	2008年9月9日
徐二明	64	獨立非執行董事	2005年9月9日
翁順來	51	助理財務總監、合資格會計師兼公司秘書	2005年2月1日
高金興	50	財務部總經理	2012年2月1日

2013年3月20日，陳良賢先生因工作調動原因辭去本公司非執行董事職務，同日，董事會提名謝亮先生出任本公司非執行董事。2013年5月29日公司召開股東週年大會審議批准謝亮先生出任本公司非執行董事。2013年6月21日，李平先生因工作調動原因辭去

本公司執行副總裁職務，同日，董事會任命高同慶先生出任本公司執行副總裁職務。

## 本公司監事

下表列載了有關本公司截至目前的監事的資料：

姓名	年齡	在本公司擔任的職務	委任日期
邵春保	56	監事會主席	2012年10月16日
朱立豪	73	獨立監事	2002年9月10日
湯淇	55	監事(職工代表)	2013年8月19日
張建斌	48	監事(職工代表)	2012年10月16日
胡靖	38	監事	2012年10月16日
杜祖國	51	監事	2011年5月20日

# 董事會報告書

2013年8月19日，監事會職工代表監事毛社軍先生因年齡原因辭去本公司監事職務，同時，湯淇先生已由本公司職工民主選舉為本公司監事會職工代表監事。

## 股本

於2013年12月31日，本公司股本總額為人民幣80,932,368,321元，分為80,932,368,321股每股面值人民幣1.00元的股份。本公司於2013年12月31日的股本由以下構成：

股票類別	於2013年 12月31日 已發行股份 的股份數目	於2013年 12月31日 總數的 百份比(%)
內資股(總數)：	67,054,958,321	82.85
由以下公司持有的內資股：		
中國電信集團公司	57,377,053,317	70.89
廣東省廣晟資產經營有限公司	5,614,082,653	6.94
浙江省財務開發公司	2,137,473,626	2.64
福建省投資開發集團有限責任公司	969,317,182	1.20
江蘇省國信資產管理集團有限公司	957,031,543	1.18
H股總數(包括美國存托股份)	13,877,410,000	17.15
合計	80,932,368,321	100.00

## 在本公司股份及相關股份中的重大權益與淡倉

於2013年12月31日，根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置之權益登記冊的記錄，

有權在本公司股東大會上行使或控制行使5%或以上投票權的人士(不包括董事、監事)在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中的權益或淡倉如下：

股東名稱	股份數目	股份類別	佔類別發行 股本的比例	佔發行 總股份的 比例	身份
中國電信集團公司	57,377,053,317 (好倉)	內資股	85.57%	70.89%	實益擁有人
廣東省廣晟資產 經營有限公司	5,614,082,653 (好倉)	內資股	8.37%	6.94%	實益擁有人
Commonwealth Bank of Australia	2,080,867,924 (好倉)	H股	14.99%	2.57%	受控制法團的權益
JPMorgan Chase & Co.	1,536,081,879 (好倉)	H股	11.07%	1.90%	135,957,249股為實益 擁有人；242,674,000 股為投資經理；及 1,157,450,630股為 保管人－法團／核准 借出代理人
	32,826,934 (淡倉)	H股	0.24%	0.04%	實益擁有人
	1,157,450,630 (可供借出的股份)	H股	8.34%	1.43%	保管人－法團／核准借 出代理人
Blackrock, Inc.	1,301,821,443 (好倉)	H股	9.38%	1.61%	受控制法團的權益
	8,676,000 (淡倉)	H股	0.06%	0.01%	受控制法團的權益

除上述披露之外，截至2013年12月31日，在根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置之權益登記冊中，並無任何其他人在本公司

之股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄。

## 董事和監事在本公司股份、相關股份及債權證的權益和淡倉

於2013年12月31日，本公司各位董事、監事在本公司或其相關法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部份)的股份、股本衍生工具的相關股份或債權證中概無擁有任何根據《證券及期貨條例》第352條規定須在存置之權益登記冊中記錄、或根據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》的規定需要通知本公司和香港聯合交易所之權益或淡倉。

於2013年12月31日，本公司未授予本公司董事、監事或其配偶或十八歲以下子女認購本公司或其任何相關法團的股份或債權證的任何權利，且以上各人亦未行使認購上述股份或債權證的任何權利。

## 董事和監事在合同中的權益

除服務合同以外，截至2013年12月31日止年度，本公司董事和監事未在本公司或其任何控股公司或附屬公司或其任何控股公司之附屬公司訂立的任何重要合同中享有任何直接或間接重大權益。本公司董事或監事亦無與本公司簽訂任何一年內若由本公司終止合約時須作出賠償(除法定賠償外)的服務合約。

## 董事及監事的薪酬

所有董事及監事2013年薪酬之詳情列載於本年度經審核的財務報表附註29。

## 股份的買賣或贖回

本公司及各附屬公司在本報告期內概無購買、出售或贖回本公司的任何證券。

## 公眾持股量

基於本公司可公開查詢之數據及據董事所知，截至本報告日期為止，本公司一直維持《上市規則》所規定的及香港聯合交易所同意的公眾持股量。

## 財務資料概要

本集團截至2013年12月31日止5個年度的經營業績、資產和負債之概要列載於本年報第186頁至第187頁。

## 銀行貸款及其他借貸

本集團的銀行貸款及其他借貸之詳情列載於本年度經審核的財務報表附註16。

## 資本化利息

本集團截至2013年12月31日止年度的資本化利息之詳情列載於本年度經審核的財務報表附註27。

## 固定資產

本集團截至2013年12月31日止年度的固定資產變動列載於本年度經審核的財務報表附註4。

## 儲備

根據本公司之章程(「章程」)第一百四十七條，若按照中國會計準則及規定編製的財務報表與按照國際會計準則或本公司股份在中國境外上市地方的會計準則編製的財務報表之間存在重大差異，在分配有關會計期稅後利潤時則應以兩者之中較低值為准。截至2013年12月31日，本公司按照以上所進行的計算及包括提議為2013年期末股息的可供分配的儲備為人民幣843.41億元。

本公司及本集團截至2013年12月31日止年度的儲備變動詳情列載於本年度經審核的財務報表附註21。

## 捐款

截至2013年12月31日止年度，本集團作出慈善及其他捐款合計人民幣0.11億元。

## 附屬公司和聯營公司

於2013年12月31日，本公司的附屬公司和本集團的聯營公司的詳情分別列載於本年度經審核的財務報表附註8和附註9。

## 權益變動

請參閱本年度經審核的財務報表所列載的合併權益變動表(本年報第115頁)。

## 退休福利

本集團提供的退休福利的詳情列載於本年度經審核的財務報表附註38。

## 股票增值權

本公司提供的股票增值權計劃的詳情列載於本年度經審核的財務報表附註39。

## 優先認股權

本公司之章程未就優先認股權作出規定，不要求本公司按股東的持股比例向現有股東發售新股。

## 主要客戶和供貨商

截至2013年12月31日止年度，本集團從首5家最大客戶獲取的收入不超過本集團之經營收入總額的30%。

截至2013年12月31日止年度，本集團向首5家最大供貨商的採購額約佔本集團之年度總採購額的42.3%。

截至2013年12月31日止年度，本集團向最大供應商的採購額約佔本集團之年度總採購額的13.5%。本集團的年度採購額主要包括終端、設備採購及土建投資。

據董事會瞭解，本公司董事及其聯繫人以及任何持有本公司5%以上發行股本的股東在上述供貨商中均未持有任何權益。

## 關連交易

### 出售天翼視訊傳媒有限公司(「天翼視訊」)80%股權

本公司與本公司控股股東中國電信集團公司於2013年4月26日訂立協議。據此，本公司同意出售且中國電信集團公司同意購買本公司附屬公司天翼視訊的80%股權。根據協議，出售天翼視訊股份的初步對價為人民幣11.95億元，有關對價已經按照協議條款作出調整，並以現金支付。詳情列載於本年度經審核的財務報表附註1。

天翼視訊主要業務為經營視訊傳媒服務。於出售完成時，本公司實現約人民幣6.70億元

的收益。同時本公司將繼續與天翼視訊保持良好密切的合作，促進本公司流量經營和移動互聯網業務的發展，提升本公司價值。

### 收購中國電信(歐洲)有限公司(「中國電信歐洲」)100%股權

本公司全資附屬公司中國電信國際有限公司與本公司控股股東中國電信集團公司已於2013年12月16日訂立協議，據此，中國電信集團公司同意出售且中國電信國際有限公司同意購買中國電信集團公司全資附屬公司中國電信歐洲的100%股權。根據收購協議，初步對價約為人民幣2.61億元，有關對價已經按照協議條款作出調整，並以現金支付。詳情列載於本年度經審核的財務報表附註1。

中國電信歐洲主要從事在歐洲、中東和非洲地區開展國際專線、互聯網、語音批發和其他電信增值等業務運營。收購完成後，中國電信歐洲成為中國電信國際有限公司的全資附屬公司及本公司的間接全資附屬公司。目前本公司的海外業務(主要包括亞太和美洲地區)由中國電信國際有限公司經營。收購將進一步強化本公司在海外電信市場競爭地位、完善並統一海外業務經營、充分發揮協同效應、拓展服務區域、增厚本公司盈利。

## 持續關連交易

下表列示了截至2013年12月31日止年度本集團與中國電信集團公司的持續關連交易金額：

交易	交易金額 (人民幣百萬元)	持續關連交易 年度限額 (人民幣百萬元)
集中服務交易淨額	616	800
網間互聯結算費淨支出	350	1,000
互相租賃房屋	719	800
中國電信集團公司及其附屬公司(除本集團外) (中國電信集團) <sup>1</sup> 提供的IT服務	1,136	1,300
本集團提供的IT服務	192	500
中國電信集團提供的物資採購服務	3,563	4,500
本集團提供的物資採購服務	3,885	4,500
中國電信集團提供的工程服務	14,543	16,000
中國電信集團提供的後勤服務	2,826	3,500
中國電信集團提供的末梢電信服務	11,208	14,000

<sup>1</sup> 中國電信集團公司為本公司的控股股東，根據上市規則，中國電信集團公司及其附屬公司(除本集團外)皆為本公司的關連人士。

## 集中服務協議

根據本公司與中國電信集團公司於2002年9月10日簽訂的集中服務協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議(合稱「集中服務協議」)，集中服務包括由本集團向中國電信集團公司提供的大客戶管理服務、網管中心服務、業務支撐中心服務等管理及運營服務，本集團使用中國電信集團公司提供的場地，以及雙方共同使用國際電信設施等。本集團與中國電信集團公司因提供管理及運營服務所發生的總成本按雙方的收入比例分攤。本集團使用中國電信集團公司提供的場地，應按實際使用及應分攤的場地面積向中國電信集團公司支付場地使用費，場地使用費由雙方基於可比市場價格協商確定。雙方共同使用第三方國際電信設施以及接受第三方服務的費用

(例如維護恢復費用，每年使用費用及相關服務費用)以及雙方共同使用中國電信集團公司國際設施的使用費按雙方各自的國際及港澳台話音來去話務量除以雙方的國際及港澳台話音來去話務總量的比例攤分。使用第三方國際電信設施以及接受第三方服務的維護恢復費用等由每年實際發生費用確定。雙方共同使用中國電信集團公司國際電信設施的使用費由雙方參照市場價格協商確定。

本公司與中國電信集團公司已於2012年8月22日協定，按照集中服務協議的條款將協議有效期續展三年至2015年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展集中服務協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

## 網間互聯結算安排協議

根據本公司與中國電信集團公司於2002年9月10日簽訂的網間互聯結算安排協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議(合稱「網間互聯結算安排協議」)，協議中被叫方所在地的本地接入網絡的電話運營商，有權向通話發起方網絡的電話運營商收取根據工業和信息化部不時制定的準則所釐定的費用，結算標準目前為每分鐘人民幣0.06元，當本集團為本地呼叫的主叫方時，需要按每分鐘人民幣0.06元向中國電信集團公司支付費用，雙方結算地點包括北京市、天津市、河北省、黑龍江省、吉林省、遼寧省、山西省、河南省、山東省、內蒙古自治區及西藏自治區。

本公司與中國電信集團公司已於2012年8月22日協定，按照網間互聯結算安排協議的條款將協議有效期續展三年至2015年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展網間互聯結算安排協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。此外，雙方同意網間結算的標準及計費按照國家電信主管部門的有關規定執行。如

國家電信主管部門修改有關結算的規定或出台新的結算規定，經雙方確認後，直接按照該等規定執行。

## 房屋租賃框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的房屋租賃框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議(合稱「房屋租賃框架協議」)，本集團與中國電信集團公司及其聯繫人可相互租賃房屋，以用作經營場所、辦公地點、設備存放及網絡設備的安裝場地。房屋租賃框架協議項下的物業租金是按照市場價格而定，同時參考有關當地物價局規定的費率標準。物業租金每三年重新核定一次。

本公司與中國電信集團公司已於2012年8月22日協定，按照房屋租賃框架協議將協議有效期續展三年至2015年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展房屋租賃框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

## IT服務框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的IT服務框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議(合稱「IT服務框架協議」)，中國電信集團公司及／或其聯繫人與本集團可相互提供若干信息科技服務，例如辦公室自動化、軟件測試等。本集團與中國電信集團公司及／或其聯繫人相互有權參與投標過程，按照IT服務框架協議向對方提供服務，其費用標準為參照市場價格或通過投標獲得的價格。如果本集團或中國電信集團公司及／或其聯繫人提供服務的條款和條件至少與獨立第三方的投標者的條件同等優厚，則本集團或中國電信集團公司及／或其聯繫人可將投標授予對方。

本公司與中國電信集團公司已於2012年8月22日協定，按照IT服務框架協議的條款將協議有效期續展三年至2015年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展IT服務框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

## 後勤服務框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的後勤服務框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議(合稱「後勤服務框架協議」)，中國電信集團公司及／或其聯繫人向本集團提供文化、教育、物業管理、車輛服務、保健及醫療服務、酒店及會議服務、小區和衛生服務。後勤服務框架協議中有關後勤服務的定價按照下列定價：

- (1) 政府定價(如有)；
- (2) 若無政府定價但有政府指導價，則政府指導價適用；
- (3) 若既沒有政府定價也沒有政府指導價，則市場價格適用。市場價格的定義為在正常商業過程中，獨立第三方就提供同類服務所收取的價格；或
- (4) 當以上各項都不適用時，上述價格由有關方協商確定，該協議價包括提供該等服務發生的合理成本以及合理的邊際利潤(「合理成本」指由雙方協商後確認的成本)。

本公司與中國電信集團公司已於2012年8月22日協定，按照後勤服務框架協議的條款將協議有效期續展三年至2015年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展後勤服務框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

## 物資採購框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的物資採購框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議（合稱「物資採購框架協議」），中國電信集團公司及／或其聯繫人與本集團可相互提供物資採購服務，包括綜合採購服務、銷售自產電信物資、轉售購買的第三方設備，投標管理、技術規格審核、倉儲和運輸及安裝服務等。

若提供物資採購代理服務，其費用以佣金形式支付：

- (1) 就採購進口電信物資而言，採購服務的佣金最高為合同價的1%；或
- (2) 就採購國內電信物資及國內非電信物資而言，採購服務的佣金最高為合同價的3%。

物資採購框架協議除物資採購代理服務外其他服務的定價原則和上述後勤服務框架協議中規定的定價原則一致。

本公司與中國電信集團公司已於2012年8月22日協定，按照物資採購框架協議的條款將協議有效期續展三年至2015年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展物資採購框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

## 工程設計施工服務框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的工程設計施工服務框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議(合稱「工程設計施工服務框架協議」)，中國電信集團公司及／或其聯繫人參加競投為本集團提供建設、設計、設備安裝與測試服務等項目，及／或向本集團提供工程項目監理服務。工程服務費用參照市場價格釐定。對價值超過人民幣50萬元的工程設計或工程監理項目，或任何一個價值超過人民幣200萬元的工程施工項目，應以招標確定的價格為准。

本集團並未給予中國電信集團及／或其聯繫人任何關於提供上述服務的優先權，招標項目可以給予獨立第三方。然而，倘中國電信集團及／或其聯繫人提供的條款至少與其他投標者所提供的條款同等優厚，本集團則可能會將招標項目授予中國電信集團及／或其聯繫人。

本公司與中國電信集團公司已於2012年8月22日協定，按照工程設計施工服務框架協議的條款將協議有效期續展三年至2015年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展工程設計施工服務框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

## 末梢電信服務框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2006年8月30日簽訂的末梢電信服務框架協議以及雙方後續簽訂的有關補充協議(合稱「末梢電信服務框架協議」)，中國電信集團公司及／或其聯繫人向本集團提供若干維修和維護服務，包括電信設備維修、防火設備和電話亭維護以及其他用戶服務。有關末梢電信服務的定價原則和上述後勤服務框架協議中規定的定價原則一致。

本公司與中國電信集團公司已於2012年8月22日協定，按照末梢電信服務框架協議的條款將協議有效期續展三年至2015年12月31日。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團公司發出續展末梢電信服務框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

## 互聯網應用渠道服務框架協議

根據本公司與中國電信集團公司於2013年12月16日簽訂的互聯網應用渠道服務框架協議，本公司向中國電信集團及／或其聯繫人提供互聯網應用的渠道服務，主要包括提供通信通道和應用支撐平台、提供代計與代扣費服務、配合進行營銷宣傳、開展客服工作等。

互聯網應用渠道服務框架協議所涉服務的費用按以下基準計算：

- (1) 政府定價(如有)；
- (2) 若無政府定價但有政府指導價，則政府指導價適用；
- (3) 若既沒有政府定價也沒有政府指導價，則市場價格適用。市場價格的定義為在正常商業過程中，獨立第三方就提供同類服務所收取的價格；或

(4) 當以上各項都不適用時，上述價格由有關方協商確定，該協議價包括提供該等服務發生的合理成本以及合理的邊際利潤(「合理成本」指雙方協商後確認的成本)。

互聯網應用渠道服務框架協議由2014年1月1日起生效，期限至2015年12月31日止。協議期滿前，本公司有權提前30日向中國電信集團發出續展互聯網應用渠道服務框架協議的書面通知，並由雙方協商確定續展事宜。

公司確認就上述有關關連交易已符合上市規則第14A章的披露規定。

本公司已外聘核數師，遵照香港會計師公會頒佈的《香港核証業務準則》第3000號－「歷史財務資料審計或審閱以外的核証業務」，並參考香港會計師公會頒佈的《實務說明》第740號－「關於香港《上市規則》所述持續關連交易的核數師函件」，就本公司截至2013年12月31日止年度的持續關連交易作出匯報。

本公司獨立非執行董事確認，本集團在截至2013年12月31日止年度作為一方的所有持續關連交易均：

1. 由本集團在其一般及正常的業務過程中訂立，且規定該等交易的協議亦在其一般及正常的業務過程中訂立；
2. 在下列情況下訂立：
  - (i) 按一般商業條款訂立；或
  - (ii) 如沒有足夠的可比較的交易以確定此類交易是否按一般商業條款訂立時，則優惠條件不應遜於提供給獨立第三方或（如適用）由獨立第三方提供的條款；及
3. 此類交易的協議根據規定，按公平合理的條款進行，並符合本公司股東的整體利益。

各獨立非執行董事進一步確認：

本集團與本集團的關連人士之間截至2013年12月31日止年度已設有交易年度限額的各類持續關連交易均未超過各自年度限額。

本集團的核數師已審查本集團截至2013年12月31日止年度的各項持續關連交易並向董事會確認：

1. 各交易已獲董事會批准；
2. 各交易已按在規定該等交易的有關協議內所規定價格政策進行；及
3. 各交易已根據規定該等交易的有關協議進行；本集團與本集團的關連人士之間已設有交易年度限額的各類持續關連交易均未超過各自年度限額。

## 遵守企業管治守則

有關本公司遵守企業管治守則的詳情列載於本公司2013年度報告第64頁「公司治理報告」。

## 重大法律程序

截至2013年12月31日，本公司未牽涉任何重大訴訟或仲裁，且據本公司所知，亦無任何針對本公司重大訴訟或索賠懸而未決、擬將進行或已進行。

## 核數師

本公司已委任了德勤•關黃陳方會計師行及德勤華永會計師事務所(特殊普通合夥)分別為本公司截至2013年12月31日止年度的國際和國內核數師。德勤•關黃陳方會計師行已對隨附按國際財務報告準則編製的財務報表進行了審核。本公司自2013年5月29日起聘用德勤•關黃陳方會計師行及德勤華永會計師事務所(特殊普通合夥)，有關繼續聘用德勤•關黃陳方會計師行及德勤華永會計師事務所(特殊普通合夥)作為本公司截至2014年12月31日止年度的國際和國內核數師的決議將在2014年5月29日召開的本公司股東週年大會上提出。

承董事會命

王曉初

董事長兼首席執行官

中國北京

2014年3月19日

# 監事會報告

在本報告年度，監事會全體成員按照《中華人民共和國公司法》及公司章程的有關規定，遵守誠信原則，認真履行監督職責，維護股東權益、公司利益和員工利益。

## 一、公司監事會的工作情況

本報告期內，監事會共召開兩次會議。2013年3月13日召開的第四屆監事會第五次會議，審議通過了公司2012年度財務決算報告、外部審計師出具的審計報告、利潤分配及派息方案、2012年度監事會報告、2013年度監事會工作計劃等5個議案，並形成決議，對重要的調整事項、組織開展內控評估工作、建立和執行追責制度、關聯交易變化、內部審計對子公司的審計監督等情況與財務部、審計部、外部審計師進行了溝通並提出相關建議。8月19日召開的第四屆監事會第六次會議，審議通過了公司2013年度中期財務報告和外部審計師的審閱報告，就主要報告數據變動、中期財務報告審閱工作、關聯交易管控、移動業務發展和管控等情況與財務部、審計部、外部審計師進行了溝通並提出相關建議。本報告期內，監事會成員列席了公司董事會會議及審核委員會會議，通過列席有關會議，對公司重大決策過程以及董事會成員和高級管理人員的履職行為進行

了監督。2013年8月由監事會主席邵春保帶隊，朱立豪、湯淇、張建斌、胡靖等監事參加赴省級電信公司調研，瞭解企業發展取得的成效，聽取基層反映的困難和問題，研討了監事會工作需要改進的有關問題，促進監事會自身的建設。

## 二、對報告期內經營管理行為及業績的基本評價

監事會認為，報告期內董事會全體成員及高級管理人員遵紀守法、勤勉盡責，真誠地以股東最大利益為出發點，忠實履行公司章程規定的職責，認真貫徹股東大會和董事會的各項決議，嚴格按照上市公司規範進行運作，未發現有違反法律、法規、公司章程及損害股東利益的行為。

報告期內，公司持續深化轉型，圍繞「以創新和服務雙領先推動規模和效益雙提升」這條主線，扎實推進「一去兩化新三者」戰略，實現新興業務快速成長，業務結構加速調整，規模發展成效顯著。2013年，公司經營收入達到人民幣3,215.84億元，同比增長13.6%，扣除移動終端銷售收入後，公司經營收入達到人民幣2,841.49億元，同比增長10.0%，高於國內行業平均水平，其中，移

動業務收入佔比接近50%，業務結構進一步優化；EBITDA為人民幣965.51億元，同比增長36.2%。本公司股東應佔利潤為人民幣175.45億元，同比增長17.4%。自由現金流為人民幣111.37億元。總體來看，公司準確把握移動互聯網發展規律和產業融合發展趨勢，盈利能力大幅增強，運營效率迅速提高，核心競爭力顯著增強，企業發展充滿活力。此外，在認真履行對股東的責任的同時，公司自覺融入經濟、社會和環境的可持續發展之中，堅守和出色地履行了企業的本質責任、客戶責任、員工責任、環境責任、公益責任等社會責任。

## 三、對公司報告期內有關事項的獨立意見

### 1、監事會對公司依法運作情況的意見

監事會根據國家有關法律、法規，對公司董事會的召開程序、決議事項、董事會對股東大會決議的執行情況、公司高級管理人員執行職務的情況及公司管理制度等進行監督，認為公司董事、高級管理人員在履行職責時能嚴格按照相關法規制度進行運作，切實維護公司和全體股東尤其是中小股東的合法權益，積極促進公司規範運作，提升公司治理水平，決策程序合法，股東大會的各項決議均得到落實，未發現董事、高級管理人員有違反法律、法規、公司章程和損害公司利益的行為。

### 2、監事會對公司財務執行情況的意見

監事會通過對公司的財務制度和財務狀況的監督檢查，認為公司能夠嚴格按照《薩班斯法案》404條款等監管規則的要求，持續完善與財務相關的內控制度，管理規範，控制得力。監事會認真審核了董事會擬提交股東大會的分別按照中國會計準則和國際財務報告準則編製、經國內註冊會計師和國際審計師審計並出具無保留意見的2013年度財務報告等有關資料，認為該報告真實、全面地反映了公司的財務狀況、經營成果和現金流量。

2014年，監事會將繼續嚴格按照公司章程和有關規定，以維護股東及公司利益為己任，以監督公司落實對股東所作承諾為重點，緊緊抓住變革創新、開放合作、提質增效這三個關鍵點，進一步拓展工作思路，加大監督檢查力度，為維護全體投資者的利益而繼續努力工作。

承監事會命

邵春保

監事會主席

中國北京

2014年3月19日

# 嘉許及獎項



1. 公司在《金融亞洲》舉辦的2013年度亞洲最佳公司評選中，榮獲「亞洲最佳公司」第一名。
2. 董事長兼首席執行官王曉初先生在《金融亞洲》舉辦的2013年度亞洲最佳公司評選中，榮獲「中國最佳首席執行官」獎項。
3. 執行副總裁兼財務總監吳安迪女士在《金融亞洲》舉辦的2013年度亞洲最佳公司評選中，榮獲「中國最佳財務總監」獎項。
4. 公司在《Euromoney》2013年度亞洲最佳管理公司評選中，獲投資者評選為所有行業中「亞洲全方位最佳管理公司」。
5. 公司在《Euromoney》2013年度亞洲最佳管理公司評選中，獲投資者評選為「亞洲電信業最佳管理公司」。
6. 公司在《機構投資者》舉辦的2013年度亞洲最佳企業管理團隊評選中，獲專業投資者評選為「亞洲最受尊崇企業第一名」。
7. 董事長兼首席執行官王曉初先生在《機構投資者》舉辦的2013年度亞洲最佳企業管理團隊評選中，獲專業投資者評選為「亞洲電信業最佳首席執行官」。
8. 執行副總裁兼財務總監吳安迪女士在《機構投資者》舉辦的2013年度亞洲最佳企業管理團隊評選中，獲專業投資者評選為「亞洲電信業最佳財務總監」。
9. 公司在《機構投資者》舉辦的2013年度亞洲最佳企業管理團隊評選中，獲專業投資者評選為「亞洲電信業最佳投資者關係公司」。
10. 公司在《The Asset》2013年企業大獎評選中，榮獲「全方位傑出企業白金獎」。
11. 公司在《Corporate Governance Asia》2013年亞洲最佳公司治理企業評選中，獲選為「亞洲最佳公司－企業管治典範」。
12. 董事長兼首席執行官王曉初先生獲《Corporate Governance Asia》頒發「2013年亞洲區最佳公司董事」獎項。
13. 公司在《投資者關係雜誌》(IR Magazine)2013年年度獎項評選中，榮獲「全球50強排名中第五名」。
14. 公司在《投資者關係雜誌》(IR Magazine)2013年大中華區獎項評選中，榮獲「大中華區大型企業投資者關係至尊大獎」。
15. 公司2012年年報在《2013年度國際ARC大獎》及美國傳媒專業聯盟(LACP)舉辦的《Vision Awards》年報比賽中，共獲得多項金獎。

# 公司治理報告

## 公司治理概述

本公司致力於維持高水平的公司治理，一貫秉承優良、穩健、有效的企業治理作風，不斷完善公司治理手段、規範公司運作，健全內控制度，實施完善的治理和披露措施，確保企業運營符合本公司及其股東的長期利益。2013年，公司股東大會、董事會、監事會操作規範、運作有效；公司組織架構不斷優化，體制創新取得突破，有效支撐企業向新三者—「智能管道的主導者、綜合平台的提供者、內容和應用的參與者」戰略目標轉型；內部控制進一步優化；全面風險管理融入經營實踐。公司治理水平持續提升，確保符合股東最佳長遠利益，股東權益得到有效保障。

作為在中國內地註冊成立的公司，本公司以《中華人民共和國公司法》、《中華人民共和國證券法》以及其他相關法律法規作為本公司公司治理的基本指引；作為在香港和美國兩地上市的公司，目前的公司章程充分遵循《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「《上市規則》」)以及美國對在美國上市的非美國公司的監管要求，以其為指引公司完善公司治理的基本制度；公司按照美國《薩班斯法》、美國證管會(SEC)以及紐約證券交易所相關監管

要求定期發布有關內部控制的責任聲明，確認公司遵循了有關財務報告、信息披露、公司內部控制等監管規則的要求。

截至2013年12月31日之財政年度期間內，除本公司董事長與首席執行官的角色一直由同一人擔任，本公司一直遵守上市規則附錄十四《企業管治守則》所載列的守則條文。本公司認為，通過董事會及獨立非執行董事的監管，以及公司內部有效的制衡機制的制約，由同一人兼任董事長和首席執行官的安排可以達到提高公司決策及執行效率，有效抓住商機的目的，而且國際上不少領先企業也是執行類似安排。

2013年我們在公司治理方面的持續努力得到資本市場的廣泛認可，並獲得多項嘉許。其中包括獲《Euromoney》連續五年評選為「亞洲全方位最佳管理公司」。同時，中國電信亦在單項評選中獲得「亞洲最佳企業管治第一名」、「亞洲最令人信服企業戰略第一名」、「亞洲最佳財務披露第一名」；《在金融亞洲》(FinanceAsia)舉辦的2013年度「亞洲最佳公司評選」中，連續三年獲投資者評選為「亞洲最佳管理公司第一名」、「中國最佳管理公司第一名」及「中國最佳投資者關係第一名」；在國際權威財經雜誌《機構投資者》

(Institutional Investor)舉辦的2013年度「亞洲最佳企業管理團隊」評選中，獲投資者評選為「亞洲最受尊崇企業第一名」和「亞洲電信業最佳投資者關係公司」，同時，董事長兼首席執行官王曉初先生獲評選為「亞洲電信業最佳首席執行官」及執行副總裁兼財務總監吳安迪女士獲評選為「亞洲電信業最佳財務總監」；在2013年《投資者關係雜誌》(IR Magazine)大中華區獎項評選中榮獲多項大獎，其中包括：連續第二年獲投資者評選為「大中華區大型企業投資者關係至尊大獎」、「中國最佳投資者關係公司」。同時，《投資者關係雜誌》綜合美國、加拿大、歐洲、大中華區、東南亞及巴西的年度獎項評選結果，中國電信在全球50強排名中名列第五，是唯一一家亞洲企業晉身全球前十名。在《The Asset》2013年企業大獎評選中連續五年獲頒發「全方位傑

出企業白金獎」；獲《Corporate Governance Asia》評選為「亞洲最佳公司－企業管治典範」，董事長兼首席執行官王曉初先生亦連續四年獲《Corporate Governance Asia》頒發「2013年亞洲區最佳公司董事」獎項。

## 公司治理架構運作情況

本公司的公司治理整體架構採取雙層結構構制：股東會下設董事會和監事會，董事會下設審核委員會、薪酬委員會和提名委員會。董事會根據公司章程授權負責企業重大經營決策，並監督高級管理人員的日常經營管理；監事會主要負責監督董事會以及高級管理人員的職務行為，二者各自獨立地向股東會負責。



## 股東大會

2013年，本公司召開一次股東大會，為2012年度股東週年大會。於2013年5月29日召開的股東週年大會審議通過了2012年度財務報告、國際獨立核數師報告、利潤分配及股息派發方案、有關授權董事會制訂2013年度預算、核數師聘任及酬金、授權董事會發行債券及選舉董事等多項重要議案。

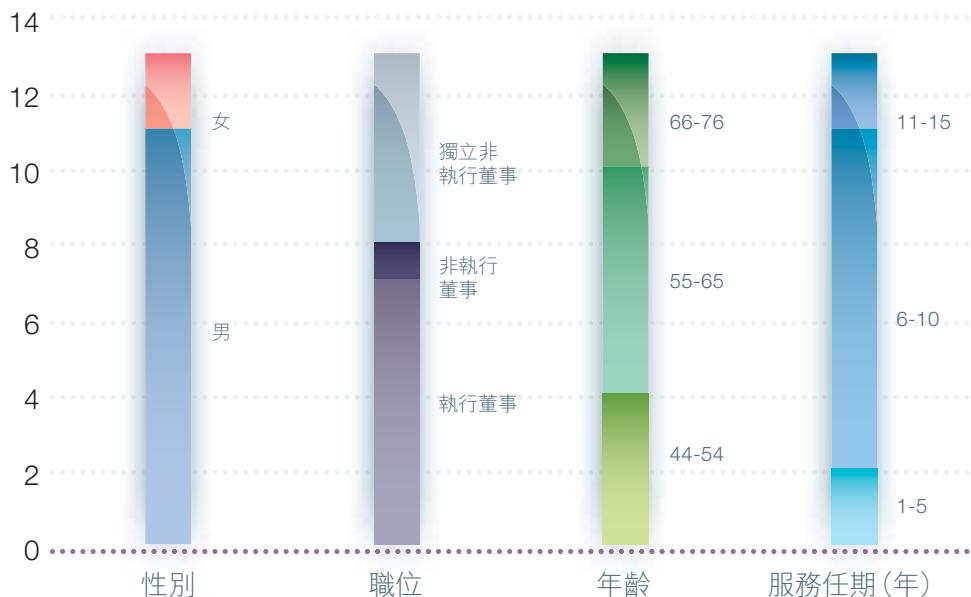
自2002年上市以來，本公司在股東大會上就每項獨立的事項分別提出獨立的股東議案，股東通函中也會詳細列明有關議案的內容，所有股東大會上的決定均採用投票表決方式進行，表決結果登載於公司及香港聯合交易所網站。本公司十分重視股東大會，重視董事和股東之間的溝通，董事在股東大會上就股東提出的問題做出詳盡、充分的回答。董事會已採納股東通訊政策，以確保股東適時

取得全面、相同及容易理解且公開的公司資料，促進本公司與股東及投資人士加強溝通。

## 董事會

於2013年12月31日，董事會由13名董事組成，包括7名執行董事、1名非執行董事、5名獨立非執行董事。本公司董事會下屬的審核、薪酬、提名三個專業委員會均全部由獨立非執行董事組成，提供足夠的審核和制衡，確保委員會能夠有效地做出獨立判斷，以維護股東和公司的整體利益。本公司獨立非執行董事人數超過三分之一，其中擔任公司審核委員會主席的謝孝衍先生是一位國際知名財務專家，具備豐富的會計和財務管理專長。第四屆董事會任期自2011年5月開始，任期三年，至2014年本公司召開股東週年大會之日止，屆時將選舉第五屆董事會。

於本報告日期，董事會成員組合分析如下：



本公司已於2013年8月採納董事會成員多元化政策，並深信董事會成員多元化對提升公司的表現素質裨益良多。為達致可持續的均衡發展，本公司視董事會層面日益多元化為支持其達到戰略目標及維持可持續發展的關鍵元素。本公司在設定董事會成員組合時，會從多個方面考慮董事會成員多元化，包括但不限於性別、年齡、教育背景或專業經驗、技能、知識及服務任期等方面。董事會所有委任均以用人唯才為原則，並在考慮人選時以客觀條件充分顧及董事會成員多元化的裨益，最終將按人選的長處及可為董事會提供的貢獻而作決定。提名委員會負責監察政策的執行，並在適當時候檢討政策，向董事會提出修訂建議，由董事會審批。現任董事的簡歷載於本年報「董事、監事及高級管理人員簡歷」中。本公司相信目前董事會由電信、財務、經濟、法律和管理等多元化領域專才組成，同時在性別、年齡、服務年資等方面具有多元化特色，促進了公司管理水平的提升和公司治理運作更加規範，使得董事會的架構和決策觀點更全面平衡。

公司嚴格按照香港聯交所《上市規則》的《企業管治守則》來認真規範董事會及其下屬各專業

委員會的工作流程，從機構、制度和人員上保證董事會會議流程的規範性。董事會本著負責任、重效益的態度認真監督每個財政期間的賬目編製，使該份賬目能真實兼公允反映本公司在該段期間的業務狀況、業績及現金流。編製截至2013年12月31日止的賬目時，董事選擇應用適當的會計政策，作出審慎、公允和合理的判斷及估計，以及按持續經營的基準編製賬目。

本公司《公司章程》規定董事會對股東大會負責，主要行使決議、制定重大的經營決策、財務方案和政策、公司基本管理制度的制定、聘任公司經理以及其他高級管理人員等職責。《公司章程》同時明確界定了公司董事會和管理層各自的職責範圍。管理層主持公司的生產經營管理工作，組織實施董事會決議和公司年度經營計劃和投資方案，擬定公司內部管理機構與分支機構的設置，履行《公司章程》和董事會授予的其他職權。為保持公司的高效運作和經營決策的靈活與迅捷，董事會必要時亦將其管理及行政管理方面的權力轉授予管理層，並就授權行為提供清晰的指引，避免嚴重妨礙或削弱董事會整體履行職權的能力。

於每年年初，各位董事／委員會委員均獲通知該年度召開的董事會／委員會會議的時間表。此外，在一般情況下，各董事將於董事會會議舉行至少14天前接獲開會通知。公司秘書負責確保董事會會議符合程序及有關規則和法規，各位董事可向公司秘書作出查詢，以確保董事接獲有關議程所載各事項的足夠資料。

董事會每年舉行至少4次會議，倘有需要時，亦會舉行額外董事會會議。2013年度，董事會在公司運營、預算、決策、監督、內控、組織架構調整以及企業治理等方面發揮著極其重要的作用，全年共召開4次董事會會議、4次審核委員會會議和1次提名委員會會議，完成多項董事會及委員會書面決議。

在董事會會議上，董事會對公司年度、中期及季度財務報告、年度經營、財務及投資預算、內控實施及評估報告、年度利潤分配方案、年報、中報及季度報告、關連交易及持續關連交易及其年度交易上限、審計師的聘任及費用等重大事項均進行了審定。全體董事忠於職守、勤勉盡責，均投入充足時間及精神以處理公司的事務。

本公司參考各董事於本公司的職務、責任、經驗以及當時市場情況等因素釐定他們的薪酬。

董事會應制定及檢討公司的企業管治政策及常規；檢討及監察董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展；檢討及監察公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規；制定、檢討及監察員工職業操守守則；及檢討公司遵守《企業管治守則》的情況及在《公司治理報告》內的披露。

## 董事培訓及持續專業發展

本公司亦為新委任之董事安排導引活動包括董事職務及持續責任、相關法律法規、本公司營運及業務，以使得新任董事均獲提供最新的行業發展數據。為確保董事了解公司最新營運狀況和進行決策，公司由2009年開始已安排按月度向董事提供主要財務數據和運營信息的簡報。而且，通過董事會的定期會議及管理層匯報，董事可更深了解公司的業務狀況、經營策略以及公司、行業最新發展情況。本公司亦持續提供有關上市規則或其他適用監管規定之最新發展以提示董事有關其職能及責任。董事亦經常到省分公司交流調研，了解業務最新發展，分享他們寶貴的經驗。董事積極參與培訓及持續專業發展，並更新其知識及技能，為本公司作出貢獻。

2013年，董事參與以下培訓及持續專業發展活動，概要如下：

董事	培訓類型
<b>執行董事</b>	
王曉初	A、B
楊杰	A、B
吳安迪	A、B
張繼平	A、B
楊小偉	A、B
孫康敏	A、B
柯瑞文	A、B
<b>非執行董事</b>	
陳良賢(於2013年3月20日辭任)	B
謝亮(於2013年5月29日獲委任)	A、B
<b>獨立非執行董事</b>	
吳基傳	A、B
秦曉	A、B
謝孝衍	A、B
史美倫	A、B
徐二明	A、B

A：出席相關研討會及／或會議及／或論壇或於相關研討會及／或會議及／或論壇致辭演說

B：閱讀或撰寫有關經濟、一般業務、電信、公司治理或董事職責等之報章、刊物及文章

**董事和監事遵守進行證券交易之標準守則**  
本公司已採納了香港聯合交易所《上市規則》附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》以規範董事和監事的證券交易。經向各位董事和監事書面查詢確認，本公司全體董事和監事嚴格遵守《上市規則》附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》有關進行證券交易的標準要求。本公司已收

到各位獨立非執行董事向公司提交的就其獨立性而作出的年度確認函並認同他們的獨立性。

## 審核委員會

公司審核委員會由4名獨立非執行董事組成，由謝孝衍先生出任主席，成員包括吳基傳先生、秦曉博士及徐二明先生。審核委員

會章程清晰界定了審核委員會的地位、任職資格、運作程序、職責義務、工作經費及薪酬等。審核委員會主要職責包括監督公司財務報告的真實完整性、公司內部控制制度及風險管理制度的有效性和完整性、內部審計部門的工作，以及負責監督和審議外部獨立審計師的資質、選聘、獨立性及服務，並確保管理層已履行職責建立及維持有效的內部控制系統，包括考慮本公司在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算又是否充足等。審核委員會亦有權建立舉報制度以受理和處理關於公司會計事務、內部會計控制和審計事項的投訴或匿名舉報。審核委員會對董事會負責並定期報告工作。

2013年，審核委員會依據上市地法律法規要求和審核委員會章程，在董事會清晰明確授權範圍內充分履責。針對公司實際情況，審核委員會提出了多項切實可行並具專業性的

改進建議，促進公司管理工作的不斷改進和完善，為董事會提供了重要的支撐，並在保護獨立股東利益方面發揮重大作用。

2013年，審核委員會召開四次會議，審議事項涵蓋了公司年度、中期及季度財務報告、外部審計師資質、獨立性和工作評價及聘用、內控有效性、內部審計工作及關連交易等眾多重要領域。審核委員會按季度聽取內部審計和關連交易工作匯報，指導內審部門工作，審查內控評估與核證報告，跟進外部審計師管理建議書的落實情況，審查美國年報，並與審計師每年進行了兩次獨立溝通。

## 薪酬委員會

公司薪酬委員會由4名獨立非執行董事組成，由徐二明先生出任主席，成員包括吳基傳先生、秦曉博士及謝孝衍先生。薪酬委員會章程清晰界定了薪酬委員會的地位、任職資格、運作程序、職責義務、工作經費及薪酬等。薪酬委員會協助公司董事會制定公司董

事及高級管理人員的全體薪酬政策及架構，並設立有關規範且具透明度的程序。薪酬委員會的主要職責包括：監督公司薪酬制度是否符合有關法律要求，向董事會提交公司薪酬制度評估報告，就公司董事及高級管理人員的全體薪酬政策及架構及就設立正規而具透明度的程序制訂薪酬政策等向董事會提出建議等，獲董事會轉授責任，釐定個別執行董事及高級管理人員的薪酬待遇，包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額(包括喪失或終止職務或委任的賠償)等，其職責設置符合《企業管治守則》的有關要求。薪酬委員會對董事會負責並定期報告工作。公司於2013年並沒有召開薪酬委員會會議。

## 提名委員會

公司提名委員會由4名獨立非執行董事組成，由吳基傳先生出任主席，成員包括謝孝衍先生、史美倫女士及徐二明先生。提名委員會

章程清晰界定了提名委員會的地位、任職資格、運作程序、職責義務、工作經費及薪酬等，其中特別規定提名委員會委員應當與公司無重大關聯關係，且符合有關「獨立性」的監管要求。提名委員會協助董事會制定規範、審慎且具透明度的董事委任程序和繼任計劃，進一步優化董事會人員組成結構。提名委員會的主要職責包括：定期檢查董事會的架構、人數、組成及成員多元化；物色具備合適資格的董事候選人士並就此向董事會提供意見；在適當時候檢討董事會成員多元化政策，以確保該政策行之有效；評核獨立非執行董事的獨立性；就董事委任或重新委任以及董事繼任計劃的有關事宜向董事會提出建議等。提名委員會對董事會負責並定期報告工作。公司於2013年召開了1次提名委員會會議，對董事會架構和運作回顧以及非執行董事的聘任進行了審議。

公司通過多種渠道可在本公司企業內部及人才市場等廣泛搜尋具備合適可擔任董事人選；搜集候選人的條件，包括(但不限於)性別、年齡、教育背景或專業經驗、技能、知識及服務任期等方面及可承擔本公司事務責任之能力等；至於獨立非執行董事之委任，則需符合不時上市規則內所載之獨立性要求。提名委員會及董事會經審查並通過決議確定候選人後，應以書面提案的方式向股東大會提出。

董事由股東大會選舉產生，任期三年。董事任期屆滿，可以連選連任。根據公司章程，公司召開股東週年大會前，持有公司有表決權的股份總數5%以上(含5%)的股東，有權以書面形式向公司提出新的提案(如選舉董事)，公司應當將提案中屬股東大會職責範圍

內的事項，列入該次會議的議程。根據公司章程，股東亦可要求召集特別股東大會，合計持有在該擬舉行的會議上有表決權的股份10%以上(含10%)的股東，可以簽署一份或數份同樣格式內容的書面要求，提請董事會召集特別股東大會，並闡明會議的議題(如選舉董事)，董事會應當在兩個月內召開特別股東大會。就提名候選人擔任董事以及該候選人表明願意接受提名，向公司發出書面通知的最短期限至少為7天。上述期限的起算日應不早於為此召開股東大會的通知發出後的第1天，該期限的截止日期應不晚於該次股東大會召開日期之前7天。股東大會作出選舉董事之普通決議，應當由出席股東大會的股東(包括股東代理人)所持表決權的二分之一以上通過。

2013年內各董事及委員會成員的出席紀錄／次數

	董事會	審核 委員會	提名 委員會	股東週年 大會
<b>執行董事</b>				
王曉初(董事長)	4/4	不適用	不適用	1/1
楊杰	4/4	不適用	不適用	0/1
吳安迪	4/4	不適用	不適用	1/1
張繼平	2/4	不適用	不適用	0/1
楊小偉	3/4	不適用	不適用	1/1
孫康敏	4/4	不適用	不適用	0/1
柯瑞文	2/4	不適用	不適用	1/1
<b>非執行董事</b>				
陳良賢*	不適用	不適用	不適用	不適用
謝亮*	2/2	不適用	不適用	不適用
<b>獨立非執行董事</b>				
吳基傳	3/4	3/4	1/1	1/1
秦曉	3/4	3/4	不適用	1/1
謝孝衍	4/4	4/4	1/1	1/1
史美倫	4/4	不適用	1/1	0/1
徐二明	4/4	3/4	1/1	1/1

註：若干執行董事及獨立非執行董事因其他公務或身在海外未能出席股東週年大會、部份董事會及委員會會議。

\* 陳良賢先生於2013年3月20日因工作調動關係辭任本公司的非執行董事，謝亮先生於2013年5月29日股東週年大會獲委任為本公司的非執行董事。

# 公司治理報告

## 監事會

本公司監事會由6名監事組成，其中包括外部獨立監事1名，職工代表監事2名。2013年8月19日，毛社軍先生因年齡原因辭去本公司職工代表監事職務。同時，湯淇先生由本公司職工民主選舉為本公司監事會職工代表監事。

## 2013年監事會各監事出席會議紀錄／次數

監事人數	6
2013年會議次數	2

監事會成員	出席次數／ 會議次數
邵春保(監事會主席)	2/2
朱立豪(獨立監事)	2/2
毛社軍(職工代表監事，於2013年8月19日退任)	2/2
湯淇(職工代表監事，於2013年8月19日獲委任)	不適用
張建斌(職工代表監事)	2/2
胡靖	2/2
杜祖國	2/2

### 外部核數師

本公司的國際及國內核數師為德勤・關黃陳方會計師行及德勤華永會計師事務所(特殊普通合夥)。為保持其獨立性，本公司外部核數

師為公司提供的非審計服務沒有違反美國薩班斯法要求。

截至2013年12月31日止年度外部核數師為本公司提供的審計及非審計服務所得酬金如下：

服務科目	費用 (人民幣百萬元)
審計服務	59.8
非審計服務(主要為內控及其他諮詢服務)	1.4
<b>合計</b>	<b>61.2</b>

本公司董事須負責根據國際會計準則委員會頒布的國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製真實而公平的合併財務報表。董事亦須負責其認為需要使合併財務報表編製不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述的內部控制。

本公司外部核數師德勤・關黃陳方會計師行的申報責任載於本年報第109頁的獨立核數師報告。

2012年度國際及國內核數師畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)聘用任期至2012年度股東週年大會之日(2013年5月29日)屆滿。2012年度股東週年大會已通過聘任德勤・關黃陳方會計師行及德勤華永會計師事務所(特殊普通合夥)分別作為本公司2013年度國際及國內核數師。本公司審核委員會和董事會已同意續聘德勤・關黃陳方會計師行及德勤華永會計師事務所(特殊普通合夥)分別作為本公司2014年度國際及國內核數師，並將提請公司2013年度股東週年大會審議。

## 內部控制

### 內部控制系統

公司董事會高度重視內部控制系統的建設和完善，採取有效措施監督相關控制的貫徹執行，並通過提高運營效率和效益、完善公司治理、風險評估、風險管理和內部控制，保障股東的投資及公司的資產安全，協助企業達成長遠發展目標。公司管理層是內部控制系統建設、完善和實施的主要責任人。公司的內部控制系統主要包括清晰的組織架構和管理職責、有效的授權審批和問責制度、明確的目標、政策和程序、全面的風險評估和管理、健全的財務會計系統、持續的運營表現分析和監察等，並涵蓋了公司所有業務和交易。公司制定的高級管理人員及員工職業操守守則，確保了各級員工道德價值及勝任能力；公司制定的內部申告機制，鼓勵對本公司員工特別是董事及高級管理人員的違規情況予以匿名舉報。

本公司自2003年開始，以美國證券機構相關監管要求和COSO內部控制框架(1992)為基礎，在畢馬威企業諮詢有限公司(北京分公司)等諮詢機構的協助下，制定了內部控

制手冊、實施細則及配套的規章制度，並制定了「內控管理」及「內控責任管理」政策，以確保上述制度得以有效的貫徹執行。十年多以來，本公司堅持根據內、外部經營環境的變化和業務發展的需要，對內部控制手冊和實施細則進行了持續的修訂和完善，特別是全業務運營以來，針對移動業務的特點，進一步強化了對重點業務環節的控制。在持續完善內控相關政策的同時，公司不斷加強IT內控建設，提高了內部控制的效率和效果、信息系統的安全性，並確保了數據信息的完整、及時和可靠。

2013年進一步強化內控制度建設，加大執行力度，加強重點領域的風險控制。股份公司聚焦支撐新興業務發展，圍繞如何快速響應市場需求，解決企業業務創新、運營創新和合作創新中出現的新問題，進行了年度內控手冊修訂工作。建立健全有關流量、互聯應用和ICT服務三大新興業務的內部控制，規範有關天翼寬帶WIFI管理、電子渠道管理、翼支付管理、IDC業務管理等業務流程。加強重點業務和關鍵風險領域的內部控制，強化業務合作、代理商管理和物資採購等關鍵環節的風險管控。同時進一步提煉關鍵控制

點，優化內控流程，提高公司運營效率。組織實施集團內控支撐系統統建項目，成為集團MSS項目的首個集約系統，實現省公司內控支撐系統的平台統一、系統硬件的物理集中及工作流程的統一集約，進一步強化了內控制度建設的常態化機制。支撐新業務單位建立和完善內控實施細則，組織審閱新業務單位內控實施細則，對新開展業務全面梳理風險點，對新設立公司開展年度內控評估，並對發現問題及時督促整改，有效規避經營風險。

## 全面風險管理

公司將全面風險管理視為企業日常運營中的一項重要工作，兼顧美國和香港資本市場的監管要求，以風險管理理論為基礎，結合實際，形成有特色的風險管理五步法，包括風險梳理、風險評估、關鍵風險分析、風險應對和風險管理評估；公司還設計了風險管理模版，建立完善了全公司統一的風險目錄和案例庫，並不斷提高風險管理信息化水平，固化了風險管理流程，統一了風險管理語言，提高了風險管理效率。經過多年建設，

中國電信的全面風險管理工作體系基本建立，全面風險監督防範機制逐步完善。

2013年，公司結合香港聯交所《企業管治守則》C2條款的要求，把全面風險管理融入企業日常經營，繼續強化風險的分層、分類和集中管理，集中資源重點防範了兩個可能的重大風險，即外部環境風險和經營風險，取得了良好的效果。2013年，中國電信未發生重大風險事件。

經過嚴格的風險梳理和評估分析，公司對2014年面臨的可能的重大風險進行了初步評估，如外部環境風險、經營風險等，並提出了詳細的應對方案。公司將通過嚴格而適度的風險管理程序，確保上述可能的重大風險對公司造成的可能的影響控制在預期範圍之內。

## 年度內控評估

本公司一直不斷健全完善內部控制系統。為滿足美國、香港等公司上市地相關監管要求，加強公司內部控制管理，防範企業經營風險，內部審計部門負責組織內控的監督評估工作。

本公司採用COSO內部控制框架(1992)作為內部控制評估的標準，以PCAOB發布的管理層內控測試指引和5號審計準則為指導，內控評估由內控責任人實施的自我評估和內部審計機構實施的獨立評估共同組成。通過評估流程的四個主要步驟：(1)分析確定需要評估的領域，(2)評估內控設計的有效性，(3)評估內控執行的有效性，(4)分析內控缺陷造成的影响，判斷內控缺陷的性質及得出內控系統有效性結論。同時，針對評估發現的缺陷加以整改。公司通過制定《內控評估暫行辦法》、《內部控制自我評估操作指南》和《內部控制獨立評估操作手冊》等文件規定，保證了評估程序的規範性。

2013年，公司內部審計部門牽頭組織了全公司範圍內的內部控制評估工作，並已向審核委員會及董事會報告有關情況。

內控自我評估採用「自上而下」的方式，加強了對本公司層面控制點和與重大會計報表科目對應控制點的評估力度；內控自我評估堅持風險導向原則，在全面評估的基礎上，重點評估通過風險分析而確定的關鍵控制領域和控制點。2013年，公司繼續推進由業務部門牽頭組織的專題自評工作，選取了兩個當前對公司經營有一定影響的風險熱點問題，開展自我評估。同時繼續深化內控座談會，解決跨部門、跨流程的內控難點問題。上述措施有效地推進了各部門和單位的深度參與，確保自評工作覆蓋面達到100%，及時發現和整改內控缺陷，有效控制和排除風險隱患，並從完善制度、深化治理出發，不斷提升內控自評的質量和效果。

公司內控獨立評估工作在風險引領下，整合審計資源，圍繞重點領域和主要業務流程，開展評估工作；同時，針對移動互聯網等新

業務和新單位，有重點的選擇2個單位從內控建設入手，全方位進行評估，幫助公司防範新業務領域的風險。2013年度，各單位按照公司評估思路和安排，積極開展獨立評估工作，及時發現風險隱患，並持續跟進整改落實，取得積極成果。通過獨立評估，本公司既掌握了總體內控情況，又對高風險流程開展了重點測試，並對有關單位內控缺陷的整改情況進行了檢查，點面結合，突出重點，保證了評估工作的深度和質量。

此外，本公司組織內控評估工作團隊和有關部門密切配合外部審計師與財務報表相關的內控審計工作。內控審計覆蓋了本公司及其所屬全部子公司，對所有與重大會計科目相關的流程及控制點進行了審計。外部審計師定期就審計結果與管理層進行溝通。

本公司上下都非常重視內控缺陷整改工作。針對自我評估、獨立評估和內控審計工作中發現的缺陷，公司督促各單位落實整改，並

強調專業部門的參與，研究建立內控長效機制。公司也加強了對內控缺陷整改的核查督促，確保整改工作取得實效。各省分公司按照公司的要求，對評估發現的缺陷(含內控審計發現)積極進行了整改。

本公司通過各級企業實施自我評估和獨立評估，對內控制度進行了多層次、全方位的審視，並對發現的問題進行了全力整改，確保了內部控制執行有效，並順利通過了外部審計師的年末核證。

董事會通過審核委員會已就本公司及其附屬公司截至2013年12月31日止之財政年度內之內部控制系統作出檢討，範圍涵蓋財務、運營及合規控制，以及風險管理功能，並認為本公司內部控制系統穩健、妥善而且有效。年度之檢討亦考慮到本公司在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足。

## 投資者關係及透明的信息披露機制

本公司設有投資者關係管理部門，專門負責向股東、投資者提供所需的信息、數據和服務，和股東、投資者和其他資本市場參與人士保持積極的溝通，令股東、投資者及時和充分地瞭解公司運營、發展狀況。每年，本公司高級管理層親臨香港主持年度業績發布會和中期業績發布會，通過分析師會議、媒體記者會、全球投資者電話會議和投資者路演等各種形式活動，為資本市場及媒體提供重要信息，回答投資者近期最關心的重要問題，促進各界對本公司業務及中國電信行業整體發展的瞭解。自2004年度，本公司股

東週年大會一直安排在香港召開，方便及鼓勵股東尤其是公眾股東積極參與股東週年大會，促進本公司董事會與股東之間的直接溝通和交流。

為加強與資本市場的溝通及提高信息披露的透明度，本公司按季度披露收入、經營成本、EBITDA、淨利潤和其他若干主要經營指標，並按月公布固定電話、移動用戶數(包括3G用戶數)及有線寬帶用戶數據。本公司高度重視與股東、投資者及分析師保持日常溝通，2013年參加了多家主要國際投資銀行舉辦的投資者大會，促進了與機構投資者的積極交流。



2013年本公司參加以下由主要國際投資銀行舉辦的投資者大會：

日期	會議名稱
2013年1月	德意志銀行2013年中國投資者大會
2013年1月	瑞士銀行2013年大中華研討會
2013年3月	瑞士信貸2013年亞洲投資者大會
2013年5月	麥格理證券2013年大中華投資者大會
2013年5月	里昂證券2013年中國投資論壇
2013年5月	摩根士丹利2013年香港投資者峰會
2013年5月	法國巴黎銀行2013年亞太科技、媒體及電信業投資者會議
2013年5月	德意志銀行2013年亞洲概念峰會
2013年5月	高盛2013年電信及互聯網公司日
2013年6月	摩根大通2013年中國投資論壇
2013年6月	法國興業銀行／Ji Asia 2013年泛亞洲高峰會議
2013年6月	美銀美林2013年全球電信及媒體業投資者大會
2013年6月	CIMB第十一屆亞洲高峰會議
2013年6月	野村證券2013年亞洲投資論壇
2013年7月	麥格理證券2013年非交易路演(澳洲)
2013年9月	中金國際第一屆倫敦會議
2013年9月	里昂證券2013年香港投資者論壇
2013年9月	大華繼顯2013年非交易路演(台灣)
2013年10月	麥格理證券2013年中國公司日及非交易路演(歐洲)
2013年11月	瑞士信貸2013年中國投資者大會
2013年11月	高盛2013年大中華投資者峰會
2013年11月	美銀美林2013年中國投資峰會
2013年11月	花旗集團2013年大中華投資者大會
2013年11月	摩根士丹利2013年亞太投資者大會
2013年11月	匯豐銀行2013年亞洲投資者論壇及非交易路演(美國)
2013年11月	摩根大通2013年全球科技、媒體及電信業投資者大會
2013年11月	大和證券2013年香港投資會議
2013年12月	中金國際2013年投資者論壇
2013年12月	巴克萊資本2013年亞太科技、媒體及電信業投資者會議
2013年12月	法國興業銀行／Ji Asia 2013年泛亞洲高峰會議
2013年12月	中銀國際2014年移動互聯網市場前景研討會

# 公司治理報告

---

本公司 的 投 資 者 關 係 網 站 ([www.chinatelecom-h.com](http://www.chinatelecom-h.com))不僅作為本公司向投資者、媒體及資本市場發放新聞和公司信息的重要渠道，還在本公司的估值和遵從信息披露法規要求等方面發揮了關鍵作用。本公司網站已增設互動股價信息圖、互動主要運營數據、互動常見問題、投資者活動自動電郵提示、excel下載、RSS(簡易信息整合)、投資者自選內容公文包、html版年報、財務重點信息、多功能工具欄、其他用戶瀏覽網頁信息等實用功能。2013年，本公司使用html 5領先新技術將網站煥然一新，並在功能及內容等方面進行多項革新，進一步提升本公司網站功能及提高信息披露透明度，務求達到國際最佳實踐模式水平。此外，本公司網站提供移動裝置版應用程序，不但把網站的重點信息網頁伸延到移動裝置上，通過簡化的應用按鈕，令投資者、股東、媒體和公眾更便捷地查閱本公司的最新信息。在《IR Global Rankings》、《W3》、《iNova》、

《Euromoney》等網站專業評選中，本公司網站獲頒發多項國際獎項，顯示本公司網站獲得專業人士高度認同。本公司還主動向股東發放股東意見調查書，徵詢對年報改善的建議，並根據其建議積極以更環保和減省成本的方式編製及寄發年報。股東可選擇以電子方式收取公司年報和通訊，或只收取英文本、中文本或中英文本。

本公司一向保持良好信息披露機制，在維持與媒體、分析師、投資者高透明度溝通的同時，亦非常重視內幕消息的處理。一般情況而言，授權發言人只澄清及解釋市場流傳的數據，避免以個別或小組形式提供或泄露任何未對外公布的內幕消息。當對外進行訪談前，若對披露數據有任何疑問，授權發言人將向有關人士或有關部門負責人求證，以確定該等資料是否屬實。於「股份禁止買賣期」內亦避免進行有關本公司主要財務數據或其他財務指標的討論。

## 股東權利

根據本公司之公司章程，股東要求召集特別股東大會或類別股東會議，應當按下列程序辦理：

合計持有在該擬舉行的會議上有表決權的股份10%以上(含10%)的兩個或兩個以上的股東，可以簽署一份或數份同樣格式內容的書面要求，提請董事會召集特別股東大會或類別股東會議，並闡明會議的議題。如果董事會在收到上述書面要求後30日內沒有發出召集會議的通告，提出該要求的股東可以在董事會收到該要求後四個月內自行召集會議，召集的程序應盡可能與董事會召集股東會議的程序相同。

公司召開股東週年大會，持有公司有表決權的股份總數5%以上(含5%)的股東，有權以書面形式向公司提出新的提案，公司應當將提案中屬於股東大會職責範圍內的事項，列入該次會議的議程。

向董事會轉達股東查詢的程序：

股東可於任何時間以書面方式透過公司秘書及投資者關係部，向董事會提出查詢及表達意見。公司秘書的聯絡資料詳細如下：

公司秘書  
中國電信股份有限公司  
香港灣仔告士打道108號  
大新金融中心38樓  
電郵：[ir@chinatelecom-h.com](mailto:ir@chinatelecom-h.com)  
電話：(852) 2877 9777  
傳真：(852) 2877 0988

本公司網站([www.chinatelecom-h.com](http://www.chinatelecom-h.com))專設「投資者」欄目。在「投資者」欄目設有提問功能，方便本公司與股東和投資人士進行適時有效的互動性溝通。本公司之公司秘書及投資者關係部不時處理股東之電話及書面查詢。在適當的情況下，股東之查詢及意見將轉交董事會及／或本公司相關之董事委員會，以解答股東之提問。本公司網站上登載的資料定期更新。

## 本公司在公司治理方面與在紐約股票交易所上市的美國公司所應遵循的公司治理規則之間的重大不同

本公司在中國成立，並在香港聯合交易所以及紐約股票交易所（「紐交所」）上市。本公司作為非美國發行人，不需要遵守紐交所《上市公司守則》303A公司治理規則的全部規定，但是應當披露我們的公司治理與在紐交所上市的美國公司所遵循的紐交所的上市規則之間的重大不同。

根據紐交所《上市公司守則》的要求，在該交易所上市的美國公司的董事會應主要由獨立董事構成。根據目前適用的中國和香港的法律法規，本公司的董事會無需主要由獨立董事構成。作為在香港聯合交易所上市的公司，我們需要遵守《上市規則》的規定。該規定要求在香港聯合交易所上市的公司董事會

成員中應當至少有三分之一為獨立非執行董事。本公司的董事會目前由13名董事構成，其中有5名獨立董事，比例超過董事總人數的三分之一，達到了香港聯合交易所制訂的《企業管治守則》中的要求。該等獨立董事同時符合香港聯合交易所上市規則所規定的「獨立性」標準，但香港聯合交易所相關標準與紐交所《上市公司守則》303A.02的規定有所不同。

根據紐交所《上市公司守則》的要求，公司須制訂單獨的公司治理守則，而目前適用的中國和香港的法律法規並沒有相應要求。因此本公司未制訂單獨的公司治理守則。在截至2013年12月31日止十二個月會計年度內，本公司執行香港聯合交易所制訂的上市規則附錄十四《企業管治守則》所載列的守則條文。

## 公司治理的不斷演進

本公司持續研究國際上先進公司治理模式的發展和投資者的要求，不斷檢查及加強企業管治措施和實踐，於適當時候改善現行常規；深信通過堅守良好的公司治理原則，提高公司運作的透明度、獨立性和建立有效問責制，可確保公司的長期穩健發展，並向股東和投資者帶來持續回報。



兩化

市場化  
及差異化





## 市場化

激發活力



## 差異化

提升競爭力



# 人力資源發展報告

2013年，按照「一去兩化新三者」總體要求，人力資源工作堅持「支撐發展、服務員工」的原則，圍繞抓好隊伍建設打基礎，抓好機制建設促發展的總體思路，以人力資源規劃為抓手，進一步完善領導人員、專業技術人才、創新型人才隊伍建設，加大人力資源管理機制創新力度，切實保障員工權益，有效支撐了業務發展。

一、建立基於價值的人力資源規劃體系。按照價值鏈的理念，建立中國電信人力資源價值模型，提出人力資源管理價值提升的關鍵指標，搭建了人力資源管理的戰略體系、運作體系和支撐體系，明確了2013–2016年人力資源管理的關鍵指標值、主要任務及關鍵舉措，切實提高了人力資源管理工作的前瞻性和系統性。

二、完善領導人員管理，加強領導人員隊伍建設。組織開展領導人員綜合考評工作，不斷完善考評手段，加強考評結果在領導人員選拔任用、培訓等方面的應用。加大對年輕優秀領導人員的選拔力度，完善選拔任用流程，全年共33人通過組織選任、公開競聘方式提任上一級領導職務，領導人員隊伍年齡結構進一步優化。大力推進交流輪崗工作，以多崗位鍛煉實踐提升領導能力，2013年共有20名領導人員交流任職。

三、創新型人才隊伍建設不斷加強。大力推進創新型人才隊伍建設，依托創新孵化基地，通過市場化的創新管理和運行機制，為創業團隊創造孵化環境，建立孵化服務體系，打通了創業團隊公司化通道。近兩年來，先後分四批選拔了68個創新項目進入創

## 「新三者」



智能管道的主導者



綜合平台的提供者



內容和應用的參與者

# 人力資源發展報告

新孵化基地孵化，在「專業孵化+創業導師+天使投資」的孵化模式推動下，目前已經有18個創新項目進行了公司化運作，入孵的創業團隊達到276人。

四、大力推進人力資源管理創新，支持業務發展。深入推進人力資源管理轉型試點工作。通過試點，人員結構進一步優化、人員總量得到有效控制，創新了差異化的薪酬分配機制，提升了人力資源管理效率。圍繞新興業務發展，制定了新興業務人才聚集和培養方案，積極探索移動互聯網業務的人力資源管理方式。



管理層慰問公司員工

五、積極落實新《勞動合同法》，規範企業勞動用工。組織人員對新《勞動合同法》進行全面深入研究，制定了企業業務運營模式的指引，提出人員結構調整、同工同酬和規範外

包方案。按照新《勞動合同法》規定，積極落實派遣制用工同工同酬，組織開展同工同酬自查，有效防範了企業用工風險。

## 員工數據

截至到2013年底，本公司共有306,545名員工。在不同部門工作的員工人數及比例如下：

	員工數目	百份比
管理、財務及行政	49,113	16.0%
銷售及營銷	157,915	51.5%
運營及維護	97,264	31.7%
科研研發	2,253	0.8%
<b>總計</b>	<b>306,545</b>	<b>100%</b>

# 人力資源發展報告

## 員工與公司關係

### 管理層與員工的溝通

建立員工思想狀況反饋體系，系統瞭解和全面掌握員工思想狀況，推動建立員工訴求處理的閉環管理。2013年公司管理層、工會負責人深入基層企業60多次，慰問困難員工、優秀員工200餘人。引入了第三方開展員工思想狀況調查，在8個省公司發放7000多份問卷，調查員工壓力狀況、來源、影響和解壓渠道等。實時瞭解掌握員工反映的問題，並向公司提出意見和建議，充分反映員工訴求。

### 工會的角色和工作

工會組織始終堅持服務員工、服務發展。

**建立員工榮譽體系**。按照統一規範、分層分類、基層導向、激勵發展原則，研究制定了《中國電信員工榮譽體系》，建立起多層次、廣coverage、重引導、可持續的榮譽體系，發揮深層激勵作用，與崗位薪酬體系共同形成差異化的激勵機制。

**搭建員工崗位創新平台**。按照低門檻、廣覆蓋、快複製、長激勵的原則，積極搭建員工崗位創新平台和能力提升平台，進一步推進員工崗位創新活動。

**營造員工崗位創新氛圍**。組織召開了2013年先進典型宣傳表彰大會，大力弘揚先進典型的優秀品質和寶貴精神。2013年湧現全國五一勞動獎狀2個，勞動獎章5人；全國工人先鋒號12個；中央企業先進集體14個，勞動模範25人；公司級先進集體50個，勞動模範97人；中央企業技術能手9人；公司級技術能手24人。推進先進典型宣傳工作日常化，集中宣傳基層優秀員工80餘人，團隊10餘個。積極營造崇尚先進、學習先進、爭當先進、關愛先進的良好氛圍，激勵廣大員工從優秀不斷走向卓越。

制定勞務派遣和外包單位成立工會、員工加入工會的指導意見，激發員工參與、支持企業發展的工作熱情，員工入會率達到了97%。積極開展職工之家創建活動，14個省級工會被評為全國模範職工之家。

## 公司與工會的協調溝通

圍繞促進新業務發展開展勞動競賽3項，員工參與70多萬人次。開展網絡優化勞動競賽，提升網絡質量；舉辦4期技能競賽，組織參加工信部網絡安全競賽，舉辦了1期基層員工崗位創新生訓班。建立學習交流機制，推動建立多層級創新工作室，目前已經有60餘個創新工作室，加快知識共享，傳承優秀經驗和技能，幫助員工不斷提升崗位技能、業務能力和實戰經驗，激發廣大員工創新熱情，實現企業和員工的「雙贏」。

## 員工關懷

深化「四小」建設。將「四小」運營費用納入公司預算管理中，提高運行管理效力。不斷擴大「四小」建設覆蓋範圍，向營業廳、10000號、裝維班組等基層生產單位延伸，「四小」延伸範圍和惠及群體擴大到80%的基層單位。豐富「四小」內涵，建立針對不同地區、不同員工、不同情況的困難幫扶機制，隨時隨地解決基層員工實際困難和問題。針對員工壓力問題，採取多種措施有效緩解員工壓力。

**建立慰問員工常態化機制。**元旦春節期間，公司全體領導深入17個省(區、市)基層生產單位，看望慰問一線員工。公司領導、工會領導和人員只要下基層，都慰問當地困難員工、優秀員工。

**關愛災區、艱苦地區員工。**組織開展向「雅安地震」災區員工捐款活動，累計捐款人民幣2,200餘萬元。向四川省工會下撥人民幣100萬元專項資金，用於災區員工抗災自救；向甘肅等省下撥人民幣170萬元，用於受災員工家庭補貼；向16個省公司一線員工下撥人民幣1,210萬元防暑降溫專項補貼資金。舉辦了6期「情滿電信、心手相連」雅安地震抗震保通信優秀員工學習考察活動和1期艱苦地區優秀員工學習交流活動，共計186名優秀員工參加活動。

**開展活動，激發士氣，凝聚力量。**舉辦中國電信員工氣排球比賽。參加中國通信體協舉辦的氣排球比賽，中國電信代表隊榮獲第一。舉辦員工攝影比賽，徵集員工作品3千多件，豐富了手機圖片庫。與大眾攝影雜誌

社、終端公司舉辦全國攝影大展，徵集作品6萬多件，提升了天翼品牌美譽度。省級工會舉辦文體活動50餘項。這些活動，豐富了員工文化生活，提升了士氣，增強了團隊凝聚力。

## 強化人才資本

聚焦戰略發展重點，持續加強人才隊伍建設，積極促進經營管理人才、專業人才和技能人才的能力提升。

## 領導力建設

2013年共組織舉辦4期總部部門和省級公司領導人員培訓班，2期地市分公司總經理培訓班，1期新任職領導人員培訓班，共計培訓領導人員502人次。積極選派領導人員參加各類高層次人才培訓，2013年共有5名省級公司總經理參加了在延安幹部學院、大連高級經理學院舉辦的領導力培訓，10名總部部門副職參加幹部選學項目。發揮中國電信學院作用，開展了新任職領導人員培訓工作，

重點加強領導力方面的培訓。發揮網上大學優勢，採取學習專區形式為領導人員提供新技術新業務學習內容。積極探索後備領導人員培養新模式，開展「創業家訓練營」試點工作，並在此基礎上形成後備隊伍建設新思路。

## 專業人才培養

充分發揮各級專業人才的作用，圍繞公司重點專業工作，制定各專業人才年度工作計劃。加強人才培養，2013年舉辦市場營銷、IP、IT、無線與移動、核心網、光傳輸與接入、平台等7類11期專業B級人才培訓班，共計培訓高層次專業人才699人次，培養覆蓋率超過95%。加強人才考核，對IP、IT/ICT、市場營銷等專業的385名A、B級人才進行了考核，110人獲優秀等級。

## 員工能力建設

積極開展一線人員的技能培訓和崗位技能認證工作。2013年，圍繞「一去兩化新三者」戰略落地，聚焦業務發展重點，組織實施市

場、產品、銷售服務、企業信息化、維護與服務支撐、網發建設、綜合管理等專業培訓187期，累計培訓1.3萬人次，同比增加6.2%。組織渠道經理、企業信息化、客戶服務等9類崗位技能認證，共8.2萬人次參加認證。結合集團「劃小」工作，重點開展了渠道經理、農村支局長、自營廳TOP店長系列培訓；圍繞重點業務，開展行業信息化應用顧問式營銷培訓、重點信息化應用支撐能力提升培訓等。深入基層，開展送培訓到基層工作，以及手機操作系統及重點機型專項培訓等活動，全面提升一線人員業務技能。

面向未來發展，做好人才梯隊建設。進一步加大新興業務領域人才儲備，2013年，招聘應屆畢業生約6,400人，其中，通信類、計算機類、市場營銷類和信息運營類等專業人數佔比71.6%，同比提升11個百分點。持續開展優秀畢業生培養工作，2013年選拔優培生1,000餘人，近三年累計培養約3,400人。

## 薪酬與績效管理

公司員工薪酬基本以基薪和績效薪金組成，兼顧短期和中長期的激勵。2013年，繼續推進《全業務經營崗位和薪酬體系》的實施，指導各單位在試點的基礎上逐步推開，堅持薪酬分配向價值和貢獻傾斜、向基層一線員工傾斜。同時，接應支撐公司劃小核算單元工作的開展，創新總量分配機制，激發員工活力。通過市場化機制、店長負責制、競標承包等多種手段，對下充分授權，促進關鍵資源下沉、經營管理自主、責權利一致，實現

企業發展和個人利益的統一。將員工的薪酬水平和考核結果直接掛鉤，鼓勵多勞多得，使員工在為企業工作的同時，充分體現個人價值，薪酬水平也獲得同步提高。

繼續完善人工成本分類配置模式。對省級公司，實施收入認領台階式配置人工成本的彈性預算管控政策，增收增配、減收減配。繼續加大人工成本配置對公司利潤指標的支撐力度，提高與利潤掛鉤的效益增配額度，並繼續堅持對未完成利潤總額預算目標的省公司人工成本扣減罰則，充分發揮人工成本配置支撐企業發展的導向作用。對直屬單位和



通過多種競賽不斷提升員工技能

專業公司，從價值定位和發展週期等多維度進行分類管理，實施差異化的人工成本分類配置模式。

目前，中國電信已經建立了比較完善的全員績效考核制度。各級公司都成立了以總經理為組長的全員績效考核領導小組，制定了對公司副職、職能部門、下屬單位和員工的考核辦法。2013年進一步完善了考核激勵制度和約束監督機制，保證績效考核的公平性和可信度；同時對績效考核體系進行了優化，實現對單位業績、副職業績、中層幹部和各級員工分層分類考核，提高了考核工作的針對性。

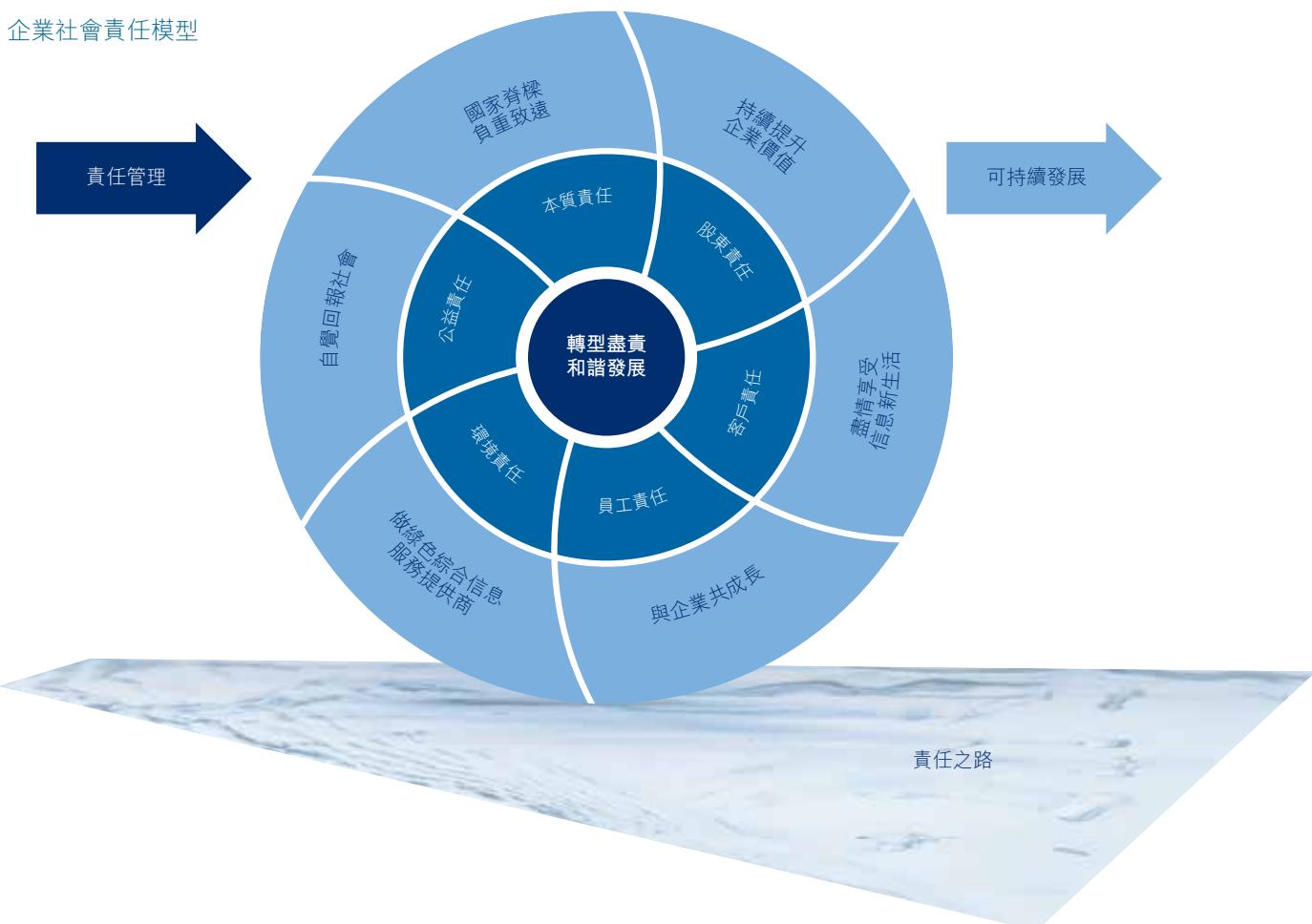
## 員工權益的保障

公司嚴格按照《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞動合同法》等法律、法規的要求，規範用工，堅持男女職工同工同酬，履行女員工特殊保護規定，沒有任何歧視性的政策和規定，更不存在僱用童工和強制勞動的現象。

# 企業社會責任報告

中國電信秉承「全面創新、求真務實、以人為本、共創價值」的理念，積極履行對利益相關方的責任，深入推進企業轉型，不斷提升企業的綜合價值。2013年度，中國電信在《財富》(中文版)企業社會責任排行榜從第39名躍升至第14名，首次入選企業社會責任25強。

企業社會責任模型



## 一、誠信經營、守法合規

中國電信堅持依法經營、誠信經營，遵守相關法律法規、行業監管規則及商業信用規則，持續開展普法教育，在內控建設、審計監督、防治腐敗和全面風險管理等方面構建橫向到邊、縱向到底的守法合規體系。建立長效溝通機制，規範披露企業信息，自覺接受政府監管和社會監督。2013年持續加強制度建設和監督檢查，對於發現的問題，及時進行整改。

## 二、履行電信運營商的本質責任

中國電信把建設完善基礎網絡、發展電信普遍服務、保障應急通信、維護信息健康、推進自主創新和促進產業發展作為企業與生俱來的責任。

### 推進天翼3G網絡覆蓋農村

中國電信在3G網絡已經廣泛覆蓋城鄉的基礎上，2013年持續開展農村、路網移動網絡的優化行動。截至2013年底，3G網絡覆蓋3.54萬個鄉鎮，幫助更多農村居民享受到3G網絡帶來的信息服務。

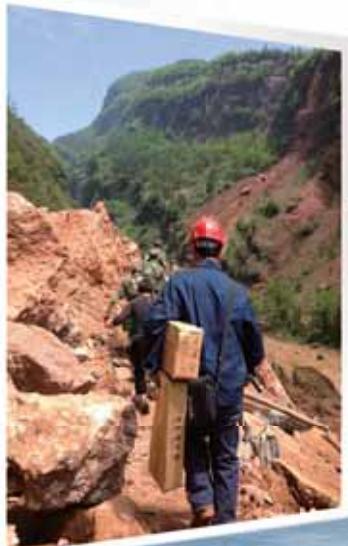
### 推進「寬帶中國•光網城市」工程

中國電信作為國家寬帶網絡建設的主力軍，2011年以來連續3年加快寬帶基礎設施建設，在城市地區大力推進光纖到戶(FTTH)建設，農村地區因地制宜採取各種技術建設寬帶網絡，加快推進行政村通寬帶工作。

截至2013年底，中國電信FTTH覆蓋的家庭數約8,400萬戶，FTTH用戶接近2,700萬戶，有線寬帶用戶超過1億戶，南方21省通寬帶的行政村超過29萬個，中國電信有線寬帶用戶中使用4Mbps及以上帶寬產品的用戶比例達到80%。

## 推進「村通工程」

中國電信持續實施「村通工程」，加快農村服務網點建設，努力提升農村、農業和農民的信息化水平，縮小城鄉「數字鴻溝」。2013年完成6,800餘個行政村通寬帶和1,600餘個自然村通電話的建設任務。



中國電信搶險隊員攜帶設備  
和工具徒步搶險

## 保障應急通信

中國電信忠實履行保障通信安全暢通的任務。2013年積極抗擊雅安地震、颱風、洪澇等重大自然災害，以最快時間恢復災區通信，全年出動搶險人員11.86萬人次、救災車輛2.75萬台次、應急通信設備1,300台次，發送公益短信42億條。圓滿完成全運會、亞青會、中國－亞歐博覽會、南極科考等重大活動的通信保障任務。

董事長王曉初  
指揮部署抗震救災



## 三、履行對客戶的責任

中國電信秉承「追求企業價值與客戶價值共同成長」的經營理念，以及「用戶至上、用心服務」的服務理念，依法保障客戶權益，深入理解客戶需求，努力為個人、家庭、企業、政府和社會事業等各類客戶提供適用、好用、高性價比的產品，以客戶感知為出發點，不斷完善服務手段，提升服務品質，讓客戶盡情享受信息新生活。

### 推進服務熱點問題整治專項工作

2013年結合群眾路線教育實踐活動，以及落實工業和信息化部等部委關於行業糾風的要求，中國電信整治服務熱點問題，強化服務管理，健全長效機制。

針對客戶投訴反映一些下屬企業存在的業務「強關、強開、強擲」問題，實施加強管控的系列措施：加大營銷套餐集約與銷售力度，從源頭上解決問題；檢查清理套餐優惠包／疊加包的規則，以及相關銷售系統的安全設

置、操作權限管理，發現問題馬上整改；規範增值業務的營銷管理，嚴禁強行訂制，嚴格執行二次確認，從嚴處理違規行為；營銷窗口確保有單產品銷售，嚴禁捆綁搭售。

針對客戶反映較多的寬帶裝維服務中的問題，實施規範服務行為的系列措施：加強對客戶裝維工作的管理，確保及時履約；做好資源配置、確認，優化預約管理；提升裝維效能，加強支撐手段建設，優化工作流程；推進裝維班組標準化建設，提升班組的維護服務能力；完善與客戶感知相關的裝維服務水平評價指標，將客戶感知與裝維績效掛鈎。

在工信部2013年的滿意度測評中，中國電信的寬帶和3G上網業務保持行業領先，互聯網服務獲得《第一財經》年度《最佳新媒體服務獎》、微博客服入選國務院國資委「中國企業微博運營十佳案例」。在中國商業聯合會、中國消費者保護基金會主辦的第六屆全國售後服務評價大會上，中國電信榮獲「全國售後服務十佳單位」稱號。

## 助力中小學信息化

2013年各級企業主動與當地中小學教育單位接洽，在中小學教育信息化基礎設施建設、教育管理信息化和數字教育資源服務、教育信息化專業隊伍建設與培訓、教育信息化試點、信息技術研發與推廣應用等領域，提供一攬子解決方案的服務。

全年為中小學新提供寬帶2.7萬條、提速3.6萬條，進一步促進校校通寬帶。結合學校希望優質教育資源在班級共享的需求，推廣「班班通」的信息化應用。與教育部門合作推進網絡學習空間「人人通」和數字教育資源雲平台的信息化建設運營。配合教育部門開展教師和專業隊伍的信息化培訓，幫助提升基層教育單位應用信息系統的能力，其中的「萬所校園信息化巡講」活動覆蓋教師10餘萬人。支撐教育部門推進教育信息化試點，協助完成4,300多所智慧校園標杆學校的建設工作。

## 四、履行對員工的責任

中國電信視員工為企業最寶貴的資源，堅持以人為本，愛護每一位員工；重視各類專業技術人才，堅持企業發展和員工共同成長；按照國家相關法律法規維護員工權益，注重建立穩定和諧的勞動關係；支持工會履行職能，引導員工參與企業民主管理，維護員工當家作主權利。

2013年加強安全生產宣傳和教育，落實安全生產責任制和安全管理制度。持續改善基層員工的工作生活條件，擴大「四小」(小食堂、小浴室、小衛生間、小活動室)建設覆蓋範圍，向營業廳、10000號、裝維班組等基層生產單位延伸。促進基層員工收入穩步提升，薪酬分配堅持向價值和貢獻傾斜，持續向基層一線員工傾斜。

2013年結合業務發展需要大力開展員工培訓，專業培訓人次比上年增加6.2%。加強對

基層員工培訓的支撐，開展送培訓到基層活動，加大對基層營銷服務單元特別是縣公司經理的培訓，提升基層管理人員的能力。開展對一線銷售、服務、裝維崗位人員的技能培訓及認證，參加認證8.2萬人次。通過勞動競賽、技能競賽、建立多層級創新工作室等形式，搭建員工崗位創新平臺和能力提升平臺，促進知識共享，傳承優秀經驗和技能，幫助員工提升崗位技能、業務能力和實戰經驗。從精神層面關愛員工，制定《中國電信員工榮譽體系》，建立起多層次、廣覆蓋、重引導、可持續的員工榮譽體系，提升員工自身價值，激勵員工從優秀走向卓越。

持續做好對困難員工的幫扶，建立慰問員工常態化機制，建立針對不同地區、不同員工、不同情況的困難幫扶機制，幫助員工解決實際困難和問題。2013年組織開展向「雅安地震」災區員工捐款活動，累計捐款人民幣2,200餘萬元。

## 五、履行對環境的責任

中國電信樹立「低碳電信、綠色發展」理念，在採購、建設、運營等領域持續推進節能減排工作，努力做綠色綜合信息服務提供商。

2013年加快推廣應用能耗監測系統，結合劃小核算單元工作，將能耗細化分解，實施定額管理，提升節能減排精確化管理水平。穩步推進機房升溫工作，全網55%的移動基站機房的空調設置溫度提升到28度或30度，年節電超過1億度。持續加大基礎配套設施節能技改，全年建設智能通風約4,000套，開關電源休眠技術約6,000套，智能換熱約1,500套，各類機房節能技術應用總體覆蓋率達到41%，同比去年提升了9個百分點，年節電約1.5億度。全面推廣更加節能、可靠的240V直流供電系統，全年應用400餘套。2013年全網耗電量得到了有效控制。

公司在努力推進自身綠色運營的同時，繼續研發推廣環保信息化產品，助力客戶的節能減排與綠色發展。

另外，還積極協同母公司與各電信運營商開展網絡基礎設施的共建共享工作，有效減少電信基礎設施的重複建設，提高電信基礎設施的利用率，保護自然環境和景觀，節約土地、能源和原材料的消耗。

## 推進合同能源管理

合同能源管理是以減少的能源費用來支付節能項目全部成本的節能業務方式，是一種新型的市場化節能機制。

2013年，公司充分利用合同能源管理實現節能技改新突破，有力的支撐了基礎配套設施和網絡設備的技術改造工作。截至2013年底，已有19個省公司實施了382個合同能源管理項目，利用外部資金約人民幣1.7億元，年節電約7,700萬度。

## 六、參與公益事業

中國電信自覺參與社會公益事業，通過多種形式的公益活動，支持科技、教育、文化、體育、衛生事業的發展，關心社會弱勢群體，扶危助困；倡導和鼓勵員工發揚志願精神，參與多種形式的志願服務活動。2013年持續協助母公司開展「扶貧援藏」工作，在西藏邊壩縣和四川省涼山彝族自治州的鹽源

縣和木裏縣，協助開展基礎設施、信息化、教育培訓、農業、衛生、科技等方面的援助項目。與教育部聯合開展「翼校通關愛留守兒童活動」，參與範圍包括8個中西部省份的4,000所學校，覆蓋留守兒童200萬，與主流媒體共同倡導社會各界關愛留守兒童。

2014年，中國電信將積極協調地履行好對利益相關方的責任，發揮綜合信息服務的優勢，助力改善民生，助力工業化、信息化、城鎮化和農業現代化，助力經濟發展轉方式調結構，努力為利益相關方創造價值，為經濟社會可持續發展作出新的貢獻。

## 中國電信在南極成功開通了天翼3G服務



成就創  
新、  
責任、  
活力企  
業

前景輝煌

# 財務 報表



# Deloitte.

## 德勤

致中國電信股份有限公司各股東  
(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第110至185頁中國電信股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)的合併財務報表，此合併財務報表包括於二零一三年十二月三十一日的合併及公司財務狀況表與截至該日止年度的合併綜合收益表、合併權益變動表和合併現金流量表，以及主要會計政策概要及其他解釋資料。

### 貴公司董事對合併財務報表的責任

貴公司董事須負責根據國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製真實而公平的合併財務報表。董事亦須負責其認為需要使合併財務報表編製不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述的內部控制。

### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等合併財務報表作出意見，並按照雙方所協定的業務約定書條款僅向整體股東報告。除此以外，我們的報告不可用作其他用途。我們概不就本報告的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。我們已根據香港會計師公會頒佈的香港核數準則進行審計。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審計，以合理確定此等合併財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

審計涉及執行程序以獲取有關合併財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與貴公司編製真實而公平的合併財務報表相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但並非為對貴公司的內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價合併財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審計憑證是充足和適當地為我們的審計意見提供基礎。

### 意見

我們認為，該等合併財務報表已根據國際財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零一三年十二月三十一日的財務狀況及截至該日止年度貴集團的利潤及現金流量，並已根據香港公司條例的披露規定恰當編製。

德勤•關黃陳方會計師行  
執業會計師

香港  
二零一四年三月十九日

# 合併財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日(以百萬元列示)

	附註	2013年 12月31日 人民幣	2012年 12月31日 人民幣 (重列)
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備淨額	4	<b>374,341</b>	373,781
在建工程	5	<b>44,157</b>	32,500
預付土地租賃費		<b>25,007</b>	25,759
商譽	6	<b>29,917</b>	29,918
無形資產	7	<b>8,045</b>	9,214
所擁有聯營公司的權益	9	<b>1,106</b>	1,016
投資	10	<b>1,026</b>	616
遞延稅項資產	11	<b>2,927</b>	2,922
其他資產	19	<b>3,930</b>	4,190
<b>非流動資產合計</b>		<b>490,456</b>	479,916
<b>流動資產</b>			
存貨	12	<b>6,523</b>	5,928
應收所得稅		<b>312</b>	1,505
應收賬款淨額	13	<b>20,022</b>	18,782
預付款及其他流動資產	14	<b>7,569</b>	6,331
原限期為三個月以上的定期存款		<b>2,287</b>	2,730
現金及現金等價物	15	<b>16,070</b>	30,099
<b>流動資產合計</b>		<b>52,783</b>	65,375
<b>資產合計</b>		<b>543,239</b>	545,291

第118頁至第185頁的附註為本財務報表的組成部份。

# 合併財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日(以百萬元列示)

	附註	2013年 12月31日 人民幣	2012年 12月31日 人民幣 (重列)
<b>負債及權益</b>			
<b>流動負債</b>			
短期貸款	16	27,687	6,523
一年內到期的長期貸款	16	20,072	10,212
應付賬款	17	81,132	68,948
預提費用及其他應付款	18	69,633	105,781
應付所得稅		371	492
一年內到期的融資租賃應付款		1	–
一年內攤銷的遞延收入	19	1,202	1,654
<b>流動負債合計</b>		<b>200,098</b>	<b>193,610</b>
<b>淨流動負債</b>		<b>(147,315)</b>	<b>(128,235)</b>
<b>資產合計扣除流動負債</b>		<b>343,141</b>	<b>351,681</b>
<b>非流動負債</b>			
長期貸款及應付款	16	62,617	83,070
融資租賃應付款		–	3
遞延收入	19	1,229	1,791
遞延稅項負債	11	631	717
<b>非流動負債合計</b>		<b>64,477</b>	<b>85,581</b>
<b>負債合計</b>		<b>264,575</b>	<b>279,191</b>
<b>權益</b>			
股本	20	80,932	80,932
儲備	21	196,809	184,207
<b>本公司股東應佔權益合計</b>		<b>277,741</b>	<b>265,139</b>
<b>非控制性權益</b>		<b>923</b>	<b>961</b>
<b>權益合計</b>		<b>278,664</b>	<b>266,100</b>
<b>負債及權益合計</b>		<b>543,239</b>	<b>545,291</b>

董事會於二零一四年三月十九日審批及授權簽發。

王曉初  
董事長及首席執行官

楊杰  
執行董事、總裁及  
首席運營官

吳安迪  
執行董事、執行副總裁及  
財務總監

第118頁至第185頁的附註為本財務報表的組成部份。

# 財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日(以百萬元列示)

	附註	2013年 12月31日 人民幣	2012年 12月31日 人民幣
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備淨額	4	<b>372,222</b>	371,738
在建工程	5	<b>43,806</b>	32,080
預付土地租賃費		<b>24,990</b>	25,742
商譽	6	<b>29,877</b>	29,877
無形資產	7	<b>7,662</b>	8,962
對附屬公司的投資	8	<b>6,015</b>	6,078
對聯營公司的投資	9	<b>564</b>	564
投資	10	<b>1,025</b>	612
遞延稅項資產	11	<b>2,647</b>	2,716
其他資產	19	<b>3,800</b>	4,078
<b>非流動資產合計</b>		<b>492,608</b>	482,447
<b>流動資產</b>			
存貨	12	<b>3,203</b>	3,183
應收所得稅		<b>306</b>	1,494
應收賬款淨額	13	<b>19,326</b>	17,789
預付款及其他流動資產	14	<b>5,951</b>	5,135
原限期為三個月以上的定期存款		<b>30</b>	580
現金及現金等價物	15	<b>8,211</b>	20,862
<b>流動資產合計</b>		<b>37,027</b>	49,043
<b>資產合計</b>		<b>529,635</b>	531,490

第118頁至第185頁的附註為本財務報表的組成部份。

# 財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日(以百萬元列示)

	附註	2013年 12月31日 人民幣	2012年 12月31日 人民幣
<b>負債及權益</b>			
<b>流動負債</b>			
短期貸款	16	27,578	6,476
一年內到期的長期貸款	16	20,072	10,212
應付賬款	17	78,199	64,043
預提費用及其他應付款	18	65,473	102,657
應付所得稅		201	291
一年內到期的融資租賃應付款		1	–
一年內攤銷的遞延收入	19	1,201	1,651
<b>流動負債合計</b>		192,725	185,330
<b>淨流動負債</b>		(155,698)	(136,287)
<b>資產合計扣除流動負債</b>		336,910	346,160
<b>非流動負債</b>			
長期貸款及應付款	16	62,617	82,690
融資租賃應付款		–	3
遞延收入	19	1,229	1,791
遞延稅項負債	11	505	627
<b>非流動負債合計</b>		64,351	85,111
<b>負債合計</b>		257,076	270,441
<b>權益</b>			
股本	20	80,932	80,932
儲備	21	191,627	180,117
<b>權益合計</b>		272,559	261,049
<b>負債及權益合計</b>		529,635	531,490

董事會於二零一四年三月十九日審批及授權簽發。

王曉初  
董事長及首席執行官

楊杰  
執行董事、總裁及  
首席運營官

吳安迪  
執行董事、執行副總裁及  
財務總監

第118頁至第185頁的附註為本財務報表的組成部份。

# 合併綜合收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度(除每股數字外，以百萬元列示)

	附註	2013年 人民幣	2012年 人民幣 (重列)
<b>經營收入</b>	22	<b>321,584</b>	283,176
<b>經營費用</b>			
折舊及攤銷		(69,083)	(49,666)
網絡運營及支撐成本	23	(53,102)	(65,979)
銷售、一般及管理費用		(70,448)	(63,099)
人工成本	24	(46,723)	(42,857)
其他經營費用	25	(54,760)	(40,367)
<b>經營費用合計</b>	26	<b>(294,116)</b>	(261,968)
<b>經營收益</b>			
財務成本淨額	27	27,468	21,208
投資收益		(5,153)	(1,562)
應佔聯營公司的收益		670	93
		103	78
<b>稅前利潤</b>		<b>23,088</b>	19,817
所得稅	28	(5,422)	(4,753)
<b>本年利潤</b>		<b>17,666</b>	15,064
<b>本年其他綜合收益</b>			
後續可能重分類至損益的項目：			
可供出售股權證券公允價值的變動		414	(228)
可供出售股權證券公允價值的變動的遞延稅項		(104)	57
換算中國大陸境外附屬公司財務報表的匯兌差額		(79)	(2)
應佔聯營公司的其他綜合收益		5	—
<b>稅後的本年其他綜合收益</b>		<b>236</b>	(173)
<b>本年綜合收益合計</b>		<b>17,902</b>	14,891
<b>股東應佔利潤</b>			
本公司股東應佔利潤		17,545	14,949
非控制性權益股東應佔利潤		121	115
<b>本年利潤</b>		<b>17,666</b>	15,064
<b>股東應佔綜合收益</b>			
本公司股東應佔綜合收益		17,781	14,776
非控制性權益股東應佔綜合收益		121	115
<b>本年綜合收益合計</b>		<b>17,902</b>	14,891
<b>每股基本淨利潤</b>	33	<b>0.22</b>	0.18
<b>股數(百萬股)</b>	33	<b>80,932</b>	80,932

第118頁至第185頁的附註為本財務報表的組成部份。

# 合併權益變動表

截至二零一三年十二月三十一日止年度(以百萬元列示)

附註	本公司股東應佔權益								非控制性權益	
	股本 人民幣	資本公積 人民幣	股本溢價 人民幣	法定儲備 人民幣	其他儲備 人民幣	匯兌儲備 人民幣	留存收益 人民幣	合計 人民幣	權益 人民幣	權益合計 人民幣
<b>上年度已報告的</b>										
2012年1月1日餘額	80,932	16,767	10,746	64,316	283	(818)	83,896	256,122	788	256,910
就第七次收購作出的調整	1	-	233	-	-	(45)	(143)	45	-	45
重列後的2012年1月1日餘額	80,932	17,000	10,746	64,316	283	(863)	83,753	256,167	788	256,955
本年利潤(重列)	-	-	-	-	-	-	14,949	14,949	115	15,064
其他綜合收益(重列)	-	-	-	-	(171)	(2)	-	(173)	-	(173)
<b>綜合收益合計(重列)</b>	-	-	-	-	(171)	(2)	14,949	14,776	115	14,891
非控制性權益投入	-	249	-	-	-	-	-	249	131	380
分配予非控制性權益	-	-	-	-	-	-	-	-	(73)	(73)
取得第六被收購業務	1	-	(48)	-	-	-	-	(48)	-	(48)
股息	32	-	-	-	-	-	(5,625)	(5,625)	-	(5,625)
利潤分配	21	-	-	1,413	-	-	(1,413)	-	-	-
其他	-	(380)	-	-	-	-	-	(380)	-	(380)
<b>重列後的2012年12月31日</b>										
<b>餘額</b>	<b>80,932</b>	<b>16,821</b>	<b>10,746</b>	<b>65,729</b>	<b>112</b>	<b>(865)</b>	<b>91,664</b>	<b>265,139</b>	<b>961</b>	<b>266,100</b>
本年利潤	-	-	-	-	-	-	17,545	17,545	121	17,666
其他綜合收益	-	-	-	-	315	(79)	-	236	-	236
<b>綜合收益合計</b>	-	-	-	-	315	(79)	17,545	17,781	121	17,902
非控制性權益投入	-	141	-	-	-	-	-	141	59	200
分配予非控制性權益	-	-	-	-	-	-	-	-	(74)	(74)
取得第七被收購公司	1	-	(278)	-	-	-	-	(278)	-	(278)
股息	32	-	-	-	-	-	(5,433)	(5,433)	-	(5,433)
利潤分配	21	-	-	1,663	-	-	(1,663)	-	-	-
處置附屬公司	1	-	380	-	-	-	11	391	(144)	247
<b>2013年12月31日餘額</b>	<b>80,932</b>	<b>17,064</b>	<b>10,746</b>	<b>67,392</b>	<b>427</b>	<b>(944)</b>	<b>102,124</b>	<b>277,741</b>	<b>923</b>	<b>278,664</b>

第118頁至第185頁的附註為本財務報表的組成部份。

# 合併現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止年度(以百萬元列示)

	附註	2013年 人民幣	2012年 人民幣 (重列)
<b>經營活動產生的現金淨額</b>	(a)	<b>88,351</b>	70,722
<b>投資活動所用的現金流量</b>			
<b>資本支出</b>		<b>(70,921)</b>	(50,071)
預付土地租賃費所支付的現金		(111)	(133)
處置物業、廠房及設備所收到的現金		1,538	2,696
轉讓預付土地租賃費所收到的現金		360	255
處置附屬公司導致的現金流入／(流出)	1	512	(116)
原限期在三個月以上的定期存款投資額		(2,750)	(2,730)
原限期在三個月以上的定期存款到期額		3,193	1,804
支付移動網絡收購(定義見附註16)中應付中國電信集團款項		(14,269)	—
支付移動網絡收購的首期對價		(25,500)	—
<b>投資活動所用的現金淨額</b>		<b>(107,948)</b>	(48,295)
<b>融資活動產生／(所用)的現金流量</b>			
<b>融資租賃所支付的本金</b>		<b>(2)</b>	—
取得銀行及其他貸款所收到的現金		54,983	9,702
償還銀行及其他貸款所支付的現金		(44,053)	(24,133)
支付股息		(5,433)	(5,625)
支付第五次收購對價所支付的現金	1	—	(29)
支付第六次收購對價所支付的現金	1	—	(48)
收到的非控制性權益的現金淨額		142	331
<b>融資活動產生／(所用)的現金淨額</b>		<b>5,637</b>	(19,802)
<b>現金及現金等價物(減少)／增加淨額</b>		<b>(13,960)</b>	2,625
<b>於1月1日的現金及現金等價物</b>		<b>30,099</b>	27,475
<b>匯率變更的影響</b>		<b>(69)</b>	(1)
<b>於12月31日的現金及現金等價物</b>		<b>16,070</b>	30,099

第118頁至第185頁的附註為本財務報表的組成部份。

## 合併現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止年度(以百萬元列示)

### (a) 稅前利潤與經營活動產生的現金淨額的調節

	2013年 人民幣	2012年 人民幣 (重列)
<b>稅前利潤</b>	<b>23,088</b>	19,817
調整：		
折舊及攤銷	69,083	49,666
呆壞賬的減值損失	1,744	1,612
存貨的減值損失	360	235
投資收益	(670)	(93)
應佔聯營公司的收益	(103)	(78)
利息收入	(361)	(591)
利息支出	5,511	2,154
未實現的匯兌虧損／(收益)	3	(1)
報廢和處置物業、廠房及設備的收益	(1,021)	(2,429)
<b>營運資金變動前的經營利潤</b>	<b>97,634</b>	70,292
應收賬款增加	(3,156)	(2,124)
存貨增加	(955)	(1,185)
預付款及其他流動資產增加	(1,077)	(1,045)
其他資產減少	294	484
應付賬款增加	3,210	5,016
預提費用及其他應付款增加	3,148	6,245
遞延收入減少	(1,014)	(1,360)
<b>經營產生的現金</b>	<b>98,084</b>	76,323
收到的利息	358	587
支付的利息	(5,573)	(2,200)
取得的投資收益	21	23
支付的所得稅	(4,539)	(4,011)
<b>經營活動產生的現金淨額</b>	<b>88,351</b>	70,722

第118頁至第185頁的附註為本財務報表的組成部份。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 1. 主要業務、公司組織結構及呈報基準

### 主要業務

中國電信股份有限公司(「本公司」)及其附屬公司(以下統稱「本集團」)提供包括固網語音、移動語音、互聯網、通信網絡資源服務及網絡設施出租、增值服務、綜合信息應用服務以及其他相關業務。本集團於中華人民共和國(「中國大陸」)北京市、上海市、廣東省、江蘇省、浙江省、安徽省、福建省、江西省、廣西壯族自治區、重慶市、四川省、湖北省、湖南省、海南省、貴州省、雲南省、陝西省、甘肅省、青海省、寧夏回族自治區及新疆維吾爾自治區提供固網通信及相關服務。於二零零八年十月份收購了碼分多址(「CDMA」)移動通信業務後，本集團亦在中國大陸和中國澳門特別行政區提供移動通信及相關服務。本集團同時在亞太區、歐洲、南美洲及北美洲部份地區提供國際電信服務，包括網絡設施出租、國際互聯網接入及轉接和互聯網數據中心等服務。

本集團於中國大陸的運營由中國政府監管，並遵循政府制定的法律法規。經中國國務院授權，工業和信息化部(「工信部」)負責制定中國電信行業的政策法規，其中包括制定及監管基礎電信服務的資費標準，如固網及移動本地及長途電話服務、網絡設施出租、漫遊及網間互聯結算安排。

### 公司組織結構

本公司於二零零二年九月十日在中國成立，乃屬於中國電信集團公司重組(「重組」)的一部份。根據重組安排，中國電信集團公司將其在上海市、廣東省、江蘇省和浙江省的固網電信和相關服務及其相關的資產和負債(「原有業務」)注入本公司。同時，本公司向中國電信集團公司發行683.17億每股面值人民幣1.00元的內資股。發行予中國電信集團公司的這些內資股為本公司在成立日的全部註冊和已發行股本。

## 1. 主要業務、公司組織結構及呈報基準(續)

### 公司組織結構(續)

本公司於二零零三年十二月三十一日向中國電信集團公司收購安徽省電信有限公司、福建省電信有限公司、江西省電信有限公司、廣西壯族自治區電信有限公司、重慶市電信有限公司和四川省電信有限公司(統稱為「第一被收購集團」)的全部股權權益及若干網絡管理及研發設施，總對價為人民幣460.00億元(以下稱為「第一次收購」)。

本公司於二零零四年六月三十日向中國電信集團公司收購湖北省電信有限公司、湖南省電信有限公司、海南省電信有限公司、貴州省電信有限公司、雲南省電信有限公司、陝西省電信有限公司、甘肅省電信有限公司、青海省電信有限公司、寧夏回族自治區電信有限公司和新疆維吾爾自治區電信有限公司(統稱為「第二被收購集團」)的全部股權權益，總對價為人民幣278.00億元(以下稱為「第二次收購」)。

本公司於二零零七年六月三十日向中國電信集團公司收購中國電信系統集成有限責任公司(「中國電信系統集成」)、中國電信國際有限公司(「中國電信國際」)及中國電信(美洲)公司(「中國電信(美洲)」)(統稱為「第三被收購集團」)的全部股權權益，總對價為人民幣14.08億元(以下稱為「第三次收購」)。

本公司於二零零八年六月三十日以人民幣55.57億元的總對價向中國電信集團公司收購中國電信集團北京市電信有限公司(「北京電信」或「第四被收購公司」)的全部股權權益(以下稱為「第四次收購」)。

本公司附屬公司天翼電子商務有限公司及天翼視訊傳媒有限公司分別於二零一一年八月一日和二零一一年十二月一日向中國電信集團公司及其附屬公司收購電子商務和視訊傳媒業務(統稱為「第五被收購集團」)，總對價為人民幣0.61億元(以下稱為「第五次收購」)。

本公司於二零一二年四月三十日以人民幣0.48億元的收購對價向中國電信集團公司控股附屬公司號百控股股份有限公司收購其持有的數字集群業務(以下稱為「第六被收購業務」)(以下稱為「第六次收購」)。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 1. 主要業務、公司組織結構及呈報基準(續)

### 公司組織結構(續)

根據本公司及中國電信集團公司於二零一三年四月二十六日達成的協議，本公司向中國電信集團公司出售天翼視訊傳媒有限公司(「天翼視訊」，本公司的附屬公司，主要經營視訊傳媒服務)的80%股權。出售天翼視訊股權的初始對價為人民幣11.95億元。初始對價按照經國有資產評估備案的截至二零一二年十二月三十一日止的天翼視訊股權評估結果為基準確定。同時，出售的最終對價已經在初始對價的基礎上按天翼視訊於二零一二年十二月三十一日至出售完成日期間的淨資產賬面值變動的80%進行調整。與天翼視訊股權的所有權相關的風險與報酬已經在二零一三年六月三十日轉移給中國電信集團公司。最終對價為人民幣12.48億元，並已於二零一三年十二月三十一日前收取。

處置附屬公司的資產及負債的分析：

	於二零一三年 六月三十日 人民幣百萬元
<b>流動資產</b>	
現金及現金等價物	736
應收賬款淨額	150
其他流動資產	1
<b>非流動資產</b>	
物業、廠房及設備淨額	111
其他非流動資產	18
<b>流動負債</b>	
應付賬款	222
其他流動負債	64
<b>非流動負債</b>	8
<b>處置的淨資產</b>	<b>722</b>

## 1. 主要業務、公司組織結構及呈報基準(續)

### 公司組織結構(續)

處置附屬公司的收益：

	二零一三年 人民幣百萬元
已收對價	1,248
處置的淨資產	(722)
非控制性權益	144
<b>處置收益</b>	<b>670</b>

處置天翼視訊收益已經包含在合併綜合收益表的投資收益中。

處置附屬公司導致的淨現金流入：

	二零一三年 人民幣百萬元
已收現金及現金等價物的收購對價	1,248
減：處置的現金及現金等價物餘額	(736)
<b>處置附屬公司導致的淨現金流入</b>	<b>512</b>

根據中國電信國際及中國電信集團公司於二零一三年十二月十六日達成的收購協議，中國電信國際向中國電信集團公司收購其全資附屬公司中國電信(歐洲)有限公司(以下稱為「中國電信(歐洲)」或「第七被收購公司」)的100%股權權益(以下稱為「第七次收購」)。第七次收購的初步對價為人民幣2.61億元。初步對價應按收購完成日的淨資產價值與基準日(即二零一三年六月三十日)的淨資產價值之間的差額予以調整，以確定最終對價。第七次收購已於二零一三年十二月三十一日完成，最終對價為人民幣2.78億元。初步對價已於收購完成後15個工作日內支付。

下文引述的第一被收購集團、第二被收購集團、第三被收購集團、第四被收購公司、第五被收購集團、第六被收購業務及第七被收購公司合稱為「被收購集團」。

## 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 1. 主要業務、公司組織結構及呈報基準(續)

#### 呈報基準

由於本集團及被收購集團均在中國電信集團公司的共同控制下，因此本集團對被收購集團的收購以共同控制下的企業合併處理。在與聯合經營法類似的基準下，被收購集團的資產和負債按歷史金額計算，而本集團在收購前的合併財務報表亦與被收購集團的財務報表合併。本集團就被收購集團所支付的對價於合併權益變動表中作為權益交易反映。

下表反映了第七被收購公司對本集團於上年度報告的截至二零一二年十二月三十一日止年度的合併經營成果以及於二零一二年十二月三十一日的合併財務狀況的影響：

	本集團 (於上年度 已報告) 人民幣百萬元	第七被 收購公司 人民幣百萬元	本集團 (重列) 人民幣百萬元
<b>截至二零一二年十二月三十一日止年度的</b>			
<b>合併綜合收益表：</b>			
經營收入	283,073	103	283,176
本年利潤	15,040	24	15,064
<b>於二零一二年十二月三十一日的合併財務狀況表：</b>			
資產合計	545,072	219	545,291
負債合計	279,042	149	279,191
權益合計	266,030	70	266,100

在所列示年度內，本集團和第七被收購公司發生的所有重大交易及餘額已在合併時予以抵銷。

## 1. 主要業務、公司組織結構及呈報基準(續)

### 設立附屬公司

於二零一三年六月九日，本集團成立了一家附屬公司—天翼愛音樂文化科技有限公司。該公司主要提供音樂製作及相關資訊服務。

於二零一三年八月十九日，本集團成立了一家附屬公司—浙江翼信科技有限公司。該公司主要提供即時通訊服務。

### 附屬公司的合併

根據二零零八年二月二十五日舉行的特別股東大會通過的決議，本公司與以下附屬公司，即上海市電信有限公司、廣東省電信有限公司、江蘇省電信有限公司、浙江省電信有限公司、安徽省電信有限公司、福建省電信有限公司、江西省電信有限公司、廣西壯族自治區電信有限公司、重慶市電信有限公司、四川省電信有限公司、湖北省電信有限公司、湖南省電信有限公司、海南省電信有限公司、貴州省電信有限公司、雲南省電信有限公司、陝西省電信有限公司、甘肅省電信有限公司、青海省電信有限公司、寧夏回族自治區電信有限公司、新疆維吾爾自治區電信有限公司達成合併協議。此外，於二零零八年七月一日，本公司與北京電信簽署了合併協議。根據這些合併協議，這些附屬公司的資產、負債及業務營運轉移至本公司相對應地域的分公司。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 2. 主要會計政策

### (a) 編製基準

隨附的財務報表是按由國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則的要求編製的。這些財務報表亦符合香港公司條例的披露規定及香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露條例。

這些財務報表是以歷史成本為基礎編製的，但某些可供出售股權證券(附註2(m))是以重估後的金額為基準而編製。

編製以國際財務報告準則為標準的財務報表時，公司管理層對財務報表報告日的資產和負債的匯報金額及政策的運用，或有資產與或有負債的披露以及報告期間的收入與支出需要作出一些判斷，估計及假設。這些估計及假設是基於以往的經驗及於某些情況下管理層認為合理的因素，而且對於資產及負債的價值的判斷，是無法通過其他明顯的途徑獲得。估計的數值可能有別於實際結果。

估計和假設會持續被審閱。若該會計估計的更新只影響該期間，所有由會計估計更新產生的影響均在該期間確認。若該會計估計的更新影響該期間及以後年度，會計估計更新產生的影響則在該期間及以後年度確認。

附註40描述了管理層對國際財務報告準則應用作出的重要判斷，以及估計不確定性的重要來源。

### (b) 合併基準

合併財務報表包括本公司及其附屬公司和本集團所佔聯營公司的利益。

附屬公司是指被本公司控制的公司。當符合以下條件時，本公司對該公司存在控制權：  
(a) 能對被投資方行使權利；(b) 通過參與被投資方業務承擔或享有其可變回報的風險或權利；及(c) 通過行使其對被投資方權利影響其回報的能力。

在評估本公司是否對該公司有控制權時，只考慮本公司及其他方的實質性權利。

## 2. 主要會計政策(續)

### (b) 合併基準(續)

自本集團取得對附屬公司的控制權開始當日至本集團喪失控制權日止，該附屬公司的財務業績已被合併在合併財務報表中。非控制性權益股東應佔利潤會按照本年度損益在非控制性權益與本公司股東權益之間作出分配，在合併綜合收益表中單獨列示。非控制性權益是指並非直接或間接歸屬於本公司的附屬公司權益。於每次企業合併，本集團對非控制性權益以應佔附屬公司的可辨認淨資產的公允價值進行計量。於報告期末日，非控制性權益反映在合併財務狀況表的權益中和合併權益變動表中，並與本公司股東應佔權益分開列示。本集團未喪失對附屬公司控制權的權益變動被視為權益性交易，對合併權益中的控制性及非控制性權益的金額作出調整，以反映相關權益的變動，但並不對商譽作出調整，也不確認收益或損失。本集團喪失對附屬公司的控制權時，則視為處置該附屬公司的全部權益，相關的收益或損失在損益中確認。在失去控制權當天所保留的對該前附屬公司的任何權益以公允價值確認。這個金額被視為金融資產初始確認的公允價值或者作為對聯營公司或合營公司初始投資的成本。

聯營公司是指本集團對其管理不存在控制，但有重大影響，但並不屬於本集團附屬公司的實體。有重大影響是指能夠參與被投資公司的財務與經營決策，但不具有控制或共同控制權。

對聯營公司的投資在合併財務報表中是以權益法核算，初始時以成本計量，若本集團取得被投資公司的可辨認淨資產當天的公允價值超過投資成本，則大於的部份調整投資成本，之後的投資以本集團所佔聯營公司淨資產在取得日後的變動及與該投資相關的減值損失作出調整。當本集團不再對聯營公司有重大影響，視同該被投資公司的全部權益會以處置作為會計處理，相關的損益在損益表確認，對被投資公司仍持有的權益會以公允價值確認，而此金額會被視為金融資產初始確認時的公允價值。

所有重大內部交易及往來餘額，以及由內部交易產生的未實現收益，已在合併時予以抵銷。與聯營公司發生的交易所產生的未實現收益以本集團所擁有的權益為限予以抵銷。若在沒有減值跡象的情況下，未實現損失和未實現收益的抵銷方法相同。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 2. 主要會計政策(續)

### (c) 外幣

本合併財務報表是以人民幣表述的。本公司及其於中國大陸的附屬公司的記賬本位幣均為人民幣。本集團海外經營主體的功能貨幣為其運營的主要經濟環境下的貨幣。財務年度內發生的功能貨幣以外的交易按交易日的適用匯率換算為功能貨幣。外幣貨幣性資產及負債則按報告期末日的適用匯率換算為功能貨幣金額。除了資本化為在建工程的匯兌差額外(附註2(i))，匯兌差額均計入損益中作為收入或支出。在所列示年度內無匯兌差額被資本化。

在編製本集團合併報表時，本集團的海外經營主體的經營成果按當年平均外幣匯率換算為人民幣；其資產及負債則按報告期末日的外幣匯率換算為人民幣，所產生的匯兌差額確認在其他綜合收益，並累積於權益下的匯兌儲備中。

### (d) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行存款和現金及原存款期短於三個月的定期存款。現金等價物以近似於公允價值的成本列賬。本集團所有的現金及現金等價物無支取限制。

### (e) 應收賬款及其他應收款

應收賬款及其他應收款初始以公允價值確認，之後再以實際利率法計算的攤銷成本減去呆壞賬減值準備(附註2(o))列示。若貼現的影響不重大，則以成本減去呆壞賬減值準備列示。

## 2. 主要會計政策(續)

### (f) 存貨

存貨包括用於維護電信網絡的零備件，以及用以銷售的商品。存貨採用個別計價法或加權平均法計算，按其實際成本減存貨減值準備列示。

存貨中用以銷售的商品按成本或可變現淨值兩者中的較低者列示。可變現淨值是日常業務中的預計售價減去估計的完工成本、估計銷售費用以及相關稅費的價值。

### (g) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備是以成本減累計折舊及減值損失列示(附註2(o))。資產的成本包括採購價及任何為使資產達到其可使用狀態所發生的直接成本以及在建造過程中使用借款的資金成本。資產投入使用後發生的支出，包括重置該部份資產的成本，只有在其使物業、廠房及設備所包含未來經濟效益增加以及成本能被準確地計量時才予以資本化。其他支出在發生時被確認為費用入賬。

如果一項資產的租賃合同在實質上規定與該資產的所有權有關的全部風險和報酬從租賃人轉至承租人，則該項租賃即為融資租賃。以融資租賃方式租入的物業、廠房及設備，其價值是按租賃資產的公允價值或最低租賃付款額的現值(現值是按租賃的內含利率作為貼現率予以貼現的)兩者中較低者予以確定的，相應的負債被記作融資租賃項下的債務。融資租入資產在其預計可使用年限內按直線法進行攤銷。本集團於二零一三年十二月三十一日融資租賃下的固定資產賬面淨值為人民幣0.28億元(二零一二年：人民幣0.03億元)。

報廢或處置物業、廠房及設備取得的淨收入與有關資產的賬面值之間的差異即為報廢收益或虧損，並在報廢或處置當日計入損益。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 2. 主要會計政策(續)

### (g) 物業、廠房及設備(續)

折舊是根據下列各類資產的預計使用年限並考慮估計殘值後，按直線法沖銷其成本：

折舊年限主要範圍	
房屋及裝修	8–30年
通信網絡廠房及設備	6–10年
傢俱、裝置、車輛和其他設備	5–10年

若物業、廠房及設備的組成部份具有不同的使用年限，該資產的成本將會根據合理的基礎分配到每個組成部份，而每個組成部份會單獨地計提折舊。資產的使用年限和殘值會每年被審閱。

### (h) 預付土地租賃費

預付土地租賃費是指支付的土地使用權費。使用權的初始成本或認定成本在20年至70年的使用期限內按直線法計入損益。

### (i) 在建工程

在建工程是指興建中和待安裝的房屋、通信網絡和設備及其他設備及無形資產，並按成本減去減值損失(附註2(o))列示。在建工程成本包括直接建築成本、資本化的利息費用及在興建期間被視為利息費用調整的相關借款的匯兌損益。當有關資產實質上達到可使用狀態時，這些成本將停止資本化，在建工程亦會轉入物業、廠房及設備及無形資產項目內。

在建工程不計提折舊。

### (j) 商譽

商譽是指投資成本超過本集團收購CDMA業務(如附註6所述)時購入的淨資產的公允價值的部分。

商譽是按成本減去累計減值損失後列賬。商譽在每年接受減值測試時(附註2(o))，會被分配至現金產出單元。在現金產出單元被處置當年，任何應佔的商譽均包括在計算處置時產生的損益內。

## 2. 主要會計政策(續)

### (k) 無形資產

本集團的無形資產包括電腦軟件及於收購CDMA業務時購入的客戶關係價值(附註7)。

購買的電腦軟件並非任何有形資產的組成部份，以成本扣除以後之累計攤銷及減值損失(附註2(o))列示。無形資產攤銷是按直線法在預計可使用年限內(主要為三至五年)計算。

收購CDMA業務而取得的客戶關係價值按收購日的公允價值確認，其後按直線法在預計客戶服務期限五年內攤銷。在預計客戶服務期限結束後，已全額攤銷的客戶關係價值會被撇銷。

### (l) 對附屬公司的投資

在本公司的單獨財務狀況表上，對附屬公司的投資以成本減去減值損失(附註2(o))列示。

### (m) 投資

對可供出售股權證券的投資以公允價值列示，任何公允價值的變動會確認於其他綜合收益並單獨累積於權益。對於對可供出售股權證券的投資，證券公允價值大幅度或長期跌至低於其成本值，是證券已經減值的客觀證據。當這些投資被終止確認或發生減值時，以前確認在其他綜合收益的累計收益或損失會在損益確認。沒有活躍市場報價及公允價值不能被可靠地計量的非上市股權證券投資是以成本減去減值損失(附註2(o))列示。

### (n) 經營租賃費用

當本集團有經營租賃下的在用資產，除非有其他基準能更具代表性列示由租賃資產所帶來的利益方式，否則經營租賃下的付款於租賃期內的會計期間等額確認於損益。經營租賃協議所涉及的優惠措施均在損益中確認為租賃淨付款總額的組成部份。或有租金是於發生的會計期間確認於損益中。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 2. 主要會計政策(續)

### (o) 資產減值

#### (i) 應收賬款和其他應收款及以成本列賬的股權證券投資的減值

本集團會於每個報告期末日審閱應收賬款和其他應收款及以成本列賬的股權證券投資，以判斷是否存在減值的客觀證據。客觀的減值證據包括本集團注意到的以下一宗或多宗虧損事件的相關可觀察數據：

- 債務人出現重大的財務困難；
- 違反合約，如償付利息或本金時出現違約或拖欠等情況；
- 債務人很可能面臨破產或其他財務重組；及
- 技術、市場、經濟或法律環境出現對債務人構成負面影響的重大變動。

應收賬款和其他應收款的減值損失會以該資產的賬面價值和估計未來現金流量的差異計算。若貼現的影響較大，未來現金流量會以該財務資產的初始實際利率貼現。減值損失於損益中確認為費用。

以成本列賬的股權證券投資的減值損失會以該資產的賬面價值和估計未來現金流量的差異計算。若貼現的影響較大，未來現金流量會以類似的財務資產現時的市場回報率貼現。減值損失於損益中確認為費用。

若在以後期間減值損失的金額減少，應收賬款和其他應收款的減值損失會在損益中轉回。以成本列賬的股權證券投資的減值損失不會轉回。

## 2. 主要會計政策(續)

### (o) 資產減值(續)

#### (ii) 長期資產的減值

本集團會定期對包括物業、廠房及設備、無形資產以及在建工程在內的長期資產的賬面值作出審閱，以判斷是否存在減值的情況。倘若任何事件或情況發生改變以致其賬面值未能收回，這些資產會作減值測試。商譽於每年報告期末進行減值測試。

可收回金額是以公允價值減去處置費用後的餘額與使用價值兩者中的較高者計算。當一項資產不能產生獨立於其他資產的現金流時，其可收回金額會以最小可以獨立產生現金流的資產組合來計算(即現金產出單元)。在確定使用價值時，由資產產生的預期未來現金流量會以反映現時市場評估的貨幣時間價值和資產特定風險的稅前貼現率折現至其現值。企業合併時產生的商譽在進行減值測試時會被分配至預計會從合併所產生的協同效應得益的現金產出單元。

當某資產或其現金產出單元的賬面值高於其預計可收回金額時，減值損失便會被確認。減值損失於損益被確認為費用。與現金產出單元相關被確認的減值損失會首先沖減任何被分配至這些單元的商譽，然後才按比例沖減單元或單元組內的其他資產的賬面值。

本集團於每個報告期末日評估是否已有跡象表明以前年度確認的減值損失可能不再存在。若用以釐定可收回金額的估計發生正面變化，減值損失便會被轉回。當導致資產減值的情況或事件不再存在時，資產可收回金額的增加會在損益確認為收益。轉回減值損失的金額應扣除假如沒有發生減值情況下該資產應計提的折舊及攤銷。對商譽的減值損失不會被轉回。本集團在各年度的損益沒有減值損失的轉回。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 2. 主要會計政策(續)

### (p) 收入確認

本集團的收入確認原則具體如下：

- (i) 本地電話、國內長途和國際及港澳台長途電話的通話費收入，在提供服務時予以確認。
- (ii) 於二零一二年一月一日前收取的固定電信服務裝移機費收入予以遞延，並在預計的客戶服務期間內分期確認。與固定電信裝移機業務有關但不超過相關收入金額的直接成本亦予以遞延，並在上述預計的客戶服務期間內攤銷。自二零一二年起，由於收取的裝移機費收入及發生的與其有關的直接成本金額不重大，裝移機費收入及發生的與其有關的直接成本不再予以遞延，在收到或發生時於綜合收益表中確認。
- (iii) 月租費在提供服務的月份予以確認。
- (iv) 預付電話卡收入在客戶使用電話卡時予以確認。
- (v) 增值服務收入在服務提供時予以確認。

無第三方服務提供商參與提供服務的增值服務，如來電顯示以及互聯網數據中心服務，其相關收入以總值列示。除此之外，其他的增值服務收入根據與第三方的安排逐一判斷後以總值或淨值列示。下列因素表明在與第三方的安排裡，本集團屬於委託方：

- i) 本集團負責提供客戶所需的應用或服務，並負責履行提供所需的應用或服務的責任，包括使客戶接受他們獲得及購買的應用或服務；
- ii) 本集團在客戶獲得有關應用前擁有其所有權；
- iii) 本集團承擔相關風險和報酬，例如當應用或服務提供給客戶的時候，客戶壞賬損失的風險；
- iv) 本集團負責向客戶制定售價；
- v) 本集團有權自主設定應用或服務內容；
- vi) 本集團有權選擇供應商以履行合同；及
- vii) 本集團決定應用或服務的性質、類型、特徵或者規格。

## 2. 主要會計政策(續)

### (p) 收入確認(續)

如果上述風險和義務的大部分因素出現在與第三方的安排裡，本集團屬於委託方，並且承擔了所提供的服務或所銷售的應用連帶著的重要風險與報酬，相關服務及應用的收入會以全額確認。如果上述風險和義務的因素沒有出現在與第三方的安排裡，本集團屬於代理方，而相關服務和應用的收入會以淨額確認。

- (vi) 互聯網和通信網絡資源服務的收入在提供服務給客戶時予以確認。
- (vii) 從國內及國外電信運營商取得的網間互聯收入在提供服務時以通話分鐘記錄為基礎予以確認。
- (viii) 網絡設施出租收入在租賃期間內予以確認。
- (ix) 綜合信息應用服務的收入在服務提供予客戶時確認。
- (x) 銷售設備的收入在設備已發送至用戶，並當與所有權相關的主要風險和報酬已經轉移給用戶時予以確認。維修及維護設備而取得的收入在服務提供予客戶時予以確認。

本集團向用戶提供銷售終端設備(手機)和電信服務的促銷套餐。此類促銷套餐的合同總金額以剩餘價值法分配至提供電信服務收入及終端設備銷售收入。在剩餘價值法下，合同總金額按照如下方法進行分攤：尚未交付部分(即提供電信服務)按照公允價值計量；而剩餘的合同金額則分配至已交付部分(即銷售終端設備)。本集團於與終端設備相關的權利轉移至用戶時確認交付和銷售終端設備的收入，而於使用者實際使用電信服務時確認提供電信服務收入。由於本集團在推廣公司主營業務時，終端設備作為一種促銷手段免費或以低價提供，電信服務的公允價值亦接近于合同總金額，因此在截至二零一三年十二月三十一日止的兩年的每一年，大部分的合同總金額分配至提供的電信服務。本集團認為，採用剩餘價值法更能反映合約安排的經濟實質，能夠提供對於交付和銷售終端設備及提供電信服務更相關或者更可靠的列報。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 2. 主要會計政策(續)

### (q) 廣告和宣傳費用

為宣傳本集團電信服務而發生的廣告及宣傳費用在發生時列為支出。本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度計入銷售、一般及管理費用的廣告及宣傳費用為人民幣364.90億元(二零一二年：人民幣349.05億元)，其中，二零一三年十二月三十一日止年度為推廣本集團電信服務而免費或低價提供給客戶的終端設備(手機)的成本為人民幣227.95億元(二零一二年：人民幣217.54億元)。

### (r) 財務成本淨額

財務成本淨額包括銀行存款利息收入、貸款的利息支出及匯兌損益。銀行存款利息收入是在產生時按實際利率法確認。

貸款的利息支出按照實際利率法計算，除了可直接歸屬於需要經過相當長時間建造才能使用的資產的有關借貸費用予以資本化外，其餘在發生時確認為費用。

### (s) 研究及開發費用

研究及開發費用在發生時作為支出。截至二零一三年十二月三十一日止年度的研究及開發費用為人民幣6.30億元(二零一二年：人民幣6.08億元)。

### (t) 員工福利

本集團向由中國政府管理的定額供款退休計劃以及由獨立的外部管理人管理的定額供款退休計劃支付的供款在供款義務發生時計入當期損益中。詳情載於附註38。

股票增值權產生相關的費用根據股票增值權的公允價值在歸屬期間於損益中確認。相關負債在每一個報告期末日重新計量至公允價值並把相關負債公允價值變更的影響在損益反映。本集團股票增值權計劃的詳情列載於附註39。

### (u) 帶息借貸

帶息借貸初始以公允價值減去交易成本的金額確認，其後以攤銷成本列示，初始確認的金額與贖回價值的差額以及任何利息以實際利率法確認於損益中。

### (v) 應付賬款及其他應付款

應付賬款及其他應付款初始以公允價值確認，其後以攤銷成本列示。若貼現的影響不重大，則以成本列示。

## 2. 主要會計政策(續)

### (w) 準備及或有負債

本集團在因過去事項而產生了現時的法定義務或推定義務，並且因履行該義務而很可能導致經濟利益的流出時，在合併財務狀況表中確認準備。當貨幣的時間價值重大時，準備以履行該義務的預計支出的貼現價值列示。

如果經濟利益流出的可能性較低，或是無法對有關數額作出可靠的估計，便會將該義務披露為或有負債，但經濟利益流出的可能性極低時除外。如果本集團的義務須視乎某項或多項未來事件是否發生才能確定是否存在，亦會披露為或有負債，但經濟利益流出的可能性極低時則除外。

### (x) 所得稅

本年度的所得稅包括當期稅項及遞延稅項資產和負債的變動。所得稅在損益確認；若某項目直接確認在其他綜合收益或直接確認在權益時，其所得稅影響亦會直接在其他綜合收益中或直接在權益中確認。當期稅項是使用年末時已執行或在報告期末實際上已執行的稅率，按當期的應課稅收入計算的預計應付所得稅，並且包括對以前年度應付所得稅的調整。遞延稅項是以資產負債表債務法按資產及負債的財務報表賬面金額與這些資產及負債的計稅基礎之間的所有暫時性差異計提，並且按預計在變現資產或償還負債的期間已執行或實際上已執行的稅率計算的。當遞延稅項資產和負債在初始確認時確認在其他綜合收益，稅率變動對該遞延稅項資產和負債的影響也會在其他綜合收益確認，除此之外，任何稅率變動對遞延稅項所產生的影響會在損益扣除或計入。

遞延稅項資產只有很可能在未來獲得足夠的應課稅利潤時才予以確認。如果不再是很可能獲得足夠的應課稅利潤以實現遞延稅項資產的利益，應該減少該項遞延稅項資產的賬面金額。

遞延稅項負債按全部應納稅暫時性差異進行確認。對於與子公司和聯營公司中的投資相關的應納稅暫時性差異應確認遞延稅項負債，除非本集團能夠控制這些暫時性差異的轉回，且該暫時性差異在可預見的未來很可能不會轉回。

### (y) 股息

股息在宣告派發時確認為負債。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 2. 主要會計政策(續)

### (z) 關聯方

(a) 倘出現下列情況，個人或該個人之關係密切的家庭成員視為本集團的關聯方：

- (i) 控制或共同控制本集團；
- (ii) 對本集團有重大影響；或
- (iii) 為本集團或本集團母公司關鍵管理人員之一。

(b) 倘出現下列情況該企業視為本集團的關聯方：

- (i) 該企業與本集團為同一集團的成員(即各母公司、附屬公司及同系附屬公司互為關聯方)；
- (ii) 該企業為本集團的聯營公司或合營公司(或集團的成員之聯營公司或合營公司，而本集團為該集團的成員)；或本集團為該企業的聯營公司或合營公司(或集團的成員之聯營公司或合營公司，而該企業為該集團的成員)；
- (iii) 該企業與本集團皆為同一第三方之合營公司；
- (iv) 該企業為第三方之合營公司，而本集團為第三方之聯營公司；或本集團為第三方之合營公司，而該企業為第三方之聯營公司；
- (v) 該企業受(a)所識別之人士控制或共同控制；
- (vi) 於(a)(i)所識別之人士對該企業有重大影響，或是該企業(或該企業之母公司)關鍵管理人員之一。

個人之關係密切的家庭成員是指預期他們在與企業交易中可能會影響該個人或受其影響的家族成員。

### (aa) 分部報告

經營分部是一家企業的組成部份，該部份從事的經營活動能產生收入及發生費用，並以主要經營決策者定期審閱用以分配資源及評估分部表現的內部財務數據為基礎進行辨別。在所列示年度內，由於本集團以融合方式經營通信業務，因此管理層認為本集團只有一個經營分部。本集團位於中國大陸境外的資產及由中國大陸境外的活動所產生的經營收入均少於本集團資產及經營收入的百分之十。由於金額不重大，所以本集團沒有列示地區資料。本集團沒有從任何單一客戶取得的收入佔本集團總收入的百分之十或以上。

### 3. 新的及已修訂的國際財務報告準則的採用

國際會計準則委員會頒佈了若干新的及已修訂的國際財務報告準則，這些準則於二零一三年一月一日或其後開始的會計期間生效。本集團採用以下於本年度生效的新的或經修訂的國際財務報告準則：

- 《國際會計準則第1號》(修訂)－「財務報表的列報－其他綜合收益項目的列報」
- 《國際財務報告準則第10號》－「合併財務報表」
- 《國際財務報告準則第12號》－「享有其他企業權益的披露」
- 《國際財務報告準則第13號》－「公允價值計量」
- 《國際財務報告準則第7號》(修訂)－「金融工具：披露－金融資產及金融負債的抵銷」
- 《國際會計準則第19號》(修訂)－「員工福利」

本集團並未採用任何於本會計期間未生效的新的及修訂的準則或詮釋(附註41)。

#### 《國際會計準則第1號》(修訂)－「財務報表的列報－其他綜合收益項目的列報」

該修訂對綜合收益表和收益表引入了新的術語。根據《國際會計準則第1號》(修訂)，綜合收益表更名為損益及其他綜合收益表，而收益表更名為損益表。但是，《國際會計準則第1號》(修訂)允許企業在這些報表中使用《國際會計準則第1號》(修訂)之外的標題。本集團沒有對這些報表的標題進行更改。

另外，《國際會計準則第1號》(修訂)要求將其他綜合收益項目劃分為兩類列示：(a) 後續不會重分類至損益的項目；及(b) 在滿足特定條件的情況下，後續可能重分類至損益的項目。其他綜合收益項目所產生的所得稅也必須按照上述原則進行分配，而修訂並未改變其他綜合收益項目以稅前或稅後方式進行列報的選擇。

採用此修訂對本集團其他綜合收益項目的列報沒有重大影響。

#### 《國際財務報告準則第10號》－「合併財務報表」

《國際財務報告準則第10號》取代了《國際會計準則第27號》－「合併和單獨財務報表」關於合併財務報表的部分，以及《國際會計準則委員會常設解釋委員會解釋公告第12號》－「合併：特殊目的主體」。根據《國際財務報告準則第10號》，合併的基礎只有一項，即控制。該準則給出了控制的新定義，包括三個要素：(a) 能對被投資方行使權利；(b) 通過參與被投資方業務承擔或享有其可變回報的風險或權利；及(c) 通過行使其對被投資方權利影響其回報的能力。該準則還增加了對複雜情景的全面指引。

採用該準則對本集團的財務報表沒有重大影響。

## 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 3. 新的及已修訂的國際財務報告準則的採用(續)

#### 《國際財務報告準則第12號》—「享有其他企業權益的披露」

《國際財務報告準則第12號》為披露準則，該準則將實體對子公司、合營安排、聯營公司及不被合併的結構性實體的權益披露要求整合為單一準則。整體而言，《國際財務報告準則第12號》的披露規定較以往各個準則規定更全面。

採用該準則對本集團的財務報表沒有重大影響。

#### 《國際財務報告準則第13號》—「公允價值計量」

該準則確立了對公允價值計量的單一指引。該準則定義了公允價值、確定了計量公允價值的框架、要求對公允價值計量進行披露。

《國際財務報告準則第13號》涵蓋範圍廣泛；除少數特殊情況以外，該準則適用於其他要求或允許以公允價值計量並披露公允價值計量的國際財務報告準則內的所有金融工具項目及非金融工具項目。

採用該準則對本集團的財務報表沒有重大影響。

#### 《國際財務報告準則第7號》(修訂)—「金融工具：披露－金融資產及金融負債的抵銷」

該修訂要求企業對可執行的主抵銷協議或類似安排下的金融工具的抵銷權以及相關安排的信息進行披露。

採用該修訂對本集團的財務報表沒有重大影響。

#### 《國際會計準則第19號》(修訂)—「員工福利」

《國際會計準則第19號》(修訂)主要對設定受益計劃的會計處理作出了變更。該修訂刪除了前一版《國際會計準則第19號》中允許採用的「區間法」，不再容許精算利得和損失在損益表中遞延確認，所有精算利得和損失應立即通過其他綜合收益進行確認。

採用該修訂對本集團的財務報表沒有重大影響。

## 4. 物業、廠房及設備淨額

### 本集團

	房屋及裝修 人民幣百萬元	通信網絡 廠房和設備 人民幣百萬元	傢俱、 裝置、車輛和 其他設備 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
<b>成本／認定成本：</b>				
上年度已報告的2012年1月1日餘額	86,309	654,201	24,715	765,225
就第七次收購作出的調整(附註1)	–	37	9	46
重列後的2012年1月1日餘額	86,309	654,238	24,724	765,271
增加	582	868	775	2,225
移動網絡收購(附註16)	3,697	98,476	700	102,873
在建工程轉入	2,348	42,022	1,329	45,699
報廢	(414)	(4,617)	(448)	(5,479)
重分類	(1)	172	(171)	–
<b>2012年12月31日餘額(重列)</b>	<b>92,521</b>	<b>791,159</b>	<b>26,909</b>	<b>910,589</b>
增加	560	1,367	955	2,882
在建工程轉入	2,926	58,424	1,494	62,844
報廢	(657)	(14,915)	(1,126)	(16,698)
重分類	61	(175)	114	–
<b>2013年12月31日餘額</b>	<b>95,411</b>	<b>835,860</b>	<b>28,346</b>	<b>959,617</b>
<b>累計折舊及減值損失：</b>				
上年度已報告的2012年1月1日餘額	(32,696)	(446,683)	(16,942)	(496,321)
就第七次收購作出的調整(附註1)	–	(21)	(4)	(25)
重列後的2012年1月1日餘額	(32,696)	(446,704)	(16,946)	(496,346)
本年計提折舊	(3,810)	(39,324)	(2,162)	(45,296)
報廢	258	4,162	414	4,834
重分類	–	(66)	66	–
<b>2012年12月31日餘額(重列)</b>	<b>(36,248)</b>	<b>(481,932)</b>	<b>(18,628)</b>	<b>(536,808)</b>
本年計提折舊	(4,776)	(56,794)	(2,294)	(63,864)
報廢	540	13,819	1,037	15,396
重分類	(21)	44	(23)	–
<b>2013年12月31日餘額</b>	<b>(40,505)</b>	<b>(524,863)</b>	<b>(19,908)</b>	<b>(585,276)</b>
<b>2013年12月31日賬面淨額</b>	<b>54,906</b>	<b>310,997</b>	<b>8,438</b>	<b>374,341</b>
2012年12月31日賬面淨額(重列)	56,273	309,227	8,281	373,781

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 4. 物業、廠房及設備淨額(續)

本公司

	房屋及裝修 人民幣百萬元	通信網絡 廠房和設備 人民幣百萬元	傢俱、 裝置、車輛和 其他設備 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
<b>成本／認定成本</b>				
2012年1月1日餘額	85,750	651,808	23,444	761,002
增加	567	795	918	2,280
移動網絡收購(附註16)	3,697	98,476	700	102,873
在建工程轉入	2,285	41,808	1,303	45,396
報廢	(392)	(4,629)	(367)	(5,388)
重分類	(1)	225	(224)	—
<b>2012年12月31日餘額</b>	<b>91,906</b>	<b>788,483</b>	<b>25,774</b>	<b>906,163</b>
增加	544	1,335	906	2,785
在建工程轉入	2,874	57,962	1,463	62,299
報廢	(630)	(14,855)	(958)	(16,443)
重分類	60	(176)	116	—
<b>2013年12月31日餘額</b>	<b>94,754</b>	<b>832,749</b>	<b>27,301</b>	<b>954,804</b>
<b>累計折舊及減值損失：</b>				
2012年1月1日餘額	(32,523)	(445,397)	(16,234)	(494,154)
本年計提折舊	(3,729)	(39,097)	(2,212)	(45,038)
報廢	237	4,182	348	4,767
重分類	—	(119)	119	—
<b>2012年12月31日餘額</b>	<b>(36,015)</b>	<b>(480,431)</b>	<b>(17,979)</b>	<b>(534,425)</b>
本年計提折舊	(4,692)	(56,556)	(2,141)	(63,389)
報廢	519	13,801	912	15,232
重分類	(21)	40	(19)	—
<b>2013年12月31日餘額</b>	<b>(40,209)</b>	<b>(523,146)</b>	<b>(19,227)</b>	<b>(582,582)</b>
<b>2013年12月31日賬面淨額</b>	<b>54,545</b>	<b>309,603</b>	<b>8,074</b>	<b>372,222</b>
2012年12月31日賬面淨額	55,891	308,052	7,795	371,738

## 5. 在建工程

	本集團 人民幣百萬元	本公司 人民幣百萬元
上年度已報告的2012年1月1日餘額	18,448	18,174
就第七次收購作出的調整(附註1)	27	-
重列後的2012年1月1日餘額	18,475	18,174
增加	51,862	51,395
移動網絡收購(附註16)	9,177	9,177
轉入物業、廠房及設備	(45,699)	(45,396)
轉入無形資產	(1,315)	(1,270)
2012年12月31日餘額(重列)	32,500	32,080
增加	77,364	76,814
轉入物業、廠房及設備	(62,844)	(62,299)
轉入無形資產	(2,863)	(2,789)
<b>2013年12月31日餘額</b>	<b>44,157</b>	<b>43,806</b>

## 6. 商譽

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
成本： 收購CDMA業務產生的商譽	<b>29,917</b>	29,918	<b>29,877</b>	29,877

於二零零八年十月一日，本集團收購了中國聯通的CDMA移動通信業務及相關資產及負債，包括中國聯通(澳門)有限公司(現稱「中國電信(澳門)有限公司」)的全部股權權益及聯通華盛通信技術有限公司(現稱「天翼電信終端有限公司」)的99.5%股權權益(以下統稱「CDMA業務」)。業務合併的對價為人民幣438.00億元。截至2010年底，此合併對價已全部支付。此外，按照收購協議，本集團承接了CDMA業務與客戶相關的債權及債務，並協議從中國聯收回淨額人民幣34.71億元的結算款。此結算款已於2009年從中國聯收回。此業務合併以購買法作為會計處理。

業務合併中確認的商譽是從收購業務中所受僱人士的技能及預期結合CDMA移動通信業務和本集團的電信業務所達到的協同效應所帶來的。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 6. 商譽(續)

對於商譽的減值測試，收購CDMA業務產生的商譽已被分配至本集團合適的現金產出單元，即本集團的電信業務，本集團電信業務的可收回金額是根據使用價值模式估算的，這考慮了本集團涵蓋了未來五個年度的財務預算及10.6%(二零一二年：10.2%)的除稅前折現率。於這五個年度後的現金流預計直至永續的增長率為1.5%。管理層在報告期末日時對商譽進行減值測試，並認為商譽沒有發生減值。管理層相信作為可收回金額之基準的主要假設的任何合理而有可能的改變將不會導致其可收回金額小於其賬面值。

使用價值計算模式的主要假設為用戶人數、平均用戶收入和毛利率。管理層決定這些用戶人數、平均用戶收入和毛利率時都是以歷史趨勢、財務資料及業務數據釐定。

## 7. 無形資產

### 本集團

	電腦軟件 人民幣百萬元	客戶關係 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
<b>成本：</b>			
2012年1月1日餘額	9,893	11,238	21,131
增加	269	–	269
移動網絡收購(附註16)	3,578	–	3,578
在建工程轉入	1,315	–	1,315
報廢	(67)	–	(67)
2012年12月31日餘額	14,988	11,238	26,226
增加	461	–	461
在建工程轉入	2,863	–	2,863
報廢／撇銷	(221)	(11,238)	(11,459)
<b>2013年12月31日餘額</b>	<b>18,091</b>	<b>–</b>	<b>18,091</b>
<b>累計攤銷及減值損失：</b>			
2012年1月1日餘額	(6,110)	(7,306)	(13,416)
本年攤銷	(1,403)	(2,248)	(3,651)
報廢	55	–	55
2012年12月31日餘額	(7,458)	(9,554)	(17,012)
本年攤銷	(2,787)	(1,684)	(4,471)
報廢／撇銷	199	11,238	11,437
<b>2013年12月31日餘額</b>	<b>(10,046)</b>	<b>–</b>	<b>(10,046)</b>
<b>2013年12月31日賬面淨額</b>	<b>8,045</b>	<b>–</b>	<b>8,045</b>
2012年12月31日賬面淨額	7,530	1,684	9,214

## 7. 無形資產(續)

本公司

	電腦軟件 人民幣百萬元	客戶關係 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
<b>成本：</b>			
2012年1月1日餘額	9,561	11,238	20,799
增加	179	—	179
移動網絡收購(附註16)	3,578	—	3,578
在建工程轉入	1,270	—	1,270
報廢	(56)	—	(56)
<b>2012年12月31日餘額</b>	<b>14,532</b>	<b>11,238</b>	<b>25,770</b>
增加	327	—	327
在建工程轉入	2,789	—	2,789
報廢／撇銷	(192)	(11,238)	(11,430)
<b>2013年12月31日餘額</b>	<b>17,456</b>	<b>—</b>	<b>17,456</b>
<b>累計攤銷及減值損失：</b>			
2012年1月1日餘額	(5,959)	(7,306)	(13,265)
本年攤銷	(1,345)	(2,248)	(3,593)
報廢	50	—	50
<b>2012年12月31日餘額</b>	<b>(7,254)</b>	<b>(9,554)</b>	<b>(16,808)</b>
本年攤銷	(2,729)	(1,684)	(4,413)
報廢／撇銷	189	11,238	11,427
<b>2013年12月31日餘額</b>	<b>(9,794)</b>	<b>—</b>	<b>(9,794)</b>
<b>2013年12月31日賬面淨額</b>	<b>7,662</b>	<b>—</b>	<b>7,662</b>
2012年12月31日賬面淨額	7,278	1,684	8,962

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 8. 對附屬公司的投資

	本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
以成本列賬的非上市投資	6,015	6,078

於二零一三年十二月三十一日，本公司附屬公司中對本集團的經營成果以及資產和負債具有重大影響的附屬公司之詳情列示如下：

公司名稱	法律實體類型	成立日期	註冊成立及 經營地點	註冊／發行資本 (除另外說明外， 均以人民幣 百萬元列示)	主要業務
中國電信集團系統集成有限公司 有限責任公司	有限公司	2001年9月13日	中國	392	提供系統集成及 諮詢服務
中國電信國際有限公司	有限公司	2000年2月25日	中國香港 特別行政區	0.58億港元	提供國際網絡增值 服務
中國電信(美洲)公司	有限公司	2001年11月22日	美國	0.43億美元	提供電信服務
號百信息服務有限公司	有限公司	2007年8月15日	中國	350	提供百事通資訊 服務
中國電信(澳門)有限公司	有限公司	2004年10月15日	中國澳門 特別行政區	0.60億澳門幣	提供電信服務
天翼電信終端有限公司	有限公司	2005年7月1日	中國	500	銷售電信終端
中國電信(新加坡)有限公司	有限公司	2006年10月5日	新加坡	1新加坡元	提供國際網絡增值 服務

## 8. 對附屬公司的投資(續)

公司名稱	法律實體類型	成立日期	註冊成立及經營地點	註冊／發行資本 (除另外說明外， 均以人民幣 百萬元列示)	主要業務
天翼電子商務有限公司	有限公司	2011年3月3日	中國	300	提供電子商務服務
深圳市蛇口通訊有限公司	有限公司	1984年5月5日	中國	91	提供電信服務
中國電信(澳大利亞)有限公司	有限公司	2011年1月10日	澳大利亞	1,000,000澳幣	提供國際網絡增值服務
中國電信(韓國)有限公司	有限公司	2012年5月16日	韓國	5.00億韓元	提供國際網絡增值服務
中國電信(馬來西亞)有限公司	有限公司	2012年6月26日	馬來西亞	500,000 馬來西亞元	提供國際網絡增值服務
中國電信(越南)有限公司	有限公司	2012年7月9日	越南	63.00億越南盾	提供國際網絡增值服務
天翼愛音樂文化科技有限公司	有限公司	2013年6月9日	中國	250	提供音樂製作及相關資訊服務
中國電信(歐洲)有限公司	有限公司	2006年3月2日	英國	1,615萬英鎊	提供國際網絡增值服務
浙江翼信科技有限公司	有限公司	2013年8月19日	中國	10	提供即時通訊服務

## 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 8. 對附屬公司的投資(續)

除深圳市蛇口通訊有限公司由本公司持有51%的股權權益和浙江翼信科技有限公司由本公司持有73%的股權權益外，上述所有附屬公司均由本公司直接或間接全資擁有。本集團無存在重大非控制性權益的非全資子公司。

### 9. 所擁有聯營公司的權益

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
以成本列賬非上市股權投資 應佔收購後淨資產的變動	229 877	232 784	564 -	564 -
	1,106	1,016	564	564

本集團及本公司投資的聯營公司分別按權益法及成本法核算，其個別及合計金額對本集團財務狀況或在所列示年度的經營成果而言均不重大。本集團的主要聯營公司詳情如下：

公司名稱	本集團持有 的股權權益	主要業務
上海市信息投資股份有限公司	24%	提供資訊技術諮詢服務

以上聯營公司於中國成立，並為非上市企業。

## 9. 所擁有聯營公司的權益(續)

本集團主要聯營公司的財務信息及與合併財務報表中確認的所擁有聯營公司權益的賬面金額調節如下：

	上海市信息投資股份 有限公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
流動資產	5,721	5,495
非流動資產	7,683	7,031
流動負債	4,795	4,865
非流動負債	3,265	2,929
經營收入	3,772	3,424
本年利潤	267	244
本年其他綜合收益	(1)	3
本年綜合收益合計	266	247
本年內收到聯營公司的股利	8	7
<b>調節至本集團所擁有該聯營公司的權益</b>		
該聯營公司的淨資產	5,344	4,732
該聯營公司的非控制性權益	(1,733)	(1,378)
本集團持有該聯營公司的所有權比例	24%	24%
本集團所擁有該聯營公司淨資產的份額	867	805
本集團合併財務報表中確認的所擁有該聯營公司權益的賬面金額	867	805

## 10. 投資

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
可供出售股權證券	999	585	998	585
其他對非上市股權的投資	27	31	27	27
	<b>1,026</b>	<b>616</b>	<b>1,025</b>	<b>612</b>

對非上市股權的投資主要指本集團及本公司所擁有主要從事資訊科技服務及提供互聯網內容的中國註冊企業的權益。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 11. 遲延稅項資產及負債

已在合併財務狀況表與財務狀況表確認的遲延稅項資產及遲延稅項負債的組成部份和變動如下：

本集團：

	資產		負債		淨額	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
準備及主要為應收款呆壞賬的減值損失	1,071	1,028	-	-	1,071	1,028
物業、廠房及設備	1,431	1,279	(184)	(266)	1,247	1,013
遞延收入及裝移機成本	425	615	(270)	(378)	155	237
可供出售股權證券	-	-	(177)	(73)	(177)	(73)
遞延稅項資產／(負債)	2,927	2,922	(631)	(717)	2,296	2,205

	2012年 1月1日 餘額 人民幣百萬元		在綜合 收益表確認 人民幣百萬元		2012年 12月31日 處置 附屬公司 人民幣百萬元	
	2013年 1月1日 餘額 人民幣百萬元	2012年 12月31日 餘額 人民幣百萬元	2013年 1月1日 餘額 人民幣百萬元	2012年 12月31日 餘額 人民幣百萬元	2013年 1月1日 餘額 人民幣百萬元	2012年 12月31日 餘額 人民幣百萬元
準備及主要為應收款呆壞賬的減值損失	1,011	19	(2)	1,028		
物業、廠房及設備	720	293	-	1,013		
遞延收入及裝移機成本	352	(115)	-	237		
可供出售股權證券	(130)	57	-	(73)		
遞延稅項資產淨額	1,953	254	(2)	2,205		

	2013年 1月1日 餘額 人民幣百萬元		在綜合 收益表 確認 人民幣百萬元		2013年 12月31日 餘額 人民幣百萬元	
	2013年 1月1日 餘額 人民幣百萬元	2013年 12月31日 餘額 人民幣百萬元	2013年 1月1日 餘額 人民幣百萬元	2013年 12月31日 餘額 人民幣百萬元	2013年 1月1日 餘額 人民幣百萬元	2013年 12月31日 餘額 人民幣百萬元
準備及主要為應收款呆壞賬的減值損失	1,028	43	-	1,071		
物業、廠房及設備	1,013	238	(4)	1,247		
遞延收入及裝移機成本	237	(82)	-	155		
可供出售股權證券	(73)	(104)	-	(177)		
遞延稅項資產淨額	2,205	95	(4)	2,296		

## 11. 遞延稅項資產及負債(續)

本公司：

	資產		負債		淨額	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
準備及主要為應收款呆壞賬的減值損失	990	982	-	-	990	982
物業、廠房及設備	1,232	1,101	(149)	(249)	1,083	852
遞延收入及裝移機成本	425	615	(271)	(378)	154	237
可供出售股權證券	-	18	(85)	-	(85)	18
遞延稅項資產／(負債)	2,647	2,716	(505)	(627)	2,142	2,089

	2012年 1月1日餘額 人民幣百萬元	第六次 收購增加 人民幣百萬元	在綜合 收益表確認 人民幣百萬元	2012年 12月31日餘額 人民幣百萬元
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
準備及主要為應收款呆壞賬的減值損失	965	2	15	982
物業、廠房及設備	665	-	187	852
遞延收入及裝移機成本	352	-	(115)	237
可供出售股權證券	(39)	-	57	18
遞延稅項資產淨額	1,943	2	144	2,089

	2013年 1月1日餘額 人民幣百萬元	在綜合 收益表確認 人民幣百萬元	2013年 12月31日餘額 人民幣百萬元
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
準備及主要為應收款呆壞賬的減值損失	982	8	990
物業、廠房及設備	852	231	1,083
遞延收入及裝移機成本	237	(83)	154
可供出售股權證券	18	(103)	(85)
遞延稅項資產淨額	2,089	53	2,142

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 12. 存貨

存貨明細列示如下：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
零備件	905	985	893	968
用於銷售的商品	5,618	4,943	2,310	2,215
	6,523	5,928	3,203	3,183

## 13. 應收賬款淨額

應收賬款淨額分析如下：

附註	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
應收賬款				
第三方	21,293	19,650	19,454	18,130
中國電信集團	(i) 391	627	181	289
其他中國電信運營商	536	529	527	526
附屬公司	-	-	1,306	805
	22,220	20,806	21,468	19,750
減：呆壞賬準備	(2,198)	(2,024)	(2,142)	(1,961)
	20,022	18,782	19,326	17,789

附註：

(i) 中國電信集團公司及其附屬公司(本集團除外)簡稱為「中國電信集團」。

### 13. 應收賬款淨額(續)

呆壞賬準備的變動情況如下：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
年初餘額	2,024	1,942	1,961	1,873
呆壞賬的減值損失	1,740	1,624	1,721	1,605
沖銷應收賬款	(1,566)	(1,542)	(1,540)	(1,517)
年末餘額	2,198	2,024	2,142	1,961

應收電話及互聯網用戶賬款的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
即期：一個月內	11,887	11,402	11,725	11,279
一至三個月	2,438	2,319	2,390	2,288
四至十二個月	1,784	1,613	1,769	1,598
超過十二個月	488	387	487	386
	16,597	15,721	16,371	15,551
減：呆壞賬準備	(2,122)	(1,932)	(2,105)	(1,917)
	14,475	13,789	14,266	13,634

應收其他電信運營商和企業用戶賬款的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
即期：一個月內	2,436	1,953	2,448	1,817
一至三個月	1,169	1,575	1,010	1,186
四至十二個月	1,302	984	1,054	780
超過十二個月	716	573	585	416
	5,623	5,085	5,097	4,199
減：呆壞賬準備	(76)	(92)	(37)	(44)
	5,547	4,993	5,060	4,155

## 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 13. 應收賬款淨額(續)

應收賬款中不需作減值準備的賬款分析如下：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
並未逾期	17,839	16,854	17,190	15,893
逾期少於一個月	1,206	1,261	1,184	1,245
逾期一至三個月	977	667	952	651
逾期金額	2,183	1,928	2,136	1,896
	20,022	18,782	19,326	17,789

因向用戶提供電信服務而產生的應收賬款在一般情況下於賬單發出後30日內到期繳付。

### 14. 預付款及其他流動資產

預付款及其他流動資產明細列示如下：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
應收中國電信集團款項	1,037	779	828	764
應收附屬公司款項	-	-	746	480
應收其他中國電信運營商	472	407	472	407
建築工程及設備採購預付款	1,213	1,086	476	568
預付費用及押金	2,418	2,149	2,009	1,802
其他應收款	2,429	1,910	1,420	1,114
	7,569	6,331	5,951	5,135

## 15. 現金及現金等價物

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
銀行存款及庫存現金 原限期為三個月以內的 定期存款	14,639 1,431	22,492 7,607	8,105 106	17,614 3,248
	16,070	30,099	8,211	20,862

## 16. 短期貸款和長期貸款及應付款

短期貸款包括：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
從銀行取得的貸款—無抵押	5,443	5,521	5,416	5,474
其他貸款—無抵押	182	182	182	182
中國電信集團貸款—無抵押	22,062	820	21,980	820
短期貸款合計	27,687	6,523	27,578	6,476

本集團及本公司於二零一三年十二月三十一日的所有短期貸款加權平均利率分別為4.7%(二零一二年：5.5%)及4.7%(二零一二年：5.5%)。於二零一三年十二月三十一日，從銀行取得的貸款及其他貸款之年利率為4.5%至6.0%(二零一二年：4.5%至6.7%)，一年內到期償還；從中國電信集團取得的貸款之年利率為4.5%(二零一二年：4.5%至4.7%)，一年內到期償還。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 16. 短期貸款和長期貸款及應付款(續)

長期貸款及應付款包括：

利率及最後到期日	本集團		本公司		
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	
<b>銀行貸款－無抵押</b>					
人民幣貸款	年利率為3.60%到7.04%不等， 於2020年或以前到期	10	160	10	160
美元貸款	年利率為1.00%到8.30%不等， 於2060年或以前到期	534	598	534	598
歐元貸款	年利率為2.30%， 於2032年或以前到期	428	456	428	456
其他貨幣貸款		20	26	20	26
		992	1,240	992	1,240
<b>其他貸款－無抵押</b>					
人民幣貸款		1	1	1	1
中期票據－無抵押(附註(i))		19,986	29,951	19,986	29,951
<b>應付中國電信集團款－無抵押</b>					
移動網絡收購遞延對價的 人民幣款項(附註(ii))		61,710	61,710	61,710	61,710
<b>其他</b>		380	—	—	—
長期貸款及應付款合計	82,689	93,282	82,689	92,902	
減：一年內到期部份	(20,072)	(10,212)	(20,072)	(10,212)	
一年以上到期部份	62,617	83,070	62,617	82,690	

## 16. 短期貸款和長期貸款及應付款(續)

附註：

(i) 於二零零八年十月二十三日，本公司發行面值為人民幣100.00億元，限期為五年的中期票據，發行年利率為4.15%。本公司已於二零一三年十月二十四日償還該中期票據的全部款項。

於二零零九年十二月二十八日，本公司發行了兩期中期票據，面值各為人民幣100.00億元，限期均為五年，發行年利率均為4.61%。

以上所有的中期票據均無抵押。

(ii) 該款項指應付中國電信集團的與收購中國電信集團通過網絡資產分公司所持有位於中國30個省、直轄市及自治區的若干CDMA網絡資產及相關負債(以下稱為「移動網絡收購」)相關的遞延對價。本公司或會於交割日後直至交割日之後滿五週年或之前的任何時間不時支付全部或部份遞延款項，毋須支付罰金。本公司將向中國電信集團就尚未支付的遞延款項每半年支付利息，該利息由交割日次日起累計。利率設定為中國銀行間市場交易商協會於交割日前最近一次公佈的重點AAA級(即超AAA級)5年期中期票據估值中樞上浮5個基點，每年末根據中國銀行間市場交易商協會於該年度最後一次公佈的重點AAA級(即超AAA級)5年期中期票據估值中樞情況調整利率一次。二零一三年和二零一四年的利率分別為4.83%和6.25%。

如果該款項沒有在到期應付日予以支付，本公司應就該款額支付違約金。違約金按日以尚欠款項的0.03%日息計算，應自到期應付日次日起至該款額實際全數支付之日。

本集團及本公司於二零一三年十二月三十一日後到期應償還的長期貸款及應付款如下：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
1年以內	<b>20,072</b>	10,212	<b>20,072</b>	10,212
1年到2年	<b>85</b>	20,059	<b>85</b>	20,059
2年到3年	<b>86</b>	86	<b>86</b>	86
3年到4年	<b>61,796</b>	86	<b>61,796</b>	86
4年到5年	<b>74</b>	62,177	<b>74</b>	61,797
其後	<b>576</b>	662	<b>576</b>	662
	<b>82,689</b>	93,282	<b>82,689</b>	92,902

本集團的短期貸款和長期貸款及應付款均沒有任何財務限制條款。於二零一三年十二月三十一日，本集團與本公司的未動用信貸額度分別為人民幣1,576.94億元(二零一二年：人民幣1,631.30億元)與人民幣1,576.94億元(二零一二年：人民幣1,631.27億元)。

## 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 17. 應付賬款

應付賬款分析如下：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
第三方	<b>66,115</b>	56,353	<b>60,213</b>	49,065
中國電信集團	<b>13,905</b>	11,557	<b>13,276</b>	10,968
其他中國電信運營商	<b>1,112</b>	1,038	<b>1,110</b>	1,038
附屬公司	–	–	<b>3,600</b>	2,972
	<b>81,132</b>	68,948	<b>78,199</b>	64,043

應付中國電信集團款項按照與第三方交易條款相似的合約條款償還。

應付賬款賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
一個月內到期或按要求付款	<b>19,349</b>	18,467	<b>15,370</b>	13,588
一個月以上三個月以內到期	<b>16,178</b>	17,793	<b>15,968</b>	17,770
三個月以上六個月以內到期	<b>15,396</b>	15,885	<b>15,161</b>	15,931
六個月以上到期	<b>30,209</b>	16,803	<b>31,700</b>	16,754
	<b>81,132</b>	68,948	<b>78,199</b>	64,043

## 18. 預提費用及其他應付款

預提費用及其他應付款包括：

附註	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
應付中國電信集團款項 (i)	1,690	40,745	849	40,420
應付附屬公司款項	-	-	459	468
應付其他中國電信				
運營商	59	59	59	57
預提費用	14,774	14,431	13,291	13,154
客戶押金及預收賬款	53,063	50,515	50,815	48,558
應付股利	47	31	-	-
	69,633	105,781	65,473	102,657

附註：

- (i) 於二零一三年十二月三十一日，本集團應付中國電信集團款項包括第七次收購的總對價人民幣2.78億元，其中初步對價人民幣2.61億元已於二零一四年一月支付。

於二零一二年十二月三十一日，本集團及本公司應付中國電信集團款項包括移動網絡收購的首期對價人民幣255.00億元，以及在移動網絡收購中本集團及本公司承接的中國電信集團網絡資產分公司應付中國電信集團的結算款項人民幣142.69億元。這些款項已於二零一三年一月支付。

## 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 19. 遲延收入

遞延收入主要是指從用戶收取的裝移機費未攤銷的部份及已售電話卡的未使用部份。

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
年初餘額	3,445	4,805	3,442	4,803
本年增加				
－電話卡	484	773	484	769
	484	773	484	769
本年減少				
－裝移機費攤銷	(860)	(1,233)	(860)	(1,233)
－電話卡使用	(638)	(900)	(636)	(897)
年末餘額	2,431	3,445	2,430	3,442
年末餘額包括				
－一年內攤銷部份	1,202	1,654	1,201	1,651
－一年後攤銷部份	1,229	1,791	1,229	1,791
	2,431	3,445	2,430	3,442

包括在其他非流動資產中的遞延支出主要是指與固網服務的裝移機有關的已資本化的直接成本。於二零一三年十二月三十一日的未攤銷遞延支出為人民幣11.72億元(二零一二年：人民幣16.87億元)。

### 20. 股本

	本集團及本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
<b>已註冊、發行及實收股本</b>		
67,054,958,321股內資股，每股人民幣1.00元	67,055	67,055
13,877,410,000股H股，每股人民幣1.00元	13,877	13,877
	80,932	80,932

所有內資股及H股在所有重大方面均享有完全相等之權益。

## 21. 儲備

### 本集團

	資本公積 人民幣百萬元 (附註(i))	股本溢價 人民幣百萬元	法定儲備 人民幣百萬元 (附註(iii))	其他儲備 人民幣百萬元 (附註(ii))	匯兌儲備 人民幣百萬元	留存收益 人民幣百萬元 (附註(ii))	合計 人民幣百萬元
<b>上年度已報告的2012年1月1日</b>							
餘額	16,767	10,746	64,316	283	(818)	83,896	175,190
就第七次收購作出的調整 (附註1)	233	-	-	-	(45)	(143)	45
重列後的2012年1月1日餘額	17,000	10,746	64,316	283	(863)	83,753	175,235
取得第六被收購業務(附註1)	(48)	-	-	-	-	-	(48)
非控制性權益投入	249	-	-	-	-	-	249
其他	(380)	-	-	-	-	-	(380)
股息(附註32)	-	-	-	-	-	(5,625)	(5,625)
利潤分配(附註(iii))	-	-	1,413	-	-	(1,413)	-
本年綜合收益合計(重列)	-	-	-	(171)	(2)	14,949	14,776
重列後的2012年12月31日餘額	16,821	10,746	65,729	112	(865)	91,664	184,207
取得第七被收購公司(附註1)	(278)	-	-	-	-	-	(278)
處置附屬公司	380	-	-	-	-	11	391
非控制性權益投入	141	-	-	-	-	-	141
股息(附註32)	-	-	-	-	-	(5,433)	(5,433)
利潤分配(附註(iii))	-	-	1,663	-	-	(1,663)	-
本年綜合收益合計	-	-	-	315	(79)	17,545	17,781
2013年12月31日餘額	17,064	10,746	67,392	427	(944)	102,124	196,809

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 21. 儲備(續)

### 本公司

	資本公積 人民幣百萬元 (附註(i))	股本溢價 人民幣百萬元	法定儲備 人民幣百萬元 (附註(iii))	留存收益 人民幣百萬元	合計
2012年1月1日餘額	29,168	10,746	64,316	67,623	171,853
本年綜合收益合計	-	-	-	13,909	13,909
取得第六被收購業務(附註1)	(20)	-	-	-	(20)
利潤分配(附註(iii))	-	-	1,413	(1,413)	-
股息(附註32)	-	-	-	(5,625)	(5,625)
2012年12月31日餘額	29,148	10,746	65,729	74,494	180,117
本年綜合收益合計	-	-	-	16,943	16,943
利潤分配(附註(iii))	-	-	1,663	(1,663)	-
股息(附註32)	-	-	-	(5,433)	(5,433)
2013年12月31日餘額	29,148	10,746	67,392	84,341	191,627

附註：

- (i) 本集團的資本公積是指下列金額的合計數：(a)本公司成立時本公司的淨資產賬面價值和發行的股本票面值的差額；以及(b)除了第五被收購集團外，在財務報表附註1披露的本集團作為權益性交易並於附註1所述的從中國電信集團公司收購所付出的對價和被收購企業的淨資產歷史賬面價值的差額。

本集團第五次收購所付出的對價和淨資產歷史帳面價值的差額抵減留存收益。

本公司的資本公積是指本公司成立時本公司的淨資產賬面價值和發行的股本票面值的差額。

- (ii) 本集團的其他儲備主要是可供出售股權證券公允價值的變動和因其公允價值的變動而確認的遞延稅項負債餘額。
- (iii) 法定儲備包括法定盈餘公積金及任意盈餘公積金。

根據公司章程，本公司須從按中國企業會計準則和國際財務報告準則計算的淨利潤的孰低者提取10%作為法定盈餘公積金直至該公積金賬戶的餘額達到公司註冊股本的50%為止。法定盈餘公積金須在向股東分配股息前提取。本公司於截至二零一三年十二月三十一日止年度提取人民幣16.63億元，即按本年度國際財務報告準則計算的淨利潤的10%至此儲備金。本公司於截至二零一二年十二月三十一日止年度提取人民幣14.13億元，即按當年國際財務報告準則計算的淨利潤的10%至此儲備金。

本公司截至二零一三年十二月三十一日和二零一二年十二月三十一日止年度未有提取任意盈餘公積金。

除非公司清算，否則法定及任意盈餘公積金不能用於股息分配。法定及任意盈餘公積金可以用作彌補以前年度虧損(如有)，亦可用作擴大生產經營或根據股東現持股比例發行新股轉增資本，或增加股東現有股票面值，但轉增資本後該賬戶的餘額不得低於註冊股本的25%。

## 21. 儲備(續)

附註：(續)

- (iv) 根據公司章程，可供分配給股東的留存收益為本公司按中國企業會計準則和國際財務報告準則計算的淨利潤的孰低者。於二零一三年十二月三十一日，可供分配的留存收益為人民幣843.41億元(二零一二年：人民幣744.94億元)，此乃按照國際財務報告準則計算的。二零一三年度於報告期末日後建議的期末股息約為人民幣60.98億元並未於報告期末日在財務報表中確認為負債(附註32)。

## 22. 經營收入

經營收入是指提供電信服務而取得的收入。本集團的經營收入包括：

附註	本集團	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)
固網語音	(i) 38,633	43,369
移動語音	(ii) 58,217	49,166
互聯網	(iii) 99,394	87,662
增值服務	(iv) 36,230	31,137
綜合信息應用服務	(v) 25,233	23,181
通信網絡資源服務及網絡設施出租	(vi) 17,586	15,737
其他	(vii) 46,291	32,924
	321,584	283,176

附註：

- (i) 指向用戶收取的固網電話服務的月租費、本地通話費、國內長途通話費、國際及港澳台長途通話費、裝移機收入及網間結算收入的合計金額。
- (ii) 指向用戶收取的移動電話服務的月租費、本地通話費、國內長途通話費、國際及港澳台長途通話費及網間結算收入的合計金額。
- (iii) 指向用戶提供互聯網接入服務而取得的收入。
- (iv) 指向用戶提供主要包括來電顯示、短信、七彩鈴音、互聯網數據中心、虛擬專網等增值服務而取得的收入的合計金額。
- (v) 主要指向用戶提供號百信息服務以及IT服務及應用業務等而取得的收入的合計金額。
- (vi) 主要指向用戶提供通信網絡資源服務及向租用本集團電信網絡和設備的其他國內電信運營商和企業用戶收取的租賃費收入的合計金額。
- (vii) 其他經營收入主要包括銷售、維修及維護設備而取得的收入。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 23. 網絡運營及支撐成本

本集團的網絡運營及支撐成本包括：

	本集團 2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)
運行維護費	<b>29,963</b>	24,840
能耗費	<b>11,404</b>	7,823
經營性租賃費	<b>7,284</b>	5,141
CDMA網絡容量租賃費	<b>—</b>	25,546
其他	<b>4,451</b>	2,629
	<b>53,102</b>	65,979

## 24. 人工成本

人工成本歸屬於以下功能：

	本集團 2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)
網絡運營及支撐成本	<b>30,551</b>	28,392
銷售、一般及管理費用	<b>16,172</b>	14,465
	<b>46,723</b>	42,857

## 25. 其他經營費用

其他經營費用包括：

	本集團 2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)
網間互聯結算支出	(i) <b>15,916</b>	14,129
商品銷售成本	(ii) <b>38,764</b>	26,162
捐贈	<b>11</b>	12
其他	<b>69</b>	64
	<b>54,760</b>	40,367

## 25. 其他經營費用(續)

附註：

- (i) 網間互聯結算支出指因需使用其他國內及國外電信運營商的網絡來完成從本集團電信網絡始發的語音及數據而向其他電信運營商支付的網絡使用費。
- (ii) 商品銷售成本主要指銷售通信設備的成本。

## 26. 經營費用合計

截至二零一三年十二月三十一日止年度，經營費用合計為人民幣2,941.16億元(二零一二年：人民幣2,619.68億元)，其中包含核數師審計及非審計服務費用分別為人民幣0.60億元及人民幣0.01億元(二零一二年：人民幣0.90億元及人民幣0.06億元)。

## 27. 財務成本淨額

財務成本淨額包括：

	本集團	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)
發生的利息支出	5,840	2,479
減：資本化的利息支出*	(329)	(325)
淨利息支出	5,511	2,154
利息收入	(361)	(591)
匯兌虧損	61	47
匯兌收益	(58)	(48)
	<b>5,153</b>	<b>1,562</b>
*在建工程利息資本化適用的年利率	4.5%–5.8%	1.3%–6.2%

## 28. 所得稅

損益中的所得稅包括：

	本集團	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)
計提的中國所得稅準備	5,590	4,900
計提的其他稅務管轄區所得稅準備	31	50
遞延稅項	(199)	(197)
	<b>5,422</b>	<b>4,753</b>

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 28. 所得稅(續)

預計稅務支出與實際稅務支出的調節如下：

附註	本集團	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)
稅前利潤	<b>23,088</b>	19,817
按法定稅率25%計算的預計所得稅支出	(i) <b>5,772</b>	4,954
中國大陸境內附屬公司及分公司收益的稅率差別	(i) <b>(216)</b>	(269)
其他附屬公司收益的稅率差別	(ii) <b>(31)</b>	(23)
不可抵扣的支出	(iii) <b>428</b>	539
非應課稅收入	(iv) <b>(120)</b>	(162)
稅率變更的影響	(v) <b>4</b>	155
其他	(vi) <b>(415)</b>	(441)
實際所得稅費用	<b>5,422</b>	4,753

附註：

- (i) 除部份附屬公司及分公司是按15%優惠稅率計算所得稅外，本公司及其於中國大陸境內的附屬公司及分公司根據中國大陸境內有關所得稅法律和法規按應課稅所得額的25%法定稅率計提中國所得稅準備。
- (ii) 本公司於中國香港特別行政區、澳門特別行政區及其他國家的附屬公司以其各自稅務管轄區的應課稅所得額及介乎於12%至35%的稅率計提所得稅準備。
- (iii) 不可抵扣的支出是指超出法定可抵稅限額的各項支出。
- (iv) 非應課稅收入是指不需要繳納所得稅的各項收入。
- (v) 部份在中國西部地區運營的分公司陸續獲得了稅務部門的批准，採用15%的所得稅優惠稅率。相應地，獲得稅務部門批准後轉回的遞延稅項資產和遞延稅項負債會因稅率的變更而進行調整。稅率變更的影響在合併綜合收益表中確認。
- (vi) 其他主要包括本年度稅務部門批准的以前年度研發費加計扣除及物業、廠房及設備處置損失。

## 29. 董事及監事酬金

以下為已付或應付給本公司董事及監事的酬金：

二零一三年	董事／監事袍金 人民幣千元	薪酬、津貼 及實物利益 人民幣千元	獎金 <sup>1</sup> 人民幣千元	退休福利 人民幣千元	以股份為 基礎的報酬 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>執行董事</b>						
王曉初	-	350	1,148	67	-	1,565
楊杰	-	343	1,105	66	-	1,514
吳安迪	-	298	1,031	64	-	1,393
張繼平	-	305	1,031	64	-	1,400
楊小偉	-	298	1,020	63	-	1,381
孫康敏	-	306	1,019	64	-	1,389
柯瑞文	-	298	550	68	-	916
<b>非執行董事</b>						
陳良賢 <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-
謝亮 <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-
<b>獨立非執行董事</b>						
吳基傳	167	-	-	-	-	167
秦曉	200	-	-	-	-	200
謝孝衍	399	-	-	-	-	399
史美倫	200	-	-	-	-	200
徐二明	200	-	-	-	-	200
<b>監事</b>						
邵春保	-	297	393	63	-	753
湯淇 <sup>3</sup>	-	66	75	21	-	162
毛社軍 <sup>3</sup>	-	133	380	42	-	555
張建斌	-	157	397	59	-	613
胡靖	-	96	308	52	-	456
杜祖國	-	-	-	-	-	-
<b>獨立監事</b>						
朱立豪	100	-	-	-	-	100
	1,266	2,947	8,457	693	-	13,363

1 包括2010年至2012年任職期間年度績效獎金的延期部份。

2 陳良賢先生於2013年3月20日辭任本公司之非執行董事職務。謝亮先生於2013年5月29日獲委任為本公司之非執行董事。

3 毛社軍先生於2013年8月19日退任本公司之監事職務。湯淇先生於2013年8月19日獲委任為本公司之監事。

4 所有董事及監事酬金以其本人在本年度擔任相關職務的實際任期時間為基準計算。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 29. 董事及監事酬金(續)

二零一二年	董事／監事袍金 人民幣千元	薪酬、津貼 及實物利益 人民幣千元	獎金 人民幣千元	退休福利 人民幣千元	以股份為 基礎的報酬 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>執行董事</b>						
王曉初	—	337	377	62	—	776
楊杰	—	337	386	59	—	782
吳安迪	—	293	344	59	—	696
張繼平	—	293	344	59	—	696
張晨霜 <sup>1</sup>	—	122	337	24	—	483
楊小偉	—	293	340	59	—	692
孫康敏	—	293	340	59	—	692
柯瑞文 <sup>2</sup>	—	171	171	36	—	378
<b>非執行董事</b>						
李進明 <sup>3</sup>	—	—	—	—	—	—
陳良賢 <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—
<b>獨立非執行董事</b>						
吳基傳	200	—	—	—	—	200
秦曉	203	—	—	—	—	203
謝孝衍	405	—	—	—	—	405
史美倫	203	—	—	—	—	203
徐二明	200	—	—	—	—	200
<b>監事</b>						
邵春保 <sup>6</sup>	—	49	49	10	—	108
苗建華 <sup>5</sup>	—	245	289	48	—	582
毛社軍	—	173	450	59	—	682
張建斌 <sup>6</sup>	—	45	62	19	—	126
徐蔡燎 <sup>5</sup>	—	83	303	42	—	428
韓芳 <sup>5</sup>	—	225	316	42	—	583
胡靖 <sup>6</sup>	—	10	22	8	—	40
杜祖國	—	—	—	—	—	—
<b>獨立監事</b>						
朱立豪	100	—	—	—	—	100
	1,311	2,969	4,130	645	—	9,055

1 張晨霜先生於2012年3月20日退任本公司之執行董事職務。

2 柯瑞文先生於2012年5月30日獲委任為本公司之執行董事。

3 李進明先生於2012年8月22日退任本公司之非執行董事職務。

4 陳良賢先生於2012年10月16日獲委任為本公司之非執行董事，於2013年3月20日辭任本公司之非執行董事職務。

5 苗建華先生於2012年8月22日退任本公司之監事職務。徐蔡燎先生及韓芳女士於2012年8月22日辭任本公司之監事職務。

6 邵春保先生、張建斌先生和胡靖先生於2012年10月16日獲委任為本公司之監事。

7 所有董事及監事酬金以其本人在本年度擔任相關職務的實際任期時間為基準計算。

## 30. 最高薪人士及高級管理人員酬金

### (a) 五名最高薪人士

截至二零一三年十二月三十一日止年度內，本集團五位最高薪人士中，一位為董事，有關的酬金已於附註29披露。截至二零一二年十二月三十一日止年度內，本集團五位最高薪人士均非董事。

四位(非董事)(二零一二年：五位)人士薪酬詳情列示如下：

	2013年 人民幣千元	2012年 人民幣千元
薪酬、津貼及實物利益	4,176	5,713
獎金	3,639	2,588
退休福利	113	118
	7,928	8,419

四位(非董事)(二零一二年：五位)人士的酬金於以下範圍內：

	2013年 人數	2012年 人數
人民幣0元至人民幣1,000,000元	0	0
人民幣1,000,001元至人民幣1,500,000元	0	2
人民幣1,500,001元至人民幣2,000,000元	2	2
人民幣2,000,001元至人民幣2,500,000元	2	1

於所列示年度內，以上員工並沒有收取任何加入公司的獎勵酬金或離開公司的補償或放棄收取任何酬金。

## 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 30. 最高薪人士及高級管理人員酬金(續)

#### (b) 高級管理人員酬金

本集團高級管理人員的酬金於以下範圍內：

	2013年 人數	2012年 人數
人民幣0元至人民幣1,000,000元	17	26
人民幣1,000,001元至人民幣1,500,000元	5	0
人民幣1,500,001元至人民幣2,000,000元	2	0
人民幣2,000,001元至人民幣2,500,000元	1	1

### 31. 本公司股東應佔利潤

截至二零一三年十二月三十一日止年度，合併報表中本公司股東應佔利潤中已確認在本公司單獨財務報表的利潤為人民幣166.33億元。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，合併報表中本公司股東應佔利潤中已確認在本公司單獨財務報表的利潤為人民幣141.34億元。

### 32. 股息

董事會於二零一四年三月十九日通過決議，建議本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度的期末股息按相當於每股港幣0.095元計算，共計約人民幣60.98億元。此項建議尚待股東週年大會審議批准。此項股息並未於截至二零一三年十二月三十一日止年度的合併財務報表中計提。

根據二零一三年五月二十九日舉行的股東週年大會之批准，截至二零一二年十二月三十一日止年度的期末股息為每股人民幣0.067135元(相當於港幣0.085元)，合計人民幣54.33億元已獲宣派，已於二零一三年七月十九日派發。

根據二零一二年五月三十日舉行的股東週年大會之批准，截至二零一一年十二月三十一日止年度的期末股息為每股人民幣0.069506元(相當於港幣0.085元)，合計人民幣56.25億元已獲宣派，其中人民幣52.35億元已於二零一二年七月二十日派發；餘額已於二零一二年十二月前派發。

### 33. 每股基本淨利潤

截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度的每股基本淨利潤分別是按本公司股東應佔利潤人民幣175.45億元及人民幣149.49億元除以發行股數80,932,368,321股計算。

攤薄之每股淨利潤並未列示，因於列示的各年度內並沒有具攤薄潛能之普通股。

### 34. 承擔及或有事項

#### 經營租賃承擔

本集團透過不可撤銷的經營租賃租用業務場所及設備。這些經營租賃並沒有關於或有租金的條款，也沒有任何租賃協議包括可能要求將來更高的租金或強制增加股息、附加債務及／或進一步租賃的遞增條款。

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日，本集團及本公司的不可撤銷的經營租賃項下，其最低租賃付款額於以下時期繳付：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
1年以內	2,236	2,133	1,964	1,995
1年至2年	1,516	1,202	1,319	1,118
2年至3年	1,087	881	988	819
3年至4年	779	688	718	636
4年至5年	611	553	581	505
其後	1,344	1,489	1,294	1,372
最低租賃付款總額	7,573	6,946	6,864	6,445

截至二零一三年十二月三十一日止年度計入損益的與經營租賃相關的租賃費用為人民幣60.57億元(二零一二年：人民幣294.34億元)。

## 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 34. 承擔及或有事項(續)

#### 資本承擔

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日，本集團及本公司的資本承擔列示如下：

	本集團		本公司	
	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元
已授權及已訂約				
－物業	931	462	915	462
－電信網絡廠房及設備	6,807	6,641	6,747	6,606
	7,738	7,103	7,662	7,068
已授權但未訂約				
－物業	778	764	778	764
－電信網絡廠房及設備	6,460	8,401	6,444	8,377
	7,238	9,165	7,222	9,141

#### 或有負債

- (a) 本公司及本集團接獲中國律師的意見，表示本公司或本集團並沒有承擔任何重大的或有負債。
- (b) 於二零一三年及二零一二年十二月三十一日，本集團沒有為其他企業提供銀行信貸擔保而產生或有負債，也沒有其他或有負債。

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日，本公司沒有就銀行向其附屬公司提供信貸而作出的擔保。

#### 法律方面的或有事項

本集團是某些法律訴訟中的被告，也是在日常業務中出現的其他訴訟中的指定一方。管理層已經對這些或有事項、法律訴訟或其他訴訟的不利結果的可能性進行評估，並且根據這些評估相信任何由此引致的負債不會對本集團的財務狀況或經營業績或現金流量構成嚴重的負面影響。

## 35. 金融工具

本集團及本公司的金融資產包括現金及現金等價物、定期存款、投資、應收賬款、預付及其他應收款。本集團及本公司的金融負債包括短期貸款和長期貸款及應付款、應付賬款、預提費用及其他應付款。本集團及本公司並無為買賣目的持有或發行的金融工具。

### (a) 公允價值計量

根據《國際財務報告準則第13號》—「公允價值計量」，金融工具的公允價值分類是完全根據對公允價值計量有重大影響的輸入數據的最低層級決定的。這些層級的定義如下：

第一層級：公允價值以同一類別的金融工具的活躍市場報價(未經調整)進行計量。

第二層級：公允價值以相類似的金融工具的活躍市場報價，或根據可直接或間接觀察的市場數據作為重要輸入的估值方法進行計量。

第三層級：公允價值計量所使用的估值方法，其重要輸入並不能從可觀察的市場數據取得。

基於本集團及本公司金融工具(長期貸款及應付款及可供出售股權證券除外)的期限較短，所以其公允價值與賬面金額相近。

本集團及本公司的可供出售股權證券全部被分類為第一層級的金融工具。於二零一三年十二月三十一日，本集團及本公司可供出售股權證券按中國股票交易市場報價為基礎的市場公允價值分別為人民幣9.99億元(二零一二年：人民幣5.85億元)及人民幣9.98億元(二零一二年：人民幣5.85億元)。本集團及本公司除了可供出售股權投資外的長期投資均為非上市股權投資。這類股權投資在中國並沒有公開的市場報價，因此，要合理地估計其公允價值將會帶來額外費用。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 35. 金融工具(續)

### (a) 公允價值計量(續)

長期債務的公允價值是採用本集團和本公司在現行市場可獲取的相同性質和期限的貸款之利率對未來現金流量作出折現的方法估計的。長期債務的公允價值的計量屬於第二層級。綜合考慮外幣貸款後，用作估計長期貸款及應付款公允價值的折現率在1.0%到6.8%之間(二零一二年：1.0%到6.8%)。本集團及本公司於二零一三年及二零一二年十二月三十一日的長期貸款及應付款的賬面金額和公允價值列示如下：

#### 本集團

	2013年		2012年	
	賬面金額 人民幣百萬元	公允價值 人民幣百萬元	賬面金額 人民幣百萬元	公允價值 人民幣百萬元
長期貸款及應付款	82,689	82,002	93,282	92,931

#### 本公司

	2013年		2012年	
	賬面金額 人民幣百萬元	公允價值 人民幣百萬元	賬面金額 人民幣百萬元	公允價值 人民幣百萬元
長期貸款及應付款	82,689	82,002	92,902	92,551

於本年度並沒有任何金融工具在第一層級、第二層級或第三層級之間的轉換。

## 35. 金融工具(續)

### (b) 風險

本集團及本公司的金融工具主要面對三類風險：信貸風險、流動資金風險及市場風險(包括利率風險及外幣匯率風險)。本集團及本公司的整體風險管理體系著眼於金融市場的不可預測性，務求減少對本集團及本公司財務表現的潛在不利影響。風險管理是根據董事會批准的政策進行的。董事會提供整體風險管理原則以及涵蓋如流動資金風險、信貸風險及市場風險等特定範圍的政策。董事會會定期檢閱這些政策，並根據經營及市場情況和其他相關風險，在有需要時作出修改。上述三類主要風險的性質及量化信息披露如下：

#### (i) 信貸風險

信貸風險是指對方在到期時不能全額支付的風險。對本集團及本公司而言，這類風險主要源於存放在金融機構的存款及為用戶提供電信服務時提供的信貸產生的。為減低與存款相關的信貸風險，本集團及本公司主要把現金存款存放於擁有可接受信貸評級的中國大型國有金融機構。對於應收賬款，管理層持續對客戶的財務狀況進行信貸評估，一般不會要求就應收賬款提供抵押品。再者，本集團及本公司擁有多元化的客戶基礎。於所列示年度，沒有從任何單一客戶取得的收入佔本集團及本公司總收入的10%以上。本集團及本公司對應收賬款的信貸政策及信貸風險的量化數據載於附註13。

#### (ii) 流動資金風險

流動資金風險是指由於現金流入及流出的時間及數額錯配，導致當債務到期時沒有現金支付的風險。本集團及本公司管理流動資金風險，透過持有足夠的現金餘額及銀行信貸額度，以應付預計未來至少三至六個月的營運資金、支付貸款的本金及利息、支付股息、資本支出及新投資等資金需求。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 35. 金融工具(續)

### (b) 風險(續)

#### (ii) 流動資金風險(續)

下表列載了本集團及本公司的金融負債於報告期末日按剩餘合約期計算的已訂約的未折現現金流量(包括採用合約利率計算的利息支出，或如屬浮動利率，按報告期末日現行利率計算的利息支出)，以及其最早支付期限：

#### 本集團

	2013年					
	已訂約的 未折現現金 流量總額					
	賬面金額 人民幣百萬元	人民幣百萬元	1年内或 按要求支付 人民幣百萬元	1年以上 2年內 人民幣百萬元	2年以上 5年內 人民幣百萬元	5年以上 人民幣百萬元
短期貸款	27,687	28,279	28,279	-	-	-
長期貸款及應付款	82,689	99,135	24,874	3,951	69,690	620
應付賬款	81,132	81,132	81,132	-	-	-
預提費用及其他應付款	69,633	69,633	69,633	-	-	-
融資租賃應付款	1	1	1	-	-	-
	261,142	278,180	203,919	3,951	69,690	620

#### 2012年

	已訂約的 未折現現金 流量總額					
	賬面金額 人民幣百萬元	人民幣百萬元	1年内或 按要求支付 人民幣百萬元	1年以上 2年內 人民幣百萬元	2年以上 5年內 人民幣百萬元	5年以上 人民幣百萬元
短期貸款	6,523	6,652	6,652	-	-	-
長期貸款及應付款	93,282	110,705	14,571	23,997	71,441	696
應付賬款(重列)	68,948	68,948	68,948	-	-	-
預提費用及其他應付款 (重列)	105,781	105,781	105,781	-	-	-
融資租賃應付款	3	3	-	2	1	-
	274,537	292,089	195,952	23,999	71,442	696

## 35. 金融工具(續)

### (b) 風險(續)

#### (ii) 流動資金風險(續)

本公司

	2013年					
	已訂約的		1年內或 按要求支付	2年以內	5年以內	2年以上 5年以上
	賬面金額 人民幣百萬元	未折現現金 流量總額 人民幣百萬元				
短期貸款	27,578	28,168	28,168	-	-	-
長期貸款及應付款	82,689	99,135	24,874	3,951	69,690	620
應付賬款	78,199	78,199	78,199	-	-	-
預提費用及其他應付款	65,473	65,473	65,473	-	-	-
融資租賃應付款	1	1	1	-	-	-
	253,940	270,976	196,715	3,951	69,690	620

	2012年					
	已訂約的		1年內或 按要求支付	2年以內	5年以內	2年以上 5年以上
	賬面金額 人民幣百萬元	未折現現金 流量總額 人民幣百萬元				
短期貸款	6,476	6,604	6,604	-	-	-
長期貸款及應付款	92,902	110,196	14,571	23,997	70,932	696
應付賬款	64,043	64,043	64,043	-	-	-
預提費用及其他應付款	102,657	102,657	102,657	-	-	-
融資租賃應付款	3	3	-	2	1	-
	266,081	283,503	187,875	23,999	70,933	696

管理層相信本集團及本公司持有的現金，預計從經營活動產生的現金及從銀行獲得的未動用信貸額度(附註16)將足以滿足本集團及本公司營運資金的需要及償還到期的借款及應付款。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 35. 金融工具(續)

### (b) 風險(續)

#### (iii) 利率風險

本集團及本公司的利率風險主要源自短期貸款和長期貸款及應付款。本集團及本公司因浮動利率貸款和固定利率貸款分別需要承擔現金流利率風險和公允價值利率風險。本集團及本公司通過緊密監察市場利率的水平以管理其利率風險。

下表列載了本集團及本公司貸款於報告期末日的利率情況：

#### 本集團

	2013年		2012年	
	實際利率 %	人民幣百萬元	實際利率 %	人民幣百萬元
<b>固定利率貸款：</b>				
短期貸款	4.7	26,807	5.4	5,877
長期貸款及應付款	4.5	20,979	4.4	31,572
		47,786		37,449
<b>浮動利率貸款：</b>				
短期貸款	5.5	880	5.5	646
長期貸款及應付款	6.3	61,710	4.8	61,710
		62,590		62,356
<b>貸款總額</b>		<b>110,376</b>		99,805
<b>固定利率貸款佔 貸款總額百分比</b>		<b>43.3%</b>		37.5%

## 35. 金融工具(續)

### (b) 風險(續)

#### (iii) 利率風險(續)

本公司

	2013年 實際利率 % 人民幣百萬元		2012年 實際利率 % 人民幣百萬元	
<b>固定利率貸款：</b>				
短期貸款	4.7	26,698	5.5	5,850
長期貸款及應付款	4.5	20,979	4.4	31,192
		47,677		37,042
<b>浮動利率貸款：</b>				
短期貸款	5.5	880	5.5	626
長期貸款及應付款	6.3	61,710	4.8	61,710
		62,590		62,336
<b>貸款總額</b>		110,267		99,378
<b>固定利率貸款佔 貸款總額百分比</b>		43.2%		37.3%

於二零一三年十二月三十一日，如利率上升100個基點(所有其他變數維持不變)，本集團及本公司的本年淨利潤和留存收益預計會減少約人民幣4.69億元(二零一二年：人民幣4.68億元)。

上述敏感度分析在編製時假設了利率變動應用於報告期末日存在的帶有現金流利率風險的貸款上。二零一二年的相關分析是以相同基準編製。

#### (iv) 外幣匯率風險

外幣匯率風險是由以非功能貨幣計量的金融工具產生的。本集團及本公司的外幣風險主要源自原幣為美元、歐元及港元的銀行存款和借貸。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 35. 金融工具(續)

### (b) 風險(續)

#### (iv) 外幣匯率風險(續)

於二零一三年十二月三十一日，由於本集團94.3%(二零一二年：97.2%)及本公司99.2%(二零一二年：99.2%)的現金及現金等價物和本集團及本公司99.1%(二零一二年：98.9%)的短期貸款和長期貸款及應付款原幣為人民幣，所以管理層預期人民幣對其他貨幣的升值或貶值將不會對本集團和本公司的財務狀況及經營成果帶來重大的影響。以其他貨幣為原幣的銀行貸款載於附註16。

## 36. 資本管理

本集團管理資本的主要目標是確保本集團能夠持續經營，藉此本集團能夠通過對產品和服務作出與風險水平相稱的定價，及以合理的成本取得融資，從而繼續向股東和其他權益持有人提供投資回報及利益。

管理層會定期審閱和管理資本結構，使其可以在借貸水平較高時取得的較佳股東回報與資本狀況穩健時所能提供的利益和保障之間保持平衡，並會因經濟環境的變動對資本結構作出調整。

管理層以總貸款對總資產值比率為基礎監察其資本結構。就此，本集團把貸款總額界定為短期貸款、長期貸款及應付款及融資租賃應付款的總和。於二零一三年十二月三十一日，本集團的總貸款對總資產值比率為20.3%(二零一二年：18.3%)，此比率在管理層預期範圍之內。

本公司和各附屬公司並無受制於任何外來的資本要求。

## 37. 關聯方交易

### (a) 與中國電信集團的交易

本集團為中國電信集團公司(一家由中國政府擁有的公司)的所屬公司，與中國電信集團的成員公司有重大的交易和業務關係。

## 37. 關聯方交易(續)

### (a) 與中國電信集團的交易(續)

在日常業務中與中國電信集團進行的主要交易如下。大部份的交易亦構成《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「上市規則」)中的持續關連交易，而此等交易均已遵守上市規則第14A章下的規定的披露要求。此等持續關連交易已於董事會報告書中的「關連交易」一節中作出披露。

附註	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)
採購電信設備及物資	(i) <b>3,563</b>	3,029
出售電信設備及物資	(i) <b>3,885</b>	2,685
工程施工和設計服務	(ii) <b>14,543</b>	10,203
提供IT服務	(iii) <b>192</b>	370
接受IT服務	(iii) <b>1,136</b>	764
接受後勤服務	(iv) <b>2,826</b>	2,652
接受末梢服務	(v) <b>11,208</b>	9,541
經營租賃費用	(vi) <b>652</b>	366
集中服務交易淨額	(vii) <b>616</b>	570
網間互聯結算收入	(viii) <b>44</b>	48
網間互聯結算支出	(viii) <b>394</b>	414
應付中國電信集團款項及貸款的利息支出*	(ix) <b>3,912</b>	24
CDMA網絡設施租賃費*	(x) <b>157</b>	—
土地使用權租賃費*	(xi) <b>16</b>	—
CDMA網絡容量租賃費	(xii) <b>—</b>	25,546
收回的CDMA網絡容量維護相關成本	(xiii) <b>—</b>	2,519
移動網絡收購	(xiv) <b>—</b>	87,210

附註：

- (i) 指購自／售予中國電信集團的電信設備及物資的金額及就中國電信集團提供採購服務而已付及應付的佣金。
- (ii) 指中國電信集團提供的工程施工、工程設計和監理服務。
- (iii) 指中國電信集團提供及接受的IT服務。
- (iv) 指已付及應付中國電信集團就提供文化、教育、衛生和其他社區服務的費用。

\* 此等交易亦構成上市規則第14A章下的關連交易。此等交易均基於一般商業條款進行，而且均可根據上市規則第14A.31條、14A.33條或14A.65條的條款而獲得豁免遵守有關申報、公告、獨立股東批准和／或年度審核等披露要求。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 37. 關聯方交易(續)

### (a) 與中國電信集團的交易(續)

附註：(續)

- (v) 指已付及應付中國電信集團就提供輔助性服務如修理及維護電信設備及設施以及某些客戶服務的費用。
- (vi) 指已付及應付中國電信集團租賃業務場所的淨額及已付及應付中國電信集團省際傳輸光纖租賃費。
- (vii) 指本公司和中國電信集團就集中服務所分攤的相關費用淨額。金額代表已收／應收的集中服務淨額。
- (viii) 指已收及應收和已付及應付中國電信集團的本地電話及國內長途電話的網間互聯結算收入及支出。
- (ix) 指就應付中國電信集團款項及從中國電信集團取得的貸款所已付及應付的利息(附註16)。
- (x) 指已付及應付中國電信集團主要就租用若干位於西藏自治區的CDMA移動通信網絡(「CDMA網絡」)設施的費用。
- (xi) 指已收及應收和已付及應付中國電信集團就租用土地使用權的費用。
- (xii) 指已付及應付中國電信集團就租用CDMA網絡容量的租賃費。
- (xiii) 指本公司和中國電信集團就CDMA網絡容量維護成本分攤的相關費用淨額。
- (xiv) 指移動網絡收購之最終對價(附註16)。

應收／應付中國電信集團款項列示如下：

	2013年 人民幣百萬元	2012年 人民幣百萬元 (重列)
應收賬款	391	627
預付款及其他流動資產	1,037	779
應收中國電信集團款項總額	1,428	1,406
應付賬款	13,905	11,557
預提費用及其他應付款	1,690	40,745
短期貸款	22,062	820
長期貸款及應付款	61,710	61,710
應付中國電信集團款項總額	99,367	114,832

## 37. 關聯方交易(續)

### (a) 與中國電信集團的交易(續)

應收／應付中國電信集團款項，除短期貸款和長期貸款及應付款外，均無附帶利息及抵押，並且按照與第三方交易條款相似的合同條款償還。應付中國電信集團的短期貸款和長期貸款及應付款的相關條款列載於附註16。

於二零一三年十二月三十一日及二零一二年十二月三十一日，本集團並未對應收中國電信集團款項計提重大呆壞賬準備。

### (b) 關鍵管理人員的酬金

關鍵管理人員指那些有權力及責任直接或間接地計劃、指導及控制本集團的活動的人士，包括本集團的董事及監事。

本集團的關鍵管理人員的酬金匯總如下：

	2013年 人民幣千元	2012年 人民幣千元
短期僱員福利	14,329	9,041
離職後福利	794	704
	<b>15,123</b>	<b>9,745</b>

上述報酬已在人工成本中反映。

### (c) 離職後福利計劃的供款

本集團為員工參與了各省、自治區、直轄市政府組織安排的各種定額供款離職後福利計劃。離職後福利計劃的詳情列示於附註38。

### (d) 與其他與政府相關企業的交易

本集團是一家與政府相關的企業，並於現時在由與政府相關企業所主導的經濟體系下運作。「與政府相關企業」是指中國透過政府部門、機關、附屬公司和其他機構直接或間接控制的企業。

## 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 37. 關聯方交易(續)

#### (d) 與其他與政府相關企業的交易(續)

除了與母公司及其附屬公司進行交易外(附註37(a))，本集團與其他與政府相關企業的單項不重大但合計重大的交易包括但不限於以下項目：

- 提供及接受服務，包括但不限於電信服務
- 銷售和採購商品、物業和其他資產
- 資產租賃
- 存款及借貸
- 使用公用事業

上述交易在本集團的日常業務中進行，其條款與非政府相關企業的交易條款相似。本集團的電信服務的產品價格是根據政府制定的資費標準(如適用)或透過商業協商釐定的。本集團還為物資及服務採購制定了採購政策及審批程序。這些政策及審批程序並不因交易方是否為與政府相關企業而有所影響。

本公司董事認為上述資料已對關聯方交易提供適當披露。

### 38. 離職後福利計劃

按照中國法規，本集團為員工參與了各省、自治區、直轄市政府組織安排的各種定額供款退休計劃。本集團按員工商薪金的18%至20%不等的比率，向退休計劃供款。參加計劃的員工有權獲得相等於按其退休時薪金的固定比率計算的退休金。除上述退休計劃外，本集團還參與補充定額供款養老保險計劃。此計劃的資產由獨立的外部管理人管理，本集團按員工商薪金的固定比率作出供款。除上述每年供款之外，本集團對於這些計劃相關的退休金福利再無其他重大付款責任。

本集團於截至二零一三年十二月三十一日止年度對上述退休計劃的供款為人民幣56.82億元(二零一二年：人民幣50.49億元)。

於二零一三年十二月三十一日，本集團應付定額供款退休計劃的供款為人民幣7.07億元(二零一二年：人民幣6.17億元)。

## 39. 股票增值權

為給予管理人員更大激勵，本公司為這些員工實行股票增值權計劃。在此計劃下，股票增值權分為單位授出，每單位對應1股本公司H股。在股票增值權計劃下本公司無須發行股份。當行使股票增值權時，獲授予者將獲得在扣除適用代扣代繳所得稅後以人民幣計算的現金款。這款項相當於行使的股票增值權單位數量乘以其行使價與行使時本公司H股市價之差額，並根據當時人民幣與港元的適用匯率轉換成人民幣。本公司就股票增值權在適用的歸屬期確認相關的費用。

在二零一二年，本公司批准了授予9.167億股票增值權單位給合資格的員工。根據此計劃，由授予之日起，所有股票增值權的行使合約年期為五年，行使價格為每單位港幣4.76元。獲授予者自二零一三年十一月起可以開始逐步行使股票增值權。截至獲得股票增值權日期起計第三、四及五週年之日，任何人士可行使的股票增值權之數目分別不得超過該人士所獲股票增值權總額的33.3%、66.7%及100%。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團未有股票增值權被行使。截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團未有股票增值權被行使。截至二零一三年十二月三十一日止年度，由於本公司的股價下跌，本集團沖回已確認的股票增值權之薪酬費用為人民幣0.39億元。截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團予以確認的股票增值權之薪酬費用為人民幣1.63億元。

於二零一三年十二月三十一日，股票增值權的負債賬面價值為人民幣1.24億元(二零一二年：人民幣1.63億元)。於二零一三年十二月三十一日，3.05億股票增值權單位的歸屬期滿，但仍未被行使，相關負債賬面價值為人民幣0.41億元。於二零一二年十二月三十一日，沒有股票增值權歸屬期滿。

## 40. 會計估計和判斷

本集團的財務狀況和經營成果在編製合併財務報表時受所採用的會計方法、假設和估計所影響。對於一些很不容易從其他途徑取得資料的事項，管理層基於歷史經驗和管理層認為合理的其他因素，作出判斷和估計，並對這些估計作出持續的審核。在事實、情況和環境改變的情況下，實際和估計的結果可能會有所差異。

當審閱合併財務報表時，考慮的因素包括主要會計政策的選擇、應用這些會計政策時作出的判斷和其他不確定因素以及所匯報的結果對環境及假設變更的敏感程度。本集團的主要會計政策於附註2列示。管理層相信在編製合併財務報表時，已使用以下的主要會計政策涉及的最重要的判斷和估計。

# 財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 40. 會計估計和判斷(續)

### 呆壞賬準備

管理層須估計由於客戶未能繳付款項而發生的呆壞賬減值準備。管理層會基於應收賬款賬齡的情況、客戶的信用可靠性和沖銷壞賬的歷史經驗作出估計。若客戶的財務現狀惡化，實際的沖銷可能比預計高並可能對未來期間的業績產生較大影響。

### 長期資產的減值

若有情況顯示長期資產的賬面價值不可能收回，這些資產可能被視為「減值」，並須要根據附註2(o)中列示的長期資產減值損失準備的會計政策確認減值損失。本集團會定期對包括物業、廠房及設備、無形資產及在建工程在內的長期資產的賬面值作出審閱以判斷是否存在減值的情況。倘若任何事件或情況發生改變以致其賬面值未能收回，這些資產會作減值測試。商譽於每年報告期末進行減值測試。可收回金額是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。當一項資產不能產生獨立於其他資產的現金流時，其可收回金額會以最少可以獨立產生現金流的資產組合來計算(即現金產出單元)。在確定使用價值時，由資產產生的預期未來現金流量貼現至其現值。當某資產或其現金產出單元的賬面值高於其預計可收回金額時，減值損失便會被確認。由於本集團長期資產的市場價格不容易得到，銷售金額很難準確地獲取，因此在估計使用價值時，由資產使用帶來的預計未來現金流貼現至現時價值，需要對收入、經營成本及應用的貼現率作出重大判斷。管理層利用所有現有的資料對可收回金額作合理的估算，包括合理和可支持的假設以及收入和經營成本的推算。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團無需計提物業、廠房及設備的減值損失(二零一二年：無)。在確定這些設備的可收回金額時，需要對估計未來現金流、收入、經營成本及採用的折現率作出重大判斷。

這些估計的變動可能對資產的賬面值產生重大的影響，並可能導致在未來期間計提更多的減值損失或沖回已計提的減值損失。

### 折舊及攤銷

物業、廠房和設備是根據直線法在預計使用年限並考慮預計殘值後計提折舊。管理層每年審閱資產的預計使用年限和殘值，用作確定每個報告年度的折舊費用。使用年限和殘值的確認是基於本集團對類似資產的歷史經驗和考慮了可預計的科技改變。若以往估計有重大改變時，會對未來期間的折舊費用進行調整。

客戶關係的攤銷是採用直線法於五年的預計客戶服務期限內確認。

## 41. 已發佈但尚未在二零一三年十二月三十一日會計年度生效的會計準則修訂、新會計準則和詮釋可能帶來的影響

直至本財務報表發佈當日，國際會計準則委員會已發佈但尚未在截至二零一三年十二月三十一日止會計年度生效的會計準則修訂、新會計準則和詮釋列示如下：

開始或以後生效的 會計年度	
《國際財務報告準則第10號》、《國際財務報告準則第12號》和 《國際會計準則第27號》—「投資主體」之修訂	二零一四年一月一日
《國際會計準則第32號》(修訂)—「金融工具：列報—金融資產及 金融負債的抵消」	二零一四年一月一日
《國際會計準則第36號》(修訂)—「非金融資產可收回金額的披露」	二零一四年一月一日
《國際會計準則第39號》(修訂)—「更新衍生工具及對沖會計的延續」	二零一四年一月一日
《國際財務報告準則詮釋委員會公告第21號》—「稅費」	二零一四年一月一日
《國際會計準則第19號》(修訂)—「設定收益計劃：員工的貢獻」	二零一四年七月一日
《國際財務報告準則年度改進2010-2012》	二零一四年七月一日 (部份除外)
《國際財務報告準則年度改進2011-2013》	二零一四年七月一日
《國際財務報告準則第14號》—「監管遞延賬戶」	二零一六年一月一日
《國際財務報告準則第9號》—「金融工具」、《國際財務報告準則第9號》 (修訂)和《國際財務報告準則第7號》(修訂)—「金融工具：披露 —強制生效日期和過渡披露」	強制生效日期將取決于 《國際財務報告準則 第9號》的最終修訂

本集團正評估國際會計準則委員會已發佈但尚未在截至二零一三年十二月三十一日止年度生效的會計準則修訂、新會計準則和詮釋可能帶來的影響。直至現時為止，本集團相信這些修訂、新會計準則和詮釋可能導致新的或修改的披露，但對本集團財務狀況及經營業績有重大的影響的可能性較低。

## 42. 比較數據

由於第七次收購的影響，為反映假設該收購在本財務報表最早列報期間之前即已發生的情況，某些比較數字進行了調整或重列。更多細節於財務報表附註1披露。

## 43. 最終控股公司

於二零一三年十二月三十一日，本集團的母公司及最終控股公司為中國境內成立的國有企業，中國電信集團公司。

# 財務概要

(除每股數字外，以百萬元列示)

	截至12月31日止年度			
	2013年 人民幣	2012年 人民幣 (重列)	2011年 人民幣 (重列)	2010年 人民幣 (重列)
<b>經營成果</b>				
固網語音	38,633	43,369	49,770	62,499
移動語音	58,217	49,166	38,628	28,906
互聯網	99,394	87,662	74,994	63,991
通信網絡資源服務及網絡設施出租	17,586	15,737	14,321	12,442
增值業務、綜合資訊應用服務及其他	107,754	87,242	67,338	51,634
一次性初裝費收入	-	-	98	497
<b>經營收入</b>	321,584	283,176	245,149	219,969
折舊及攤銷	69,083	49,666	51,241	52,231
網絡運營及支撐成本	53,102	65,979	52,940	47,493
銷售、一般及管理費用	70,448	63,099	48,765	42,153
人工成本	46,723	42,857	39,204	35,564
其他經營費用	54,760	40,367	28,878	19,113
<b>經營費用</b>	294,116	261,968	221,028	196,554
<b>經營收益</b>	27,468	21,208	24,121	23,415
財務成本淨額	(5,153)	(1,562)	(2,254)	(3,601)
投資收益	670	93	40	328
應佔聯營公司的收益	103	78	99	131
<b>稅前利潤</b>	23,088	19,817	22,006	20,273
所得稅	(5,422)	(4,753)	(5,416)	(4,846)
<b>本年利潤</b>	17,666	15,064	16,590	15,427
<b>本年其他綜合收益</b>				
後續可能重分類至損益的項目：				
可供出售股權證券公允價值的變動	414	(228)	(205)	132
可供出售股權證券公允價值的變動的遞延稅項	(104)	57	51	(48)
換算中國大陸境外附屬公司財務報表的匯兌差額	(79)	(2)	(105)	(52)
應佔聯營公司的其他綜合收益	5	-	-	(25)
<b>稅後的本年其他綜合收益</b>	236	(173)	(259)	7
<b>本年綜合收益合計</b>	17,902	14,891	16,331	15,434
<b>股東應佔利潤</b>				
本公司股東應佔利潤	17,545	14,949	16,494	15,309
非控制性權益股東應佔利潤	121	115	96	118
<b>本年利潤</b>	17,666	15,064	16,590	15,427
<b>股東應佔綜合收益</b>				
本公司股東應佔綜合收益	17,781	14,776	16,235	15,316
非控制性權益股東應佔綜合收益	121	115	96	118
<b>本年綜合收益合計</b>	17,902	14,891	16,331	15,434
<b>每股基本淨利潤</b>	0.22	0.18	0.20	0.19
				0.17

## 財務概要

(除每股數字外，以百萬元列示)

	2013年 人民幣	於各年度12月31日			
		2012年 人民幣 (重列)	2011年 人民幣 (重列)	2010年 人民幣 (重列)	2009年 人民幣 (重列)
<b>財務狀況</b>					
物業、廠房及設備淨額	<b>374,341</b>	373,781	268,925	272,532	283,605
在建工程	<b>44,157</b>	32,500	18,475	14,449	11,582
其他非流動資產	<b>71,958</b>	73,635	72,218	78,367	83,909
現金及銀行存款	<b>18,357</b>	32,829	29,279	27,890	35,310
其他流動資產	<b>34,426</b>	32,546	30,434	27,470	25,714
<b>資產合計</b>	<b>543,239</b>	545,291	419,331	420,708	440,120
流動負債	<b>200,098</b>	193,610	127,397	127,012	143,536
非流動負債	<b>64,477</b>	85,581	34,979	47,482	59,323
<b>負債合計</b>	<b>264,575</b>	279,191	162,376	174,494	202,859
本公司股東應佔權益	<b>277,741</b>	265,139	256,167	245,718	236,413
非控制性權益	<b>923</b>	961	788	496	848
<b>權益合計</b>	<b>278,664</b>	266,100	256,955	246,214	237,261
<b>負債及權益合計</b>	<b>543,239</b>	545,291	419,331	420,708	440,120

# 股東信息

## 股份資料

### 股份上市資料

中國電信股份有限公司發行的H股於2002年11月15日正式在香港聯合交易所有限公司掛牌上市，並於2002年11月14日以美國存托股份(ADSs)形式在紐約證券交易所上市。美國存托股份由紐約梅隆銀行發行。每份在美國交易的美國存托股份相等於100股H股。

### 股票代碼

香港聯合交易所有限公司 728  
紐約證券交易所 CHA

### 股價表現

2013年股價	每股H股價值(港幣)			每份ADS價值(美元)		
	最高	最低	收市	最高	最低	收市
	4.46	3.48	3.92	58.06	44.94	50.57

發行股份數目：(於2013年12月31日) 80,932,368,321

市值：(於2013年12月31日) 3,173億港元

於2002年11月15日股份初次發行至2013年12月31日期間，中國電信於香港聯合交易所有限公司上市的股價表現與恒生指數及MSCI全球電信指數比較。



## 股本及股權分佈

於2013年12月31日，本公司股本總額為人民幣80,932,368,321元，分為80,932,368,321股每股面值人民幣1.00元的股份。本公司於2013年12月31日的股本由以下組成：

	股份數目	佔發行股份 總數的百份比
<b>內資股總數：</b>	67,054,958,321	82.85
<b>由以下公司持有的內資股：</b>		
中國電信集團公司	57,377,053,317	70.89
廣東省廣晟資產經營有限公司	5,614,082,653	6.94
浙江省財務開發公司	2,137,473,626	2.64
福建省投資開發集團有限責任公司	969,317,182	1.20
江蘇省國信資產管理集團有限公司	957,031,543	1.18
<b>H股總數(包括美國存托股份)：</b>	13,877,410,000	17.15
<b>合計</b>	<b>80,932,368,321</b>	<b>100.00</b>

## H股主要股東

下表列示於2013年12月31日已行使或可控制行使5%或以上H股的主要股東：

股東名稱	股份數目	佔發行H股 總數的百份比
Commonwealth Bank of Australia	2,080,867,924	14.99
JPMorgan Chase & Co.	1,536,081,879	11.07
BlackRock, Inc.	1,301,821,443	9.38

## 股東信息

### 股息資料

財政年度	除淨日	股東批准日	派發日期	每股股息 (港幣)
2002年末期	2003年5月16日	2003年6月20日	2003年7月10日	0.00837*
2003年末期	2004年4月1日	2004年5月3日	2004年5月20日	0.065
2004年末期	2005年4月21日	2005年5月25日	2005年6月23日	0.065
2005年末期	2006年4月20日	2006年5月23日	2006年6月15日	0.075
2006年末期	2007年4月26日	2007年5月29日	2007年6月15日	0.085
2007年末期	2008年4月28日	2008年5月30日	2008年6月16日	0.085
2008年末期	2009年4月23日	2009年5月26日	2009年6月30日	0.085
2009年末期	2010年4月22日	2010年5月25日	2010年6月30日	0.085
2010年末期	2011年4月18日	2011年5月20日	2011年6月30日	0.085
2011年末期	2012年6月5日	2012年5月30日	2012年7月20日	0.085
2012年末期	2013年6月4日	2013年5月29日	2013年7月19日	0.085
2013年末期	2014年6月4日	2014年5月29日	2014年7月18日	0.095**

\* 按每股港幣0.065元計算，並按本公司於2002年的實際上市天數進行調整。

\*\* 股息建議將於2014年5月29日股東週年大會提呈股東批准。

### 年報

現在透過互聯網登入<http://www.chinatelecom-h.com>可瀏覽我們的英文及中文版年報。本公司將於2014年4月30日之前提交2013年美國年報20-F予美國證管會。

### 2013年年報意見調查

年報是股東和本公司之間重要的溝通橋樑。去年我們共收到約100份「2012年年報意見書」，每份意見書均對我們年報質素的提升及進一步改善有所裨益，對於讀者的積極回應，我們深表感謝。根據承諾，我們需對收到的每份意見書捐出港幣50元。為此，我們已捐出港幣10,000元予慈善機構「世界自然基金會」。同時，我們已落實讀者關於允許股東選擇公司通訊之收取方式和語言版本的建議，以保護環境和節約成本。

我們十分重視並希望繼續傾聽您對年報的意見，以便在未來作出進一步改善。倘若您可以抽出寶貴的時間完成所附的「2013年年報意見書」，並將填妥的意見書寄回給我們或傳真至+852 2877 0988，我們將深表感謝。您亦可選擇填寫載於本公司網頁[www.chinatelecom-h.com](http://www.chinatelecom-h.com)的電子意見書。

## 股東週年大會

將於2014年5月29日上午11時假座香港君悅酒店舉行

### 公司法定地址

地址：北京市西城區  
金融大街31號  
100033  
電話：86 10 6642 8166  
傳真：86 10 6601 0728

有關中國電信股份有限公司企業發展戰略及運營諮詢，請聯絡投資者關係部。

### 投資者關係部

電話：852 2877 9777  
傳真：852 2877 0988  
電子郵件：[ir@chinatelecom-h.com](mailto:ir@chinatelecom-h.com)

有關閣下所持股份事宜，如股份過戶、更改名稱或地址、違失股票等，請聯絡H股登記處：

### H股登記處

#### 香港中央證券登記有限公司

地址：香港皇后大道東183號合和中心17樓1702–1706室  
電話：852 2862 8555  
傳真：852 2865 0990  
電子郵件：[hkinfo@computershare.com.hk](mailto:hkinfo@computershare.com.hk)

## 股東信息

有關美國存托股份事宜，請聯絡股份存托公司：

美國存托股份

紐約梅隆銀行

地址： Investor Services  
P.O. Box 11258  
Church Street Station  
New York, NY 10286-1258  
電話： 1-888-269-2377 (toll free in USA)  
1-212-815-3700 (international)  
電子郵件： shrrelations@bnymellon.com

### 預測性陳述

本文件中所包含的某些陳述可能被視為美國1933年證券法(修訂案)第27條A款和美國1934年證券交易法(修訂案)第21條E款所界定的「預測性陳述」。這些預測性陳述涉及已知和未知的風險、不確定性以及其他因素，可能導致中國電信股份有限公司(「本公司」)的實際表現、財務狀況和經營業績與預測性陳述中所暗示的將來的表現、財務狀況和經營業績有重大的出入。此外，我們將不會更新這些預測性陳述。關於上述風險、不確定性和其他因素的詳細資料，請參見本公司最近報送美國證券交易管理委員會(「美國證管會」)的20-F表年報和本公司呈報美國證管會的其他文件。

# 企業文化

## 企業使命

讓客戶盡情享受信息新生活

## 戰略目標

做世界級綜合信息服務提供商

## 核心價值觀

全面創新，求真務實，以人為本，共創價值

## 經營理念

追求企業價值與客戶價值共同成長

## 服務理念

用戶至上，用心服務

## 企業行為準則

恪守承諾，為客戶提供卓越服務

誠信合作，在共創中尋求共贏

穩健經營，持續提升企業價值

精確管理，科學配置資源

關愛員工，讓每塊金子發光

回報社會，做有責任心的企業公民

## 企業形象口號

世界觸手可及

# 中國電信股份有限公司

中國北京市西城區金融大街31號，郵編：100033

*www.chinatelecom-h.com*

